

UTL AT DOWNSVIEW



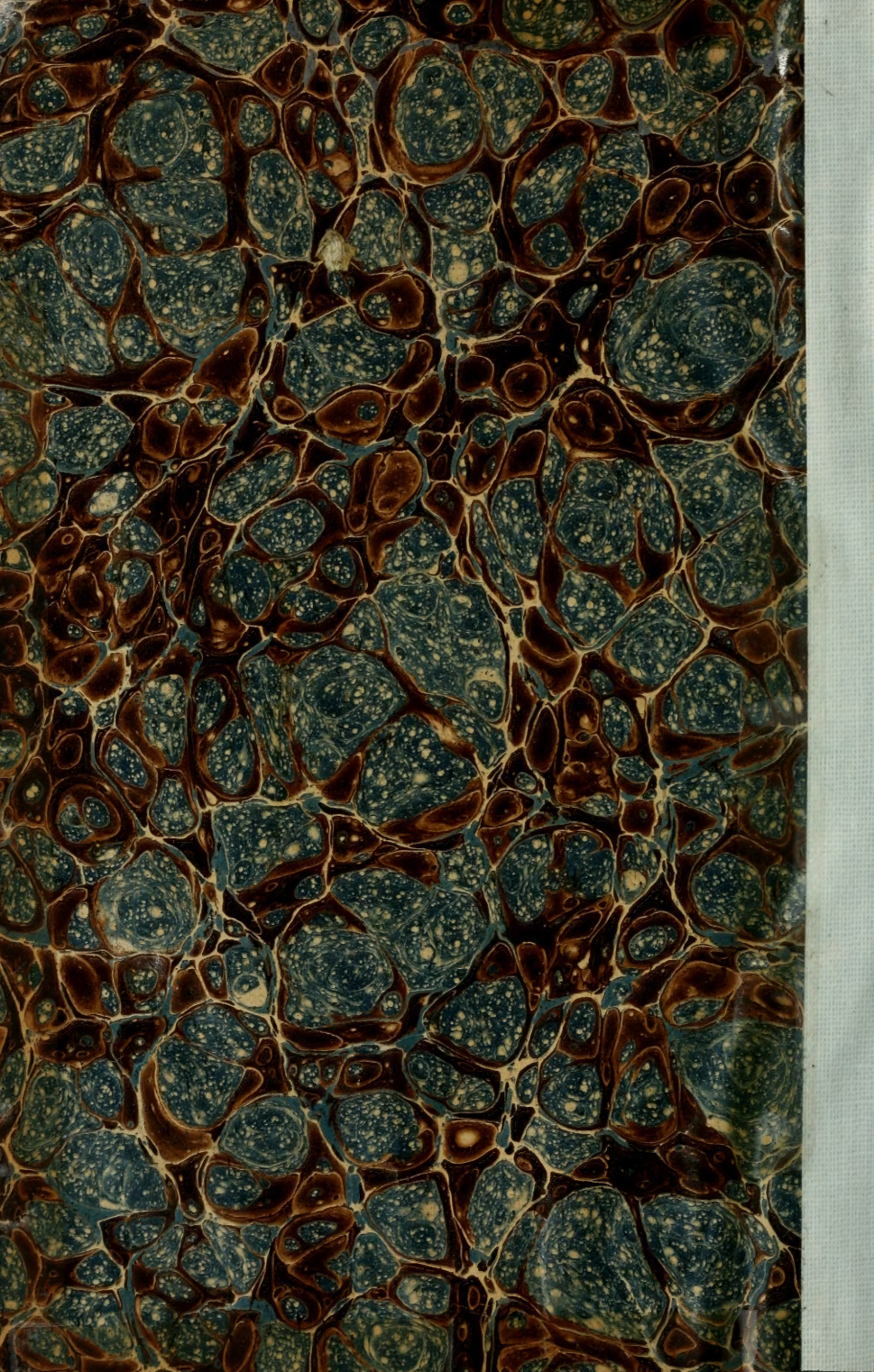
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 12 04 25 07 018 3

DR
479
R9G59
1877

Giacometti, Georges
Mes'uliyet

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY





1581

8A/63

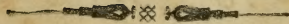
مسئولیت

Giacometti, Georges

مجرری

ژ. جاقومتی

Mes'ūliyet



استانبول

۱۲۹۴



برنجی فصل

DR
479
Rg 659
1877

حال حاضر يك مسدود . مصالحه و يا خود محاربه شو
ساعتده استانبولده . اخاذ اولنان قرار دن منبعث اوله جقدر .
اوروپا زياده سيله تردد وانديشه ايچنده بولنديغي حالده
چارچشمه تلغرافنامه لك كتيه جكاري خبرزه انتظار ايله برابر
كندى كنديسنه هر دقيه « بوقطعه معموره زبر وز بر مى
اوله جق يوقسه عمومي بر مسرت واسايشمى بوز كوستره جكدر ؟ »
ديه سؤال ايلبور .

اكثر رساله عامر ده جريان ايتش اولان مذاكرات صلح
ومسالمتى انتاج ايده جك ايسه نه اعلى . بويله برتبيجه دن اك
زياده ممنون و متشكر اوله جق دولت عليه در .
زبرا هيج بردولتك دولت عليه دن زياده صلح ومسالته
احتياجى يوقدر .

دوات عليه نك حرص شان و طمع ايله متصف همجوار زينت
دسايس جنايتكارانه سيله بكرمى سنه دن برى ملكنده سرزده
ساحه ظهور اولان فتن واختلالانك ايقاع ايتديكى تخريجاتى

تعمیر ایتمک و موجب اولدیغی تلفات و خساراتی برینه کنیرمک
و برده حکومت سابقه استبدادیه نك وجود ملته آچدیغی
جریمه نزی التیام ایتدیرمک ایچون حضور واستراحتیه احتیاجی
طبیعی اولدیغی مثلاً پادشاه نوجاه افندمز حضرتلرینك وضع
بیوردقلری قانون اساسینك تنظیم شعباتی اسایشك تقریرینه
متوقفدر .

طرفی سلطنت سنیه دن قوتفرانسه مأمور بولنان مرخصلرک
ایراد ایلدکلری مقالات مفصله نك نتیجه و خاتمه سی اوروپا
دولتلری مرخصلرینك مسئله حاضره نك برصورت صلحیه ده
تسویه سی ایچون صرف ایلدکلری غیرت و اقدامك استانبولجه
دخی مظهر تقدیر و توجه اولدیغی ارايه ایلر .

حال بویله اولدیغی حالده سیاسیونك اشتغالات واقعیه سی
نیچون صلح و صلاحك تأسسنی انتاج ایده یور ؟ بومسئله نك
حلی بک مشکل اولوب بویله محادلات و مناقشاته بر جواب
کافی بولمق قابل ایسه ده بز بوکبی محادلات و مناقشاته تشبث ایتوب
احوال سیاسییه بی رؤیت و مطالعه ایله اکتفا ایده چکیز .

مقصودیمز مذاکرات حاضره نك محاربه و یا خود مصالحه دن
هانکیسنی انتاج ایده چکنی تفتیش و حل ایتمک دخی دکلدرد .
چونکه بز هر نه قدر ارز و کش صلح و صلاح ایسه کده
ایدلر مرکز بوشه چیتوبده بوکون یارین مدهش بر حرب ظهور
ایدرک عالمی تهید و خویف ایده بیلمسی قابلدر .

بوحربك ظهورى حانده وقوعه صورت مطلقه ده
 سببیت ویرمش اولان احوالی هرکسک بیلسی لازمدر .
 اشته بزم بورساله من بواحوالك و برده بواحوالك ایقاعی
 مسؤولیتك کیماره منعطف اوله جنك تعیننی مقصدیله قله
 النمشدر . بناء علیه رساله مزى « مسؤولیت » نامه له توسیم ایتدك .

ایکنجی فصل

« احوال حاضره نك مسؤولیتی باب عالی به راجعدر چونکه
 یگرمی سنه دن بری اوروپا دولتری صره سنه کیرمش ایکن
 تبعه سنی ملل متمدنه نك بولندقلری مرتبه ترقی به اصغداد ایتك
 وسائلنك استحصالنه تشبث ایتدی . تبعه سنك اوغرادنیغی
 مصائب اوروپا حقهنده بر مخاطره دائمه حکمنده بولندیغی
 حالده مصائب مزبوره نك دفعی اسبابنی استحصال ایده جنك
 قوانین ونظامات تأسیس و ترتیبنده تکامل ایتدی . دیورز . فرض
 ایدم که بواسنادات واقع اولسون . دولت عثمانیه نك شویله
 برتکدیره استحقاقنی فرض ایتدیکنز حالده ملتك سیئات سابقه نی
 کندی کندینه اکلا یوبده تلافی مافاته قیامنی تخمظر ایتمایمیدر ؟
 صحایف تواریحده تذکارندن واز کچلمسی قابل اولمیان
 بر کون که عثمانلیلر حقهنده بریوم فلاح وسعادت اولمشدر بونك
 هیچ کیمسه حس ایتمکسنز بن حلول ایدوبده اسامی خفر

و تخريب ابديلهرك داخلأ مدهانلرك و خارجأ روى عداوتى
 نقاب دوستى ايله اورتمش دشمنلرك قوردقلىرى دستكلره
 طورمقدمه بولنمش اولان تحتك ملتك تلافى مافات غرضنه
 مبتنى بولنان قيام اسائش پرورانه سيله يقيلوب كيتمش اولديغنى
 كوز اوكنه كتيرومليميدر ؟

بولدن زياده نه سويلك اقتضا ايدر ؟ بوحالى بيان
 ايتدكدنصكره حكومت سابقه نك سيمائندن بحث ايتك لازميدر ؟
 بوله بر بجه تصدى اولنورسه بيهوده يورغونلقدر .

عثمانلى دولتلك خصمسانه حق و برهرك دولت عليه نك
 سياسيات و امر حكومتجه انقلاب و قى و سائر صورته تجدد زمانى
 حلول ايتش اولديغنه بناء و انقلابات و تجدداتك ساحه ظهوره
 وصولچون امر حكومتك اهليت و درايت فوق العاده ايله
 متصف ذوات اللرنده بولنمش لازم كاديكي بر وقتده ملكده
 سوء اداره موجود بولنديغنى تصديق ايدرز .

اوت امر اداره فنا برحالده ايدى حكمدارك اراده
 كيفيه سيله انتخاب ايدلمش و لياقت ارانليمه رق تعيين اولنمش
 اولان مأمورلرده درايت و تبحر به مفقود ايدى مأمور يتلر ينى حسن
 اداره به مقتضى خصائلىدن كاملا محروم ايديلز بولنلرك كافه سى
 صحبدر بولنلرك كافه سنى تسليم و اعتراف ايدرز . لكن
 بومأمورلرك شوخاللرى مملكتك سوء حالده دوامنى ايجاب ايله برابر
 ترقى يى منع ايتكدن بشقه بر شيشى موجب اولماز لا و بسوء احوال

اهالینک صبری توکونوبده عصیان و اختلاله قیامنی . ووجب اولان سوو اجراآت و مظالمه هیچ بر صورتله تشبیه اولانهماز .

افکاریمزی تمامیه تعریف ایچون شویله دیهلم . اتماس ووسائط سیئه سائره ایله تعیین و انتخاب اولنان مأمورن هر درلو معلومات ووقوفدن محروم ایدیلر لکن نیتلرنده برکونه فالق یوغیدی . اهالی بی عصیان سوو و تحریک ایدن افعال ظلمه در یوقسه امور حکومتک ضابطه حسنه التنده دوران ایتماسی اولیه اختلال ظهورینی ایجاب ایتمکدن ماعدا اکثریا من غیر عمد اهالینک تنفعنی مستلزم اولور اشته حکومت سابقه مأمورینک بویولده اولدقلری هرکسه معلومدر . اهالی بی عصیان وطمعیا ایده جنگ درجهده تمییح ایدن شی باده کران حکومتله سرخوش بولنان مأمورین طرفندن امر اولنوبده مسکرات ماده ایله بی هوش اولان عسکرک بی رحانه اجرا ایتمیکی حرکتلدر .

مثلا ۱۸۶۲ و ۱۸۶۳ سنه لرنده لهستانده ظهور ایدن عصیانی ایقاع ایدن حال وار شوره شهری اهالی متمکنه سنک کلیسارده اولدقلری حالد قتل وافتالیدر . بو حرکت ظالمانه بی رأی العین کورمش اولان برانکلیر « درونده خرستیانلرک تمکن اولدیغی بر شهرک خرستیان دینله متدین والیسی اوخرستیان اهالینک جناب حقه عبادت ایچون تعیین و تخصیص اولنان محله کیردکاری ویاخود بونیتده بولندقلری ایچون ایاقلر اتنده ازدرلملرینه

امر و بره جکی خاطر و خیالہ بیلہ کلہ زدی . (۱) « دیمشدر .
بر عثمانلی و ایسنک ایالات عثمانیہ دہ بوکبی افعال سیئہ اجرا
ایدرک اہالینک عصیانہ قیامنی موجب اولش اولدیغنی هر کیم
اثباتہ مقتدر ایسہ میدانہ چیمسون . بورادہ ملل غیر مسلمہ نك
کمال حریتلہ اجرای این ایتسنہ و چو جقارینہ اسان مخصوصلرینی
او کرملرینہ مخالفت کیمک خاطرینہ کلشدر ؟

تاریخ ہجرتک اون بشنجی سنہ سنی خلیفہ ثانی حضرت
عمر رضی اللہ عنہک قدس شریفی تسخیر لرندہ خرستیانلر
حقتدہ کوسترد کلری حرکات عدالت وانسانیتکارانہ نك اون
او چنجی عصر ہجرتدہ کسنک اجراسنہ کیم جرأت ایده ییلور ؟
خیر ادارہ سابقہ اسناد اولانان معاملات سئیدہ نہ
اولورسہ اولسون - حقیقہ مسئلہ شرقیہ نك صورت حاضرہ یہ
کیم سنی موجب اولان احوال عصیانہ یہ سببیت و یرمش
اولدیغنہ بردلیل صحیح ارائہ اولنہ ماز .

بواحوال عصیانہ اسپانی مملکتک ادارہ داخلہ سندن
زیادہ خارجہ دہ تحری ایملی و بناء علیہ مسئولیتیدہ بشقہ
بر محلہ عطف ایملیدر .

(۱) ۱۸۶۲ تشرین اولنک اون بشندہ وار شووادہ جریان ایدن
وقوعات حقتدہ موسیو میچل طرفندن قونت روسلہ ارسال اولنان مکاتیب
نامیلہ سنہ مرقومہ دہ پارسدہ طبع اولنان رسالہ نك اون برنجی حقیقہ سندن
مقولدر .

اوجنچی فصل

فرانسہ و المانیا بحار بہ سندن صکرہ درسہ ماددہ نفوذ
و تأییدہ برتبدل وقوعہ کلوب دولت علیہ خصمائی صورت
جدیدہ ایشہ باشلامق وقتی تقرب ایتش اولدیفنی اکلادیلر
بوراسی اتیدہ کی مکتوب خصوصین مستبان اولور . مکتوب
مذکور ۶ مارت ۱۸۷۱ تاریخندہ بک اوغلندہ موسیو ایغناقیف
طرفندن ویانہ وہ موسیو نوووقوف جانبنہ ارسال اولمش اولوب
سیاست و ادارہ و دین و مذہبہ متعلق امور دن و بعض ذاتلرلہ
بعض حاللردن باخدر .

صورت مکتوب

« قرہ طاغ پرنسک را کوزدہ . مقیم قونسلوسمز ایلہ جریان
« ایدن مناسباتی حقندہ ذات اصیلانہ لاینک طرف عاجزانہ
« اعطاسنہ تنزل بیوردقلری معلومات ۴۴۴ منونیت و فیرہی
« مؤدی اولمشدر . پترسبورغدہ بولمان موسیو (بونین)

« ایله موسیو (پتقوویچ) نام محباریمز میانده موجود اولان
 « فرقی شمدی ادراک وتمیز ایله برابر پرنس نیکولا نزدنده
 « حرکات مدبرانه ونوازشکارانه سبیل هرکسک محبتی جلبه
 « مقتدر بر مأمور بولندیرلسنک درجه انزمیتی فهم
 « ایله جکلدر .

« خلیل بکله اولان معاملاتکزه ومومی ایله ایله مشهور
 « صاقسونیالی دیپلومات اراسنده کی مناسبات دوستانه
 « دأر وبردیککز تفصیلات هیچ بوجهله استغرابی موجب
 « اولمور . ترکستان رفیقکزی چوقدن بری بیلورم مومی
 « ایله بر زمان یعنی هنوز بر بیوک آدم اولغی دوشمیدیکی
 « وقت بزى بر عثمانلیک نه قدر سومسی قابل ایسه او قدر
 « سور ایدی . پترسبورغدن ایریلوبده مصطفی فاضل
 « پاشا ایله ارازنده سیاسیاتجه اتحاد افکار حاصل اولدی
 « بری قدیم احباسندن بسبتون ایرلدی و هیچ بر زمان بزه
 « ابراز خصوصتدن فارغ اولدی . بو حالله نظراً خلیل
 « بکک ویانه و وصولنده موسیو دی بوست ایله محبت پیدا
 « ایتسی غریب دکادر . اسلاولفک عد و اکبری بولنان
 « موسیو بوست ائتیه لربنک اجراسنده خلیل بکدن زیاده
 « غیرتی بر معین بوله مبه جنی درکاردر شوقدر که سزک
 « ترکستان رفیقکزی طوری موجب تأسفدر بوذات تهلاکدن
 « صاقینوب قاچق افکار یله علمیزده برطاق حیا و خدعه

« ترتیب و اجرا ایدیور . حال بوکه بو طور و روشله سفینه دولتی
« نهایت بر کرداب فنایه القا ایده جکدر . ترکرک عنادی
« و پطریق اصصراری سایه سنده . حال بلغار ایله
« روملر بینده مبانیت و افتراق وقوع بوله جقدر . سزه
« طوغرجه سنی سویلهیم : بونلرک اراسنده ائتلافی حصولندن
« برارالی زیاده سیله قورق دم لکن پطریق ادعا سندن
« واز کچمک استه مدیکی جهته احوال - عالی پاشانک کافه
« اقداماتی بر هوا اولق درجه سنده - مسمومیت پیدا ایتشدیر .
« شمعی اقدام وغیرتی تربید ایتلیز . اگر صدر اعظم
« - شهه دن ازاده اولدیغی اوزره - پطریقک استعفا سنی قبول
« ایدرسه تراکیا ماکندونیا بوسنه و هر سک اها ایسنگ
« کندی ملتیدن متره پولیدر تعیینی مستدعی ارسال
« ایده جکاری بر صریضه ایله یکی بر پستقوپوس تعیینی وسائلنک
« استکماله مسارعت ایتلیر . بو صورتله هر پطریق
« دکیشدجه بر قاچ متره پولیدلکاری طرفزه جلب ایده بیلوروز .
« یوباده ادرنه و مناستره محررات لازمه تحریر واسطار ایتدم .
« سزک قومیته دخی کیفیتی هر سک و بوسنه یه یازمایدیر .
« دولت علیه نک ایالات غریبه سنک یکی حرب خریطه لرینی
« الدیگریمی ؟ مأمور لریمزک لایحه لرینه کوره افکار اها ایده
« حتمزده خلبیدن خیلی توجه پیدا اوله رق حتی
« مسلمانلر ایله استخلاص و اعطای حریت معامله لریمزده

« بزه معاونت ایتکه حاضر در . جناب حقه تشکر ایدرم هر
 « برشی یوانده در لکن نه وقت پاسپورتلری طاب امرینی
 « آلیسه م دهاز یاده ممنون اوله جنم . » (روس اسانندن مترجمدر)
 اهمیت خفی اولیان شو مکتوب حقه شمدیلک بیان
 مطالعه دن اجتناب ایدرز . اشبه رساله یی اوقویانلر نظر
 تدقیق ومحاکیه چکیله جک شیلر بوله بیلور . انجق بز شو مکتوبی
 رساله مزه درج ایتکه فرانسه والمانیا محاربه ستمدن صکره
 وقوعه کلان احوال حقه بیان ملاحظه قصدنده بولمقدق .
 مع مافیله بومکتوب مطالعه مقامنه دخی قائمدر . چونکه احوال
 حاضرینی صورت مطاوبه ومفصله ده نقش وتعرف ایتکه
 اولوب بزده بیان مطالعه عزمنده بولمیش اولساق بونقش
 وتعرفدن فضله برشی افاده ایده میله جگمزد درکاردر . شو قدرکه
 بعض فقره زی شرح وتوضیح ایده جگز :

مکتوب مآله کوره ۱۸۷۱ سنه یی ایتداسندن بری روملرله
 بلغارلر اراسنده برتفرقه حاصل اولمش (طوغریجه سنی سویله ملی :
 بونلرک اراسنده ائتلاف حصولندن برارالق زیاده سیله
 قورقلمش) لکن ائتلاف حصولیچون کلیسادن اعترال ایدنله
 سرفرو ایتک لازم کلوب حال بوکه در سعادت بطریق کلیساسنک
 مبتنی بولمیدیغی اساسی ترک ایتک الندن کلز شایان حرمت
 بر راهب اولارق ادعاسندن صرف نظر ایتیه جگ . افادات
 مبسوطدن اکلاشیله جنی وجهله به بلیده اتخاذا اولنان اصول

هیچ تبدیل اتمامش اولوب بوکونی کونده عصات بر حکومت مشروطه اوکنده دخی ادعاسندن واز کچمه رك اساسی بوضورتله ارامسی لازم کلیور .

حاصلی ائتلاف حاصل اولمیه جق . . .

زیرا مکتوب مذکور محوری کلیسادن آریلانرک ثباتندن امین اولدیغی کبی (عالی پاشانک اقداماتی برشی' انتاج ایدمیه جک) .

اولدقجه او قومق بیلوبده حکومت سنیه نك سنین اخیرده کی احوالنه عارف اولنر شرق بحران حاضری نارینخنک بالاده قوس ایچنه الدیغمز براقچ کله ده مندرج ایدوکنی اکلار لر .
بو مکتوبدن شوا کلاشیلور که صدراعظمک و هر صنف مأمورینک اقداماتی هیچر نتیجه یی متبع اولمیه جنی کبی کرک سیاست و کرک مذهب و کرک اداره و کرک مالیه ایشلرنده هب نتیجه (هیچ) دن عبارت ایمش و کافه ممالک عثمانیه یی احاطه ایدن مکمل بردسیسه و خدعه ایله متمادیا هر بر اقدامات منجیه نك تعطیلانه چالیشلرله ایمش .

ایشته ارتق دسیسه نك تربیات عمومیه سی بداهه میدانه چیه مشدر . مکتوبک صاحبی کمال سربستی ایله اسرار قلبیه سنی مخابرینه کشف ایله (اقدام وغیرتی تزئیداتیلیدر . تراکیما کدونیایا بوسنه و هر سک ولایتلی پطریقخانه دن آریلمیدر . هر پطریق و کیشدیکه براقچ متره پولیدک اتفاق خنی داخلنه التملیدر .

مکتوبك محردى ادرنه و مناسترده تدابير لازمه اتخاذ ايتشدرد .
 هر سگ و بوسنه ده غليمان و هيچان ايقاعى ايچون صره ويانه
 قوميه سنكدر .) مألنى افاده ايدور . يا (او حزب خريطه زرى ؟
 يا او اهاالينك افكارى جالبه چالیشان مأمورل ؟) شونلرك كافه سى
 هر سگده يا قيلان باروتلرله بلغارستانده ديري ديري شيشلره كچيريلوبده
 يالچى اتشلرده قيراز ديري لان اطفال مسلمين يعنى مردمخوارلر
 كبابى قوقوسنى و بربور . همده (اللهه شكر) كه هر شى يوانده .
 مع مافيه دركاه اجابته چيقه جق بردعا دهاوار . شومكتوبى تحرير
 ايدن دسيسه كار ديپلوماته صوك برمسروريت دها لازم . يعنى
 (پاسپورتلى اعاده) اولملى .

نه دسيسه كار ديپلومات ! نه غريب تخليط كلات اعجاب ارتق
 حقوق ملك بر حكى قالماشى ؟ مأمورين سياسيه نك مصونيتى
 در سعادتده جنائيات عظيمه يى ستر و اخفا ايدر كنيش بر ستره مى
 اولش ؟

اوچنجی فصل

در سعادت دسیسه کارلر جمعی اوله رق هر سک عصیانیه
بلغارستان قتالی عنوانی ویریلان حادثاتک منشا اصلینک
اوراسی ایدوکنی بالاده ایما ایلدک . اشبو حقیقت انیده درج
اولنه جق اوراقک مطالعه سندن صورت مطلوبه ده میدانه
چیمقا قدر . پک کوزل اثبات اولنه جقدر که بیوک بیوک دیپلوما سی
مأموریتلرینی حائز بولنان برطاقم ذوات براتفاق خفی ترتیب
واداره ایتکده و بونلرک امر لری اتنده بولنان قونسلوسلرک هیپسی
صورت مقدماتده حصول مقصدک استحصال اسبابنه چالشمقده
اولدقلری کبی جمعیت مرکزیه زنی خارجهده بولنان برطاقم خفی
قومیتلرک مالک دولت علیه بی و کرک مالک متجاوره دن بعضلرینی
ضیق بردائره ایچنه المشار و بوجعیلر سفیرلر ایله مخاربه ایدوب
قونسلوسلره امرز و بره کده و برنسلره اطاعت ایتکده بولنمشلر ایدی .
بو حاللر ایسه دولت علیه نک یالکز روم ایلی ولایتمه منحصر اولوب
اناطولیده حتی افریقاده ییله موجود ایدی . « مسئولیت »
نامیله توسیم ایتدیکنه ز اشبو رساله اصحاب مسئولیتی دلائل
مسروده ایله تعیین ایتدیکنه و بو دلائل دن اوروبا ایله برابر
بتون دنیاک دخنی گرفتار اولدیغی سینائله ایلاروده ظاهر دندن
قورققده بولدیغی مصائب مسئولیتک کیلره عائد اولدیغنی
ادراک ایده جکینه اعتماد ایدرز

در نهجی فصل

نومرو ۲

موسيو ايغنائيف طرفندن

۱۴ (۲۶) تشرین نانی ۱۸۷۲ تاریخچه بك اوغلندن وینانده

موسيو نوویقوف جانبنه

ارسال اولنان مکتوبك صورتیدر :

« سوکیلی مذهباشلریمزك حیل جدیده سی حقمده اخیراً
« طرفکزه معلومات ویردم • فنارلیلر یعنی روملر پطریقلرینی
« اسلاواق عالی علیهنده صاعقهز یاغدرهغه مجبور ایتدکدن
« صکره شمیده قدس شریف پطریقانی کرسیسنده بولنان
« راهب محترمی کلیسادن طرد ایتدیرمکه چالیشورلر فنارلیلر
« مشهور خلیل شریف پاشانک کندیلر یله متفق و دعوالرینی
« جدأمروج اولدیغنه آشوری ممنون وشادان اولهرق پطریق
« کیربلیوسک درسعادته بولنان املاکنی غصب و مصادره
« تصورنده بواندیلر اشبوروم و ترک عدالت جدیده سی علیهنده
« تدابیر احتیاطیه اتخاذ ایتدیلمی سو یملکه زوم کورم • قدس
« شریف عربانته اجرای تأییدات ایله اورانک روحانی مجلسنک قرار

« غیر مشروعاً رد ابتداریسی ایچون تشویقات لازمه ایفایتمسنی
 « در عقب (ق ۰۰۰۰) . تحریراتمش اولدیغیم مثللو پترسبورغه
 « دخی معلومات ویرمش اولدیغمدن پترسبورغجه مقدمات کوستردیکم
 « ترتیبی اجرا ایده جکارینی یعنی قدس شریف کلیسا سنک
 « روسیه ده کی املاک جسمیه سنی تحت حجزه الدیره جقلرینی امیدایدرم .
 « ایشته کور بوسکنز که بوراده حال و موقع جالب غبطه اولور
 « برشی دکلدور . اگر احوال حاضره برقاچ ای دهها دوام ایده جک
 « اولور ایسه منافع مخصوصه من کرکی کبی مختل اولوب دهها بیوک
 « شیئر فدا ایتمک ایچون بلکه اگر اقلغی فدایه مجبور اوله جغز .
 « اوج سنه مقدم بزم مجلس روحانی روم مجلس روحانی ۶۰ و میسنی
 « قبول ایتمکده نه قدر فنا معامله ده بولنمش . اکثریت ارا بزم
 « طرفده اولوب اراده شقاق مذهبی دخی اولماغله روملری
 « بعض ادعا زندن واز کچمکه مجبور ایده بیله جک ایدک . لکن
 « پطریقخانه نك بودرجه عناد ایده جکی اووقت کیمک خاطرندن
 « کچرو بونی کیم کشف ایده ییلور ایدی ؟
 « مع هذا اصل قباحت پطریقخانه ده دکلدور . استنبولک بلیه
 « دایم می حکمنده بولنان بر طاقیم داسقا اوسلر اولماش اولسه
 « پطریق طریق ملائمه انحراف ایتدیر یله ییلوردی .
 « امیدیمز بیرامده وقوعی منتظر بولنان تبدیل وکلا کیفیتنده در .
 « محجز A و S.V . نام جاریه کمال خواهشله چالیشیورلر . اگر
 « کشتبنا تیزده موفق اولورسه ق یکی بر رئیس الملة نصب اولنه جقدر .

« روم پطریقی دخی پانسلاویستلردن اچمه تسمل ایچون یکیدین
«البنی اوزاده جقدر» (روسیجه محرر خصوصی بر مکتوب بدن خلاصه)

بو مکتوبی یازان ذاتله روش افاده سنی بیلنار بدایت
مکتوبده استعمال ایتش اولدینی (سوکیلی) کله سنک استهزایه مصروف
اولدینی اکیلار لر . سوکیلی مذهبداش لری فنار لیلر دسایس
جدیده استعمال ایدور لر یعنی کلیسارینک حقوقی محافظه سینه
اقدام ایدرک قدس شریف پطریقی کیر یلیوس افندیکن قدس
کلیسائی موسقوه متره پولیدینک امری الته وضع ایتش اولدینه حدت
ایله برابر فنار لیلر که هم فکر اولان قدس مجلس روحانیسی استقلالیتنی
بوصورتله پک اوجوز صاتیلغه چیماران قدس رئیس روحانیسنی
عزل ایلور . لیکن عربلرک تشویقنه چالیشیله جق و پترسبورغ
دخی اطاعتسز روم کلیسائینک املاکنی تحت بحوزه اله جق . بونلره
مقابل یالکز بر فناق وار اوده شوکه موسقوه مجلس روحانیسی روم
مجلس روحانی عمومیسنک دعوتنی وقتیله ردایتملی ایدی . اگر
بود دعوت رد ایلماش اولسه اوراده اکثریت ارا پیدا
ایدوب حکم قازانق پک قولای ایدی . شمعی ایسه اورته ده
مذهبجه بر شقاق وار بناء علیه بلغار کلیسائی و بلکه روسیه
کلیسائی عالیمنده رفضی اعلامی ظهور ایدیلور . احوالده
علی العموم اشرق کلیسارینی روسلغه دوندورمک (خلیجائی فصل
دو ایدمه بیله جک؟ بو شقاق مذهبی نه بیوک فناق! برده انیسوس

افنديك (پانسلاويستلر) اچمه سنى رد ايدم چكنى كيم بيلوردى ؟
محرر مکتوبك A نامنده كى دوستى پانسلاويزم رو بله زدن قورقه پور
و S. V نام جاريه - كه بيوك برذانك والده سى اولقى كر كدر -
موسقوف التونيله اللار بى كيرلتم كدن صاقمبوز . دسايس اجنبيه نك
شو ايكي لياقتلى خدمتكارزى (كالم كرمى ايله چالشيورلر) ايسته
بنا عليه محرر مکتوب بونلره كوكنهرك هنوز حصول مقصد
خير مر صايدن اميدوار بولنيور .

نومرو ۳

موسيو ايغنائيف طرفندن

۲۳ تشرين ثانى ۱۸۷۲ تاريخيله بك اوغلاندىن ويانه ده

موسيو نوو بقوفى جانبنه

كوندر يلان مکتوبك صورتيدر

» احوال - اخيراً كوندرديكيم مکتوبده يازديغم وجهله -

» جريان ايتيوب بيه امده هججرت بديلات واقع ارمالمشدر .

» افكار صائبه اسحابك غيرتلى شم اولميرب حيله كارلر

» غلبه ايتش وپارسك ميت حالنده كى كوچوچك ادمى

» - كنديسنك استه مامسيله برابر تداويسته چالشد لغمز - شو بيجاره

» خسته نك خارجيه نظارتنده قالمشدر

» غرب جهتي سفراسنك حيايه ايتكده اولدقلى مدحت پاشا

- » فرقه سیه ارامزده جریان ایدن مجادلات و منازعاتك
- » تفصیلاتی ویرمك فائده منزدر . احتمال كه شوراسنی سؤال
- » ایدرسكز : غرب سفراسنی تركرك اصول عتیقه سنك حامی
- » حقیقیسی بولنان واهالیسی مختلف شومالك شرقیه ذه كویا
- » هیچ برمنفعت مخصوصه كوز تمبرك ضامنی بولندقلری اوروپا
- » مدینتیه ازاجق اولون محبتی اولیان بودیپلوماتی فصل وقایه
- » ایدبورلر ؟ بولرك مدحت پاشا لهنده اولان توجهلری شوندن
- » نشأت ایدر كه بوذات روسیه علیهنده اولان خصوصتی استهزا
- » اوانه جق درجهیه قدر واردیر . برده وقتیه بلغارستانده
- » اجرا ایتدیكى انصافسزلق - (كه حكومت متبوعه سی منافی
- » نقطه سندن باقسم تزییف ایدهم) - كندیسنی بعضی سفرا نزننده
- » بوجه لایق كوستر مشدر . اشته خلیل دخی سفیرلك محبت
- » و توجهنی بووجهله جلب ایتشدر . ذات شاهانه شاشقین و کیلی
- » علیهنده بحق حدقلغش ایسه ده خلیل ینه . امور یاننده موقناً
- » باقی قالمشدر . بودیپلومات وطن متخزینك منافع حقیقیه سنه
- » خدمت ایده جك برده وطن اصلیمی حكمدار یله هم چنسلریزه
- » فنالق ایتك ایچون هر برعقلسزلقی اجرا ایدوز . موسیو
- » قریستیج كچنلرده بنده كزه یازدیغی بر مکتوب خصوصیده
- » اسلاولر علیهنده (حسیات خصیمانیه اكنساب ایتش) اولان
- » بومینیسترویه قارشو مملكتك منافعنی وقایه و محافظه ایتك
- » كندیسنجه همین مجال حكمنه كیردیكنی بیادر مشدر . بوذات

- « اطرافنی — « یکی «تالیار» جمعیتی اعضاسیله قاپلومغه نرك
 « صید تقسیمه قوشوشدقلری کیی یقیشوب اكلش اولان
 « برقاچ لهلی احاطه ایتش اولدیغی حاله — ال التندن فنارك
 « (اسکی خدمتکارلارینی) تشویق ایسور و بصورتله روملرله
 « بلغارلاراراستنده برقرقه حصولنه مانع اولور . شوده صحیحدرکه
 « بطریقخانه متعصبیلری بونك درصده ایلدیکی ایشی زیاده سیله
 « تسهیل ایدیلورلر . عزیز (زان قویستوم) ك لیاقتسز
 « خلفاری کندی اومدقلریك ماقوقنده برحامی بولدقلریله
 « آشوری عنون اولشلردر .
- « کچنارده قونسلوساریمزه روم کلیسا و مکتبایینه اعانه تقدییه
 « وسارهی قطع ایتلرینی یازدم . بلکه بوتدیر شوحریرفارك
 « کوزلرینی آچارده فنارلیرلك دسیسه لرله بولدن چیمش اولان
 « قیونلرك آغیله اعاده سی ممکن اولور .
- « بلغارلره کلنجه بونلرك درجه فطنت و حشن تدبیرلرینی
 « تحسین ایدرم . (اونو) معرفتیه کندولرینه تبلیغ ایتدیکم
 « نصایح من ایسنی همانیله ادراك ایتشلردر . دشمنلریمز حکومته بونلرك
 « علمنده سوز سونلك بختنده غایت محترزانه طاورانیورلر .
- « دونکی کون پریس نیقولادن برمکتوب الدم ارناوودلقده
 « ایشی فنا گتدیگنی یازش . مکتوب من بونلرك ملفوفاً
 « کوندر یلان سورتندن معلوم اولدیغنی وجهله دروننده شوکتك
 « اجرا ایتدیگی اخذ و گرفت تدابیرینك نتیجه سی حقیقده

« تفصیلات یوقدر • پرنس بو باده سره برشی یازدیمی ؟
« موسیوایلار یونک تحریر ایتمدیکی لایحه ره گوره پرنسک مؤخرأ
« اشقودره به اعزام ایتمدیکی مأمور رضابطه طرفدن انذو گرفت
« اولنق خوفیه همان چتینه به عودت ایتشادر • سزک قومیه
« ایله متفقأ شوایشی تسویه ایدوبده قره طاغ ایچون ارناوودلقده
« مأمور بولندیرمق محال اولدیغی تقدیرده اتخاذا اولنه جق
« خط حرکتی تعیین اتمک برچاره یوقدر ؟ بو باده هر نه یایدیکرزه
« بنده کزه تبلیغ ایتکزی رجا ایدرم
(روتجه محرر بر مکتوبدن خلاصه)

(افکار صائبه) اصحابی (بی چاره خسته بی) ایی اتمک
ایستدکاری حالده (دسیسه کارلر) بوکا مخالفت ایتشدر •
بودسیسه کارلر از زمان صکره ایشدن چکلیش اولدقلندن
اوچ سنه صکره افکار صائبه اصحابی کمال سر بستنی ایله ایشه
مباشرت ایدهرک • بدرهم هر سک بر قطره بوسته بر چکیردک
بلغارستان بر ایریجه پارچه ده صربستان و قره طاغ اجزاسندن
مرکب ویردکاری ترتیب خسته بی اسلاووروس دوستلرینک
ارزو کرده سی و مطلوباری اولان حاله کتیر مشدر • مدحت
پاشانک روسیه عایینه بونتمی حکیمانشایان استهرا بر کیفیتره
شوقدر که مشارالیه حضرتاری بر بی هصیانه محرر مکتوب
وامه انک انصافسزلی تغییر ایتکاری شوق استعمال ایشمش

اولسه وطنك گنديسنه تخمیل ایتدیکی وظیفه بی برینه گنیرماش
اوله جقدی . لکن افعال مؤثره هر نه قدر انصافسزاق
تعبیرله یاد اولنسه دخی ینه دایما موسوقوفلرك قلبنده
جزئی توجه تولید ایده-بکنده شبهه یوقدر چونکه لهستان و محال
سائره ده دخی افعال مؤثره اجراسی لازم کلدیکی اوودلامشدر .
عزویات محرره یه دوچار اولان عثمانلی دیپلوماتی اصل
مشروطه و حریت عامه تأسیسی تصورنده بواندیخی حالده اصل
اولیورده (اوروپا مدنیتنه هیچ محبتی یوقدر) دینایور ؟
لهستانده کی کبی دیپلوماتلرك قوانین حریتکارانه وعد
ایدوبده وعدلرینی انجاز ایتملری مدنیت پرورلار ینه دلیل ایمش .
بوصیحتی استماعه تنزل بیورملرینی والا باربار ووحشی عد
اولنغی کوزه الیرملرینی من غیر حد ذات عالی صدر اعظمی یه
عرض ایدرز .

ردیپلومات ده وار . یعنی خلیل که معهود دسیسه کار
دیپلوماتك همچنسلرینه فنالق ایتمك استر . وکلای عثمانیه دن
هانگیسی اسلاور علمینده حسیات خصیما نه اکتسابی کبی
بر عقلسزاقده بولمشدر ؟

یاشوقاپلومبقر کی صید اوزرینه قوشوشان لهیلر! بونلرك
حاللری قزاقلرك بروتنلی شهر ینه صالدر دقلربنه تشبیه اولنمازمی ؟
فئارك اسکی خدمتگذارلرینه کلنجه بونلری بوله کتیرمك ایچون
بر تدبیر وار یعنی مکتبلرله ککلیسازلرك عیانتی کسملی .

بلغارلار دنده بحث ایدلم شو بلغارلر نه قدر شایان محبتدر :
 بونلر درایت فوق العاده ایله متصف . چونکه موسیواونونک
 تبلیغاتنه اطاعت ایدیورلر .
 لکن نه فائده که پرنس نيقولانک ایشی فنا . شوکت پاشا
 ارناوودلنی اخلال ایتک ایچون پرنسک سوق ایتدیکی مشوقلری
 طوتوب حبس ایتک کبی برسو، خلق صاحبی ! بوندن قبائلی
 اولورمی ؟ ویا نه قومیته سی پرنس ایله افسادات . اولورلر بی بوکبی
 احوالدن قورتارمق ایچون تدابیر لازمه اجرا ایتلی .

نومرو ۴

موسیو ایغنائیف طرفندن
 ۲۷ تشرین ثانی ۱۸۷۲ تاریخله بک اوغاندن ویا نه ده
 موسیو نوویتوف جانبنه

ارسال اولنان مکتوبک صورتیدر .

« محمد رشدی پاشا ینه خارجیه ناظرینک تأثیره ضری التند
 دو شمشدر .

« مشار ایله بوماموریتیه نصبندن بری بعضاً بر طرفه
 » و بعضاً دیگر طرفه میل کوستر بور شدی ده صورت جدیده ده
 « اوله رق خلیل و شرکاسنک مجارزه محبت بوتلیقه سی منافعنه

» صارالمشاور . پرغام تبریکنده سلطانك صدر اعظم حقنده كوسترديكی
» التفات ونوازشدن شهه من خبر كز وارد بوالفات شاهانه ك
» وقوعی «یكى عثمانیار» فرقه سیله بونلك فنار متفقلری
» طرفندن هر طرفه اعلان اولمش وبوایسه استابول اهالیسندن
» خلیلك بیوك بیوك وعدلینك ماهیتی واوستریا و مجارستانك
» اقوالی مألنی رعنا كشف وتعیین ابدلره سوء تأثیرى
» موجب اولمشدر .

» خلیلك بقایى روملك قدس شریف بطریق وبلغار
» اكرارق علیهنده تسلط و تعرضلرینی تشدید ایشدر . منافع
» مخصوصه من یولنده كوستردكلى فداكارلقلردن طولایی
» بالاخره مغلوبیت معنویه كرفتار اوللری تحقل اولان بولینی
» راهب اعداملك تعرضاتنه مورث تعجب اولور برصورتده
» تحمل ایدوروز . خصوصیه آنتم افندی استدیكى وقت باب
» عالی علیهنده آغر مشكلات ایقاعنه مقتدر برذات اولدیغی
» حالده غریب برطوره بوانبور . بوذات ترك و مصر دیپلوماتندن
» كوردیكى حقارت جنیده دن صكره كندیسنه كوستردیكیم
» خط حر كتدن چیقماق امر معقولنی تامایله اجرایه باشلدی
» مع مافیله كندیسنك حال اضطراری چوق زمان
» سورمیه جكدر . چونكه پادشاهك طبعهنده كى حدت ووسوسه یه
» نظراً احوال حاضره ایكى ونهایت اوچ آیدن زیاده
» دوام ادهمه جكدر .

- « کیریلوس افندی به کلنجہ بونک حال و وضعیتیک
- « آغردر - اگر باب عالی بونک عزانی تصدیق ایدہ جنک
- « اولور ایسہ قدس شریف مجلس روحانیسی یعی بر بطریق
- « انتخابہ تشبث ایدہ جنکہ و او حادہ بزمدہ او مقام مقدسده کی
- « حقوق ضایع اولہ جفنه بناء بویله بر حال وقوعنک
- « شمیدن او کنی آلق لازم کلیمکہ قدس بطریقلاکنک
- « در سعادت بطریقلاکندن تفریق اولنہرق ایریجہ بر عرب
- « کیماسی تأسیسنہ و بوکلیمسا ریاستنک کیریلوس افندی به
- « احالہ سنہ دسترس اولق ایچون سوریه وارض فلسطین
- « اہالیسنہ اجرای نفوذ و تاثیر ایتلرینی (بتقوویج)
- « و (بوژونیقوف) و (یوسفوویج) ہ یازدم
- « خلیل امور روحانیہ جہ ہجان حصولنہ چالشقمقلہ اکتفا
- « ایتز - او بلدہ کی تشبثاندن بشقہ دیگر بر تدبیر اتخاذ
- « ایتشدر کہ بوندن بزم حمزده اولان محبتنک درجہ سنی
- « اکلارسکز - موی الیہ روسحق پوستہ سنک اورلسی
- « مسئولیتی بلغارزہ عطف و حصر ایتک زکاوندہ بولنشدر .
- « خلیل بلغارلری نزد شاہانہدہ دولتک اک قورقولی
- « دشمنلری صفتیلہ کوسترمکہ چالشیور . بزم (ماشنین) ک
- « حاققی بوچنایتدہ مدخلی بولانان اشخاصدن برینک روسحق
- « ما مور بزلہ مناسبتی اولدیغنی میدانہ چیمارہ شدر . عثمانلی
- « ضابطہ سی بو شخصہ دروست ایتیمکہ موقق اولورسنہ

« استنطاقنده حقمنده موجب وخامت اقرار واعترافلرده
« بولنسندن آشوری قورقمندهیم .

« موسیو (ماشین) کبی عاقل ودرایتکار برآدمک مجمول
« الاحوال بر شخصی خدمتمزه تشریک ایتسنه زیاده سبیله
« تجب ایدپوزم . بوخطانک عفوی ممکن دکادر . معافیله
« بزم ایچون بر درس عبرت اولمیدر . بنده کز بودرسدن
« استفاده ایله اول امرده بدن مآذونیت المقسزین دفتره هیچ
« بر شخصی قید وادخال ایتملمرنی علی العموم قونسلوسلریزه
« تبلیغ و اشعار ایلدم .

« آلدیغم معلوماته کوره خلیل پاشا محمد رشدی پاشایه آدم
« اصمقده شهرت قازانمش اولان مدحت پاشانک تحقیق
« قومیسونی ریاستی صفتله صوفیه به کوندرلسنی تکلیف
« ایلمشدر .

« اشته ینه اجراءت عالییه سی دهشت انداز خواطر اولان
« بوادم یکی یکی اجراآته ابتدار ایله برقاچ یوز زواللی (کاوردی)
« او بردنیایه کوندرمک ایچون بوفرصتی فوت ایتیه چکدر .
« بوهمیا بمجادله سی حقمنده و بر دیککز شایان اعتنا تفصیلاتدن
« طولانی بیان تشکر ایلم . «

« دعوای مقدسک یکی ظهور ایتش بر طاقم خائنلرک دسایسندن
« قورتیله مامسی نه بیوک مصیبتدر ! نه بدبخت ایشز که (ساینه) نک
« کوستردیکی مثال عبرته امثال ایدنلر چوغا لشدر . بو حوالده

« اك زياده تقديسه شايان اولان اشبو دعوى تشتت
« واغتشاشه كرفتار اوله جقدر » (روس لساننده محرر بر
مكتوبدن خلاصه -)

تشرين نائينك يكرمى بدنجي كوني بزم سوگيلى دسيسه كار
ديپ او مانك بك زياده حدتى وارايمش + مع مافيه بوده سيبسز
دكل * بر كره دوشونكز ! بر پادشاه اسلاوله خصم اولان
وكلاسنه التفات ايدبور ! حقيقه بوكيفيت و خامتليدر . بونك
ايچوندر كه كسنديلرينك وطنه نافع اولان قابليت سزلكاريني
فرق و تميز ايدن شايان محبت برذاتك قلندن (خليل
و شر كاشي) عنوان تجارتنه لايق كور يلدوروز . ارتق فنارك
اسكي خدمت گذارلى تعيبي اوليوب بونلره بشقه بر اسم اعطا
اوليور . قونت اندراسينك مسلك سياسته كانچه - تعبيره نه
دينورسه دينسون - بومسلكي ايجه تعزيف ايچون اوستريا
و مجارستانك (اقوالى بنى مالى) تعبير صريحنك استعمالى لازم
كلشدر . شو قدر وار كه بوكلمه ل بر درجه يه قدر ديپلوما ي
كله لرندن صاييله ماز . لكن اوكونكي مصائب بو تعبيراتك
استعمانه جواز و بر مشدر . فى الحقيقه اوكون احوال بك
فناجزيان ايدوردى ! عونهدن روس حقه بولنان برينك پوسته
اورلسى ماده سنده مدخلى اولديغى ستر ايديله ماش اكر
طوتبولوده اسرار ميدانه چيجه جق اولورسه ! آه تا فنا

حال ! لکن ضرری بوق بعض دفعه بوسی مصائب که
نقعی اولور . بوحریک قطع طریق جنایتانده بولمسی
هیچ اولمسه بعد ماموسیو ماشینک (اول امر ده طرف والاندن)
اذن ورخصت المقسزین کسه بی دفتره ادخال ایده مامسنی
مستلزم اولمشدر

۲۷ تشرین ثانی تاریخک بر بیوک مصیبتیده شودر که
ادم آصمقده شهرت شایعه سی اولان ادم بر حکومت مشروطه
تأسیسی تصوراته دوام ایتمک ایچون ذات اصیلانه لرینه بر قاچ
یوز بیکتی اجدادینه قاووشدر مق مسرت و ممنونیتی و یره مدی .
طوغریسی بوده زیاده سیله خاطر شکنانه بر حرکتدر ا یا
شوسزک (منافع مخصوصه کز اوغورنده) اوقدر فداکار لاق
ایدن راهب انیم افندی اوقوع عزلی قدس مقام مقدسنده کی
حقوق مخصوصه کزک پابعمال اولسنه سببیت و یره یله جک
کیریلیوس افندی ا بونلرک کرفتار اولدقلری مصائب نه قدر
تحملمسوزدر . نهایت بومصائبک بر علاوه مخصوصه سی اولوق
اوزره « اک زیاده شایان تقدیس اولان » بوهیا دعواسی
دخی کسب اغتشاش ایتشدرد . اصالتی بک افندی ! تشرین
ثانینک یکریمی بدنجی کونک بر یوم نخس اولدیفنی قولکنکر
اولندن عرض ایتدم . برکت و یرسون که سوریه وارض فلسطین
مرفقارنجی افسانده امیدنی باقیهر :

نومرو ۵

موسيو اينغنائيف طرفندن

كانون اول سنه ۱۸۷۲ تاريخيله بك اوغلتدن ويانه ده

موسيو نوويقوف جانبته

ارسال اولدان مکتوبدر

« زوملر صحیحاً راحت طور مق استه میورلر سفیل حامیلری
« مقام حکومته کچه لی بری میدانه اوله حیلله ر چیقار یورکه فنار
« صراف و نطقچیلر یئک بوکبی ترتیباته سمع اعتبار احاله سی انجق
« خلیل کبی علی الهیامو معندانه دشمن حقیقت اولنلرک خصائصندندر .
« شو بی چاره غلطه پیاچه سی سر-سر یلر یئک حیلله و خدعه لر یله
« وجودی بزم اورتودوقس شرق کلیساسنه شان و شرف و یرمکده
« اولان راهب معتبر غائب ایدیله جکدر . اشوری تأسف ایدرم که محب
« حریت کچینان روملر اوستریا و پروسیا حایه سنی و پروتستانلرک امور
« روحانیه لر یله مداخله سنی رجا و التماس اید یورلده بو حقوقک
« هم مذهب لری بولنان روسیه حکومتنه عائد اولدیغنی انکار ایلدیورلر .
« بسار ایاده کی ملکر یئک تحت حجزه الندیغنی خبری روملرک
« حقمزده کی حدتارینی تزیید ایتمشدر . بوضایه انک فنار راهب لر یته
« او قدر سوء تأثیری اولمشدر که غلطه داسقالوسلرندن تورقأمش

« اواسه لر خطیات سابقه لرینی اعتراف و اقرار ایدرک عرض
 « تذل و توضع ایده جگلی ایچون بحشه کیه بشورم . لکن نه
 « چاره که بوداسقا اوسلا بعض نطقی بانکررله تئولوغوس
 « وفاردو بوسفور غزته لرینک افادات ونشریاتی سایه سنده آتش
 نفاقک انظفانه مانع لر پیدا ایدورلر . برتبدل و کلا و یا خود
 « هیچ اولمازه خلیل پاشانک عزلی حاصل اولسه دسایسک
 « اوکی آنور . اشبو اختلالات روحانیه ده یالکز خلیل پاشا
 « علاقه داردر . مایندن الدیغم خبرله نظراً قابل اصلاح
 « اولیان شوا مدن بقینده قورتلقلغمز محتملدر .
 « مادام نوویقوفک والده محترمه سنک محبه عتیقه و صادقیه سی
 « کچن کونلر مادام ایغنائیفه مایلیجه بو یابده تشبثات لازمه ده
 « بولنه جغنی وعدایلشدرو . (روسجه دن مترجمدر)

هیئت و کلاهی سابقه اعضاسندن مدحت پاشا بودیپلوماتی
 چوق حدتند برهش ایشته بو وحدت اثار ننددر که در سعادتک علی
 العموم روم اها ایسی شمعی بیچاره سرسری عنوانیله یاد اوانیور
 بوکا مقابل قدس شریف مجلس روحانیتک ریاست روحانیه ده
 قالمغه غیر لایق کوردیکی بطریق دخی (روس ۰۰۰ کلیسایه
 شان و شرف ویرمکده اولان راهب معتبر) مدیحه سنه مظهر اولیور .
 نه قدر اغرغمای نفسانیت الحمره کتوب بک ماهر بردیپلومات ایسه ده
 روسیه کلیسایسک مدار افتخاری اولان بر راهبک روم کلیسایسکی

دوچار ذات ابدہ چکنی فرق ایتیمور . حتی بوکلیسادخی بروقت
روس امر لینه اطاعت ایتدیکی ایچون اداره روحانیہ سنده
بولنان خلقت حقوقنی خیلبدن خیلی پایمال ایتشدرد . لکن
بوماهر دیلومات نه اولورسه اولسون ترتیبی اونوتماز .
وکلانک تبدلی لازم . بونک حصولیچون بر طاقم نسوانه
مراجعت ایدیور . بونلرک اسمارینی ده صاقلامنی دوشونیمور .
یالکیز بر یسنی اخفا ایدیور . (مادام نوویقوفک والده محترمه سنک
محبه عتیقه وصادقه سی) بواسمنن کیم مراد اولندیغنی اکلامق
ایچون الیزده بولنان شفره مفتاحی کفایت ایتسامشدر .

نومرو ۶

موسیو ستره موقوف طرفندن

فی ۲۰ کانون اول ۱۸۷۲ پترسبورغدن و یانه ده

موسیو نوویقوف جانبنه

ارسال اولنان مکتوبدر

« جنرال ایغنائیف در سعادتده جریان ایدن احوالی سزه
« تبلیغ ایتمکده اولدیغندن چارغراد (۱) حادثات مشهوره سنی
« بوراده تعریف و تکریر ایتمکه حاجت یوقدر .
« محمود پاشانک انفصالیله خلیل پاشانک . امور یندن طولایی غائب
« ایتدیگیز نفوذ و تاثیر یکیدن دسترس اوله جمعیه امید یوق کبیدر .

(۱) چار شهری دیمک اولوب روسلر در سعادتده بواسمی ویردشلردر

« جنرالک مکتوبندن نزد کرده دخی اکلاشیله جغی
 « وجهله کنديسنگ طبیعتده دائمی برخیراندیشلک مشهوردر .
 « بنده کز ایسه ارتق استانبولده کی دوستلریمک ویردکاری
 « بیوک بیوک امیدلرک حصولنه اینانه میه جغمی سر بستانه
 « سویلرم . انگلیز و اوستریا حیلله سی استانبولده زیاده سیله قوت
 « بولدیغندن محمود پاشانک ینه سرکار حکومته کچه جگنه او قدر
 « امید وار دکلم . برده ضعف اخلاق و تردد ایله متصف
 « پادشاه دخی وکلای حاضره نك مقام حکومتده قالسنگ الزم
 « بولدیغنه قانع اولدیغی اکلاشیلیور .

« خارجیه نظری ایله صدر اعظم علیه نده کی تشبیهاتی
 « برمدت ایچون تعطیل ایتمی پرنس غور چاقوف طرفندن
 « جنرالیه یان و اشعار اولمشدر . مع مافیه خلیل پاشانک طبیعتنه
 « و ممالک عثمانیه افکار عمومی سینگ روشنه باقیلججه از وقت طرفنده
 « وقوعات جدیده ظهور یله شو ایکی دیپلوماتک کفایت سزلیکی
 « اکلاشیلوب پادشاه ینه امر حکومت و اداره یی بزم دوستلره
 « تسلیمه مجبور اوله جقدر .

« بناء علیه کاملاً بر صورت آخرده ترتیبات جدیده استحضار ینک
 « فائده دن خالی اولیه جغی اغلب احتمالاً تدر . قره طاغ ایله
 « صربستان بزه بکلدیگمز فرصتی استحصالی ایله بیله جکلری
 « جهتله نظر دقتگری مملکتین مرقومتینه حصر ایدیگمز .
 « اسلاولنگ اشبویکی رهنامه معنایه ماده معاونت ایدیگمز

« حاده مقصد مزه سرای خدعه لری ترتیبیدن زیاده خدمت
 « ایتش اوله جفر . ذاتا اوکی خدعه له مملکتک شانه وفکر مرک
 « علویته یاقیشماز . قدس شریف کلیسای املاکتک تحت
 « حجزه النبی حقه کی قرار اخیر معلومکن اولمیدر . بو تدبیرک
 « انخادی براز کی کمش ایسه ده امور مذهبیه دن طولایی حقه مزده
 « خصوصت پیدا ایتش اولمک عقلاری باشاریه کتیرمک بخشنده
 « خلیجه تأثیری اوله جقدر . بو وسیله بله روملک روسیه ایله بلغارل
 « علیهنده بولمیرینک غیر مستقیم تدبیر ایدوکنی اکلایه جقارنی
 « امیدایدرم . برده بونلر سرمایه ضرور و فخر نلری اولان اورتودوقس
 « بطریق بلکی کرسیسنگ اغراض نفسانیه سنه خدمت اچون
 « کندلرینی علیهنه تحریک و تشویق ایدن خلیک عاطفت
 « و مرحتنه محتاج قالدیننی کورجه کوزلی دها زیاده
 « اچیله جقدر . » (روجه دن مترجمدر)

پتربورغده در سعادتدن زیاده موفق اولیورلر انجق موسیو
 ستره موقوف موسیو ابغاتیفک خیر اندیشلکنی فرق ایدرده افغانی
 محاکمه هج تصدی ایتز . شو مکنوبک بر فقره سنده اولکی او قودنیمز
 شیلردن زباده اوله رق بره زیت مخصوصه واردر سرای حیللری
 باندیشقسز عد اوله نرق صربستان و قرقطاغ جهتنجه بر فرصت
 اله ایدلمسی بونلره ترجیح ارنلیور . فی الحقیقه سرای خدعه لری
 ترتیبی بر گونه فاندینن متیح اولدیغنی حالده یاقیشقسز اولدیغنده
 شبهه یوقدر اما بوکی خدعه لک هم اوالدنلری و تتر صاحب

مکتوبك مملكتك شاننه وافكارينك علويته بك كوزل بايشهش
اولديني ايشاحه محتاج دكاره هره حال ايسه چارغرادك يعنى
چارشهرينك ضبط واستيلاسي كيفيتك صربستان ايله قره طاغك
عصيان و ييله سيله اجراسي ده نامم بديره اسلاور عثمانلى سلطان
وحكمدار لرى شهر بنه نو كوي كويده چارغراد تسميه ايدوروز . . .
موسيو ستره موزوف بك سر يع . اوس اولبور . محمود پاشاك . اموريته
كچمسندن نچون نامد اوللى ؟ « بچاره خسته بك » اطبايى ! سز
تاسف ايتيكز ! وقتي كلورسه محمود ما مور ته كچه جكدر كه اوسايله ده
(تشرين اول اراده سي) واسطه سيله اوروپاك ادكار عوميه سنى
تسبيح ايتن محظوظيتنى اكتساب ايله چكسكز ! . . .

نومرو ۷

موسيو اينغنا تيف طرفندن

۱۳ كانون اول ۱۸۷۲ تاريخيله بك اوغلندن ويانه ده

موسيو نو بوقوف جانينه

ارسال اولنان مکتوبك صورتيدر

« خليل پاشا سوزنده طوردي بيرامدن صكره روم و بلغار
« مسئله سيله اشتغال ايتكى آتيم افندي به وعدا ايتش ايدى اشبو
« وعدينى كندى استديكى كى اعجاز ايتشدر . صدر اعظم طرفندن
« وقوع بولان دعوت اوزرينه اكزارق افندي بلغار مذهبنده
« بولنان تبعه بك ارزولونى بيان ايتن اچون خارجه ناظرينك
« نردينه عزيمتده خليل پاشا افندي موسى الپهى كنديسنه

مخصوص بر طرز نوازشله قبول ایدوب انجق محترم راهبک
» ایضاحات و امانی استماع برینه اورتودوقس و بلغار کلیسایی
» مناسبانک اولکی کبی جریان ایتمامکده اولدبغنی افاده سیله
» باب عالینک عالی پاشا زمانده ویریلان فرمان احکامنک
» فسخنه قرار و برش اولدی بیان ایتمشدر . آتیم افندیکنه
» اعتراضاتی ونه دخی تشکیلی خلیل پاشانک صورت قویه ده
» ذهننه بر اشدردیکی تسوراتی ذره جه دوچار تزل ایده مام سیله
» بلغار اگر زارقی ظلم و شدتک اک صوک درجه سنک اجرا
» اولنه جغنه قائم اولدیغنی حالده عثمانلی دیپلوماتنک او طه سندن
» چیه قوب آیتمشدر .

» الدیغره معلوماته کوره خلیل پاشا صتیق فرمانک الغای
» حکمیله بلغارلرک اورتودوقس کلیساسندن ایرلرلیله رفضی
» اولدقلرینی رسماً مصدق ایشمه بر فرمان اصداری املنده
» بولنیور . خلیل پاشانک بویکی معرفتنی شمدی به قدر بیلدیلمی
» اعترافی ایدرم . بو حالده بونک خصائص سارهنده علم الهی
» وسائر کلیسا معلوماتنه وقوف خصلتی دخی ضم ایتایز .
» محترم خلیل پاشانک علم الهی به اولان وقوفنه کسب معلومات
» ایتمامش اواسهم بوسبتون خرستیانلغنه عاند بر مسئله نیک سریراً
» حلی بنده کزجه اینالیمه جق درجه ده موجب استهزا بر حال
» کبی کورینه جک ایدی . براز وقت صکره انطاکیه
» کلیسایینده ظهور ایده جک حادثه نیک نه وجمله حل اولنه جغنی

« گورم کی زیادہ سسیلہ مراق ایدورم • اشبو کلیسا
 « ادارہ سنده بولسان معتبران اہالی وراہبلرلہ جاری اولان
 « مناسبتاز صایہ سنده انطاکیہ مجلس روحانیسنگ قدس
 « شریف وقعہ سنک مشانی اجرا ایدہ جگندہ شہم یوقدر • یالکز
 « ایکی وقعہ اراسندہ شوفرک گورلہ جگدر کہ بورادہ پطریق
 « بزم عنہ ہزدہ بولنہ جنی ایچون مجلس مسذکور موی اہک
 « عزانہ قالقیشہ جقدر • بافلم بوقعدنہ ترک و مصر علم الہی
 « معلی نہ طور و مشوارده بولنہ جقدر • (۱)
 « ظہور ایدہ جک مسائل انطاکیہ مادہ سندن عبارت اولدیغی
 « افادہ سنہ لزوم یوقدر ا روسحق و دین وارنہ وسائر بلغار
 « شہرلی عن قریب امارہ حیات کوسترہ جکر و محلی حکومتلری
 « یکی عثمانیلرک تہجیح و غلبانہ سبب اولدیغی افکار
 « عامہ بی پک کوچ نسکین ایدہ بیلہ جگدر • کورولتیلی
 « مداخلردن اجتناب اتقلری حقدنہ بالجلہ قونسلوس
 « و مامورزیمزہ تعلیمات لازمہ اعطا ایلدم • صکرہ کولہ جک اولان
 « ای کولہ جگدر ۰۰۰ (روسجہ دن مترچدر)

« صکرہ کولان » شہسز بلغارستانہ وقوعہ کلان مصائب
 مدہشہ ایلہ کورولتیلی مداخلردن اجتناب ایتمکہ مامورا اولان
 قونسلوسلردن دہا ماهر مامورلرک حاصل ایتدکلی نتائج
 و خیمہ کی کورورک سولتان ذاتر انسان بوکی دہشت
 (۱) شہر ض بور مجلس روحانیسی نفسدارک ایدینی بوشہ چبقار مشدر ہ

ویر کلاتی اوقودجه کوزینک اوکنده کی اوراق بر دیپلومات
اقامتگاهنده یازاش مکتوبلار دکل پولیسک امور خفیہ مأمورینی
اوطه زندن چیقیش محرراتدر ظننه بولنیور .

نومرو ۸

موسیو ایضاتی طرفندن

۲۸ کانون اول سنه ۱۸۷۲ تاریخیه بک اوغلمدن و یانه ده
موسیو نوویقوف جاننه

ارسال اولنان مکتوب صورتیدر .

« باب عالی صربستان امارتنک بروقتدن بری اجرا
ایتمکده اولدیغی تدارکات عسکر به بی نظر دقتیه الهرق امارت
مذکوره ایله هم حدود ولایات والیارینه واورالده موجوده
عساکر عثمانیه قوماندانلرینه احتیاط و تدارک اوزره بولنلرینی
امر و اخطار الیش اولدیغنی بورا غزتیلنده و خصوصیه
ترک اوراق حوادشیده کوره شسکر درظن ایدرم . بورویات و برده
ددوات عثمانیه تک صورت منتظمه ده تدارکات عسکر به ده بولندیغنی
شایعاتی اوزرینه صربستان حکومتی باب عالیدن ایضاحات
وتصدیحات طلبیه مجبو اولمدر . موسیو قریستیح خلیل پاشادن
ایضاحات ایستمسی اوزرینه موسیو اله دخی جواباً شایعات

«مذکورہ نك اصل واساسی اولدیغنی و حکومتك رسماً تكذیب
ایده جكنی بیان ایلشدیر

« صربستانك استیضاحنه بویولده جواب و بریلوب

« روایات مذکورہ دخی رسماً تكذیب اولمش ایسهده صربلوز

« وکلای حاضرہ نك تمایلات حربیه سندن امین اوله میه -

« جفادر . اکلایشمه کوره حکومت صربستان ایله شالك

« عثمانیه نك شمال غربی جهته کأن اسلاو ولایتلرده

« جریان ایدن وقوعان معلومات مکمله و صحیحه الیقیندن

« تدارکسز بولماقنه ممکن اولدیغنی قدر چالیشیور .

« اخیراً الدیغم معلوماته کوره باب عالی اوتادنیرو

« آنخماز ابتدکی غیر مسهتیم پوایته می سیندن حاصل

« اولان خشنودسزلك بقینده میدانه بر حادته چیقارمسندن

« قورقدیغنه بناه صربلوز تصورلری قوه دن فعله چیقار-

« مازدن اول عمار بهیه قیام ایتمک ایتبور . خلیل پاشا ایله هم

« افکارلری نك ملاحظه سینه کوره صربلوز دخی کرید

« مسئله می زمانده روملرك کوردیکی مثلاو تاذیب و مجازات

« کوررلسه یونانیلر کی بدکانه اطاعت کوسه تزه جکاردر .

« صربلوزی روملر قدر دنی قیاس ایتمک بکی عثمانیلر جمعیتی

« اعضاسنك خصائصندندر . بواقندیلرك کوزلی اچیله بقدر

« لکن بیچاره خسته نك سلاقی ایچون الله ویرسونده

« براییق اول آچاسون .

« روم غزته اری کمال افتخاره موسیو قرستوو یچک
 « ویاخود لسان رسمی به کوره غوریل افندیگ مذهب
 « قدیمه عودتنی اعلانلنده ارتکاب کذب ایتمشلدردر .
 « لیکن امین اولبکرکه موسیو قرستوو یچک بطریق اتیموسک
 « عدم لیاقتله ریاست ایتمکده بولندیغنی کلیسایه دخالت
 « ایتمش اولسی نه شخصی بر پشیمانلقدن ونه ده آتیم
 « افندیگ وکالت ایتمیگی دعوانک حقسنزاعنه قانع
 « اولسنلدنر . بودخالک اسبابی مومی الیهک اصلاً روم
 « ملتیه منسوب بولنان زوجه سنک اراضی واقعه چه مضایقه سی
 « و برده کندیسسی باب عالیده بیجه مهم بر مأموریتده
 « بولندیغندن روملرک بر افتراسیله سنوی سگز بیک روله یه
 « یقین معاشنی غیب ایتمک قورقوسیدر . ملتی میاننده یچق
 « بر احترام فوق العاده به مظهر اولمش اولان قرستوو یچ بلغار
 « مذاکراتک روشنه خفياً نظارت ایتمشدر . بو کیفیت
 « مومی الیهک صافدرونلانی حقنده سنزه معلومات کافیه
 « ویرر ۰۰۰» (روسیجه دن . ترجمدر)

اصالتی افندی اصربستانده و ممالک شاهانه نک اسلا و ولایتلنده
 جریان ایدن احوالی صورت صحیحده آکلامق و صربلیلر
 تصورلینی قوودن فعله چیقارمازدن اول محاربه به کیریشمک
 بولتیقه سی ظن ایتمکک قدر غیر مستقیم دکلدردر . صربلیلرک

روملر قدر دنائت کوستراملرینه برکت و برسون که ذات
اصالتیناهیلری و برده «مادام نووبقوفک والسده» محترمه سنک
محبه صادقه سی « دقت و نظارت ایدور ایدیکر . انجق ایشلرک
تسویه سی اودرجه تأخیر ایدلشدر که همان هیچ بر فائده سی
اولم اشدر . بزم دخی سزک کی هر مکتوبده اسمتی یازمه قدن
اجتناب ایتدیکمز باب عالی طرفند کدیسنه سنه ده سکزیتم روبله
معاش ویریلان زانه کلنجه بوک روم کلیسائنه عودتی هر نه
قدر ارتداد نوعدنن عدا ایتکنه ایه کرده بو حال امور مذهب ده
اکثریا کوستردیکرکز حدتی تحریک ایتیمور بو ذات حقیقه بلغار
مذاکراتک روشنه خفياً دقت ایتشمیدر ؟ بلغارسمانده
وقوعه کلان افعال خونریزانه یه تعجب ایده جک احق ادملر
وارد ریه عجبانه قدر کورسکر!

نومرو ۹

موسیو ایغنائیف طرفندن

۴ کانون ثانی سنه ۱۸۷۳ تاریخله بک اوغلندن ویا نه ده

موسیو نووبقوف جانبیه

ارسال اولغان مکتوبدر

«روم بطریق ایه بلغارلر میانده موجود اولان منازعه بر

« وقتدنبری بر صورت سیاسییه کسب ایتشدن . روملر بلغارلری

« باب عالی به صدقاتلری مشکوک صورتده کوستمک ایچون هر در او
 « حیلہ و خدعه استعمال ایتدکلری حالده بلغارلر قوه حقیقیه زیندن
 « امین بولندقلری جهیلہ ثباتکارانه و سر بستانه معاملات ایله
 « خصمارینه مقاومت ایدیورلر . روملرک مستدعیاتی شودرت
 « ماده در : ۱ - عالی پاشا زماننده ویریلان فرمانک فسخ حکمیله
 « بلغارلرک شرماتیه قلعنی مصدق بشقه برفرمان اصداری ۲ - بلغار
 « راهبرلرک تبدیل قیافتی ۳ - اهاالیسی مختلف المذهب اولان
 « محملرک کلیسا و مناسترو مکتب و ابنیه سائره سنک روملر بدنده قالمی
 « ۴ - اهاالیسی بلغار اولان برلر روم بطر بقی طرفندن متره بواید
 « ارسالی حقوقنک ابقاسی . دوستمز خلیل پاشانک روملر احسان ایتک
 « استدیکی اشبو حقوق بلغار کلیسای حقوقنی اودرجه مخذارکه
 « اکزارق خواه ناخوه دشمنلر یزک حیلہ و خدعه زینک
 « ابطانته قیام ایتکه مجبور اولمشدر .

« اولکی کون آنتیم افندی شوماده مشومه حقتنده مکاله
 « ایتک ایچون وقوع بولان دعوتی اوزرینه ناظر مهمودک نزدیکه
 « کتمش ایسه ده ملاقاتلری چوق سور میوب بر شیمه نتیجه
 « ویریله مامشدر . خلیل پاشا اگر ارقه اذلاظهار نوازش و تطایفات
 « ایدوب آنتیم افندی نیک فنار لیلرک مطالبنه هیچ بر حقنی فدا
 « ایتماکه قویاً نیت اتمش اولدیغنی اکلا نتیجه تهدید کوسترمشدر .
 « بزم اسکی دوستلرک حیلہ و خدعه لری و مفتربات دنا ثباتکارانه لری
 « یالکزا ازارق مسئله سنک دکل سائر بعض موادک دخنی تسویه سنی

- « اشكال ايدور . فائريك ندای استمداد ليله يكي پيدا ايتش اولدقلری
 « و يانه متفقلری سايه سنمه ماكدونيا قونسا و سولر يمز عليهنده بيك
 « دراو افترازه باشلانمشدر .
 « اينه روز مناسرتيه كيتمك اوزره بطريق طرفندن برتحقيق
 « قوميسبونى تشكيل اولمش اولديغنى شمى يه قدر خبرالمشكزدر .
 « اكر دشمنلر يمزك هرافترالنده لئونيتف و يعقوبه فسكى اسملر ينى ذكر
 « ايتمك معرفت منافقانه لر ينى كور ماش اولسام بوترك و روم
 « ترتيباتنه اصلادقت ايتدم . مومى الهمايه برمدت ايچون
 « ما موريتسلر ينى ترك ايدرك روملك حيل جديده سنى
 « تيجه سز براقق ايچون دوستلر يمز تعليمات لازمه اعطاسندن
 « صكره بورايه كللر ينى اشعار ايتدم .
 « قليو غزته سى حقنده كى تكليفكزى محظوظيت وشكرانيت
 « عظيمه ايله قبول ايدرم بوغزته نفوذ و تاثير عظيمه مالك
 « اولقله ايمپراطور و كلاسنك محررينه سبق ايدن و عداصيلانه لر ينىك
 « اجراسنى رد ايتيه چككرينه امينم . مع مافيه اكر پرنس
 « براقق بيك روبله ايچون خست كوستره چك اولورسه كندى
 « جيمدن بش بيك روبله اعطاسيله محرر مومى الهيه ايتديككز
 « و عدى انجاز ايتكى تعهد ايدرم . بو غزته نك بزه معاونت
 « وفائده عظيمه سى اوله جقدر . قليو ايالات عثمانيه اهالى
 « خرستيانيه سنه پك تاثيرلى اولديغندن دعوا مزه مملكتينك
 « باغار غزته لر بيله صربستانك اوفه جق غزته لرندن زياده
 « خدمتى كچه چكدر » (رومجه محرر خصوصى برمكة و بدن مترجمدر)

اوت بلغارز قوتلرینک درجه سنی بیلورلر . یعنی متوالیا مقاصد
حریرصانه سنه خدمت ایتکده اولدقلری بر دوات معظمه نك
قوته استناد ایدرلر .

رومارك ایستدکاری درت ماده به کلنجه بونارك اسعاف
اولئام سیچون هیئت وکلانك تبدیل ایتدیراسنه چاشملی بوماده لر
اجرا اولئش اولسه التی ای کچکسزین بر بلغار کو یلوسی
برروس پاپاسنی کورنجه (بوزینه صلیب اشارت ایدرک) یانئدن
تبعه ایده جک ایدی . بوتدیر خفیف ایله بلغار مسئله سی افنا
اولنه رق زار جق و بتاق (قتالاری) میدان ظهوره چیقمازدی .
بودرت ماده بی میدان فعله کتیر مامک ایچون روسیه نك
الئدن کلسدیکی قدر استعمال نفوذ ایتش اولدیغی معلوم
اولور .

اشبو مکنوبك اهمیت فوق العاده سی ایدروز مناستری مسئله سنك
میدان ظهوره چیقغه باشلا دیغنی ایما ابتدکی ایچوندر .
پك چوق کسان مسئله مذکوره نك درجه و خاتمی بیلیمز . برروس
مناستراهنك بواش بواش روم مناستراهی برینی طومسیچون
استعمال اولئان اسلاو خدمتینک اوکی التازسه از وقت
ظرفنده ماکدونیا ولایتی دخی ایکنجی بر بلغارستان اوله چقدر .
بلغارستانک بویوزدن نه درلو مصائبه کرفزار اولدیغی ماده سی
ایسه هرکسک معلومیدر .

نومرو ۱۰

موسیو ایفنائیف طرفندن

فی ۸ شباط ۱۸۷۳ بك اوغلندن وینده

موسیو نوویقوف جانبنه

ارسال اولنان مکتوبدر

« فی الحقیقه یکی رهئیئت وکلا تشکیل اولنش ایسه ده بوده هیئت
« سابقه بی آندرر • ها ولی علی اولش ها علی ولی • بونلرک
« ایکیسیده برقیویه چیقار •
« ۱۸۶۴ سنه سنده فؤاد پاشانک سوریه به کیدرکن معینه
« الدینی کبج یاور حربی تخطر ایدرسکز • بوذات قبول
« اسلامیت ایتمش برروم عائله سندن ایدی • بوکبج عسکرک
« اون اوچ سنه صکره دولتتک مهم واک عالی مأموریننه
« کچه جکنی کیم قیاس ایده بیلوردی ؟
« پادشاهک اسعد پاشانک مقدم صدارته تعیینندن مقصد
« صحیحی نه ایدوی صراحتا اکلاشیلور چونکه اسعد
« پاشانک یوسف عزالدین افندی ایله الفت و محبتلری پک
« زیاده در • محدرشدی پاشا ایجابات سیاسیله ایله انفصال ایتوب
« عزلی سرای نسونانک برجمعتلری قراری مقتضاسندن در • زیرا

» دز باو کنج جنرال بونلره خوش کور یقور ایدی . بو صدر اعظمه
» اوله جق مناسباتک صورت جریانی هنوز تعین ایده مدم . اصل
» بنم حدت ایتدیگم شیء خلیل پاشاک خیلجه صار صلمش
» اولدیغی حالده ینه مأور بتمده باقی قالمسیدر مومی الیه
» اسلاولق علیهندکی اگری بوکری انتر یقه زینه حالا
» دوام ایتکده در . کچن هفته خلیل پاشاب عالیک بلغارستان
» ایالاته متره پولیدلر نصب و اعزاز ایچون روم بطریقخانه سته
» مأذونیت اعطاسنه قرار و یرمش اولدیغی اکراره تبلیغ
» و اشعار ایشدر .

» اکرارق تبلیغات مذکوره دن طولانی پک زیاده گرفتار
» حزن و ملال اوله رق کندیسنه روسیه حکومتک معاونت
» قطعیه سنی و عد و تأمین ایتاش اولسه م . کسدرندن
» اسیر فراش اوله جق ایدی . مرمی الیه اکرارق بو تبلیغاتنه جوابا
» کندیسنه و یردیگم نصیحت موجبجه خلیل پاشابه وکیلی
» واسطه سیه علی العموم بلغار اپار حیمالینک کوندرد کلری
» مضبوطه و پروتستونامه لر بلغارستان ایالاته روم متره پولیدلری
» واصل اولنجه عظیم اختلاللر ظهور ایده جکنی بیان ایتکده
» اولدیغی و بونک مسؤولیتک اختلالات واقعه سته اهمیت و یرمه یرک
» اشوتدیری انخاذا یدنلره عائد و راجع ایدوکنی بیان ایشدر .
» طاولچیده کی دوستلریمز برقاچ هفته مقدم و یردیگم امر لری
» اجرا ایشدر . بونلر فرمان معلومک فسحقی علیهنده پروتستوینی

« حاوی روسیجی مثره پولیدینه خطاباً طولی بلغارزینه برعریضه
 « امضا ایتدیرمشلردر . مذکور پروتستوانه بوراده تأثیر عظیم
 « حاصل ایتش اولوب بلغارستان و تراکیا ایالتلزیده دخی
 « بو یولده تدابیر اجرایی دردست بولندیغنه مبنی خلیل پاشانک
 « ایشی تعجیل ایده میه چکی و بلکه ده عدم ایالت بولمقده
 « اولدینی مجلس وکلادن عزل اولنه جنی مأمولدر .
 « بتدبیرله دخی موفقیت حاصل اولدینی حالد ار تق بشقه درلو
 « معاندیه مجبور اولدیم .

« روسیجی تحقیقات قومیسونی ایچون تدارک ایتدیرمش اولدیغ
 « ترتیب بتون بتون دکلسه ده بدرجه یه قدر مطلوبی حاصل
 « ایتدیر . بوقومیسون اعضایی شمدی ماده معهودنک
 « بکرشده کی بلغار مفسدلی طرفدن ترتیب اولمش برشی اولدیغنه
 « قانع اولمشلردر . کیفیتک صورت ظاهر سنک بودرجه سهولته
 « سترایدینی کوریلنجه پترسبورغده بزه حق ویریله چکنی
 امید ایدرم .
 (روسجه دن مترجدر)

قارئینک اظهار دقتی گرفتار تب و مشقت ایتامک ایچون
 نشرینه ایتدار ایتدیگمز اشبو اورانک برنجی قسمی بالاده کی
 مکتوبله اجمال ایدرز .

بو مکتوبده دخی شایان دقت بر نقطه واردر بو مکتوبدن شو
 اگلا شلیبور که صاحب مکتوب بر خصیصه عالیله متصف اولوب
 دیپلوماسی مأموریتنده بولندیغی ایچون ذاتنک هر درلو تعرضدن

مصوبیتی کیفیتندن استفادایدرك بولندیغی مملکتی لندن کلدیگی
 قدر حیل و خدعه تربیاتیله افساده چالیشیور . نزدنده
 سفیر بولندیغی حکومت که حکومت متبوعه سنک دخی متفقیدرانک
 حقدنه استعمال فسادایدور . بوندن ده اغیر برجنایت وارمیدر ؟
 بوگونه سوء طوروعمل اراضی اجنبیه یه تعرض ونقض عهددن
 ده اخفیف برشمیر ؟ برنفرنقی کی اوموزنده اولدیغی حالده
 تجاوز حدوده جرأت ایدرسه بو حال ایکی دولت اراسنده
 ده شتلی بحاربه ظهورینه کفایت ایدور . اختلالر چیقاروبده
 محاربات داخلیه ایقاع ایتمک ایچون بره که برارذوقدر اجنبی مأمور
 ومفسدلی دخولنده نه نتیجه حاصل اولماز ظن ایدرسکز .
 مکانیب مذکوزه صاحبک قلمندن چیقان کلماتک هر بری برقرار
 مخصوصدر اما کندیسنک دیدیگی کی ذات اصیلانه لری هرگونه
 مسئولیندن بری و عریدر چونکه (هر برحیله نك صوت ظاهره سی
 اوقدره هواتله ستر اولدیور)

التنحي فصل

بوجه افساداتی اداره این ذانک او قدر محرم طو تدیغی
سرزه وانف اولدق . شمدی نرد بانک بر قدمه - نی اینه رك اجراآت
فسادیه نك تفصیلاتنی تفنیس و تدقیق ایله بوناره ده واقف
اوله لم .

نومرو ۱۱

۸ اغسترس ۱۸۷۲ تاریخله اشقودره ده قیبر روسیه قونسلوسی
طرفندن ویا نه تومیه سنه ارسال اولنان شفره لی تلغرافنامه در
« میردی تارك ارباب نفوذندن ایکی سرکرده بی حکومت
« محلیه عثمانیه تسلیم ایتک استیمان ویا خود تسلیم ایدمه میان
« ارناوودزك کیفیت توقیفاری مملکتجه زیاده سیله هیجان
« و غلبایى موجب اولشدر . بو هیجان و غلبانك ولایت
« خرسیتیانلر بله قره طاغ میانه سنده موجود اولان مناسباته
« سوء تأثیری اولسی اغلب ملحوظاتدر . بو خرسیتیانلر تركلرك
« كوندن كونه ارتیه مقده اولدقلری ظلم و شدندن بی زار
« اولشلار سده قره طاغ حكومتك بی فتورانه معامله سنی
« كوره رك بالاخره تركلره حسن معاشرته باشلا یوب انلره

« ابراز و محبت و فداکاری ایملری و او حالدہ طاغلیلرہ دخی
 « انلرہ کوستردکاری تمایل قدر حدت و نفرت ارانہ ایملری
 « استبعاد اولنہ ماز .

« بویله بحال وقوعنک اوکنی آلق ایچون (اچقہ و بعض
 « اشیا هدایایی) ترتیب ایدوب ، یردیتلرہ جوار قبیلہ لرہ
 « طاغیدلق اوزرہ دوستلر یزدن ایکی کشی یه تودیعاً او طرفلرہ
 « کوندردم . بونلر کیدوب متفقلمزک غلبانی تسکین و ترکارلرہ
 « ارالزنده کی ، نازعه لک صورت حسنہ نده و قطعياً حل
 « و تسویہ سنی وعدو تأمین ایدہ جکلردر . قرہ طاغ بولتیقه سنہ
 « کلنجہ پرنس نیقولانک ترکارک اوزرینه هجوم ایتمکہ حاضر
 « اولدیغنی وانجق مخاصمانه شروع ایتمک ایچون ترکارک مهم
 « برهانه ایقاعنه سبیت و یرہ لرینه انتظار ایتمدیکنی سرکرده
 « (سبون) . افاده ایملرینی کوندردیکم مأمورلرہ توصیه
 ایلدم . «
 (رو-هجه دن مترجمدر)

بوندن صکر درج اولنہ حق اوراق کبی بالاده کی مکتوب
 دخی ایلروده ظهور ایدہ جک عصیان اربانه اچقہ واسلجہ
 توزیعنه دائر افادانله بملودر . مطالعات و صحاکات طویله
 ایرادی قارینه نقلت و یرہ جکندن بز هر تلغرافنامه نلک
 کوزہ چاریار نقطه لری حقنده برقاچ کله ایضاحات اعطاسیلہ
 اکتفا ایدہ جکلر .

اوراق مذکورده اک زیاده دقت ایدمجت نقطه شودر :
اشبو مکتوبلری یازان وصفت رسمیه نه بولنان مفسدر - ایقاعنه
چالیدقلمری اختلالر مأمورین حکومتک مظالمندن نشئت
ایتمش وعلی التوالی تغلیط اذهان ایدرک افکاراهالینک بردقیقه
اولسون استراحتنه میدان بریقین افسادات دائمه لرینک هیچ
بر تأثیر یوق ایتمش کبی - بعضاً تلغرافنامه لرنده او قدر اغر
اقرار وافاده لرینی او قدر بی ادبانه و بی فتورانه درج واشعار
ایدیورلرکه بولنری او قویو بده جرأتک بورتبه سنه تعجب ایتمک
قابل دکلدور .

نومرو ۱۲

فی ۱۰ اغستوس ۱۸۷۲ - سرای بوسنه ده مقیم روسیه قونسلوسنک
ویانه قومیته سنه ارسال ایلدیکی شفره لی تلغرافنامه دن خلاصه در .
» تبدلات واقعه سایه سنده نهایت حکومت نظر اهالیدن
» بسبتون دو شمدر . ارتق اهالی به سلامتک وجه حصولنی
» تعریف لازم دکلدور . چونکه بوسلامتک (روسیه سایه سنده
» کسب قوت وحریت ایتمش اولان صربستاندن) کله جگنی فرق
» ایدیور .
» ترکر قولاشین غوغاسندن پک قورتدق لرندن ارناوداق

« ایله هر سگ جه تارینه سگز طا بور عسگر جمع ایتدیلر . لکن
« بوتدایر احتیاطیه (ایکی طرفدن اسبابی تمیئه اولنان تعرضاتی)
« منعه کافیدر ؟ » (روسجه دن مترجدر)

« ایکی طرفدن اسباب تعرضات » حاضر لانیور . بواقرار
اهالینک (روسیه سایه سنده کسب قوت ایتش اولان
صربستان) معرفتیه سلامت بوله جنی افاده سندن صکره
پک کوزل اکلاشیلور برسوزدر

نومرو ۱۳

فی ۱۱ اگستوس ۱۸۷۲ روسیه نك موستارویس قونسلوسنك
ویانه قومیته سنه ارسال ایلدیکی شقره لی تلغرافنامه در
« (نیقشیک) و (پوپوه) به اعزام ایلدیکم مأور بوصباح
« عودت ایدرک محال مذکوره اهالیسی طرفندن حکومت
« ایپراطوریه به تقدیم ایتک اوزره متعدد عرضجالر کتیر مشدر .
« هم مذهلریمز بو عرضجالرده حکومت عثمانیه دن کورد کلری
« مظالمی بر تفصیل افاده دن صکره (حکومت ایپراطوریه نك)
« عنایت وعاطفتنی استرحام ایدرک بومظالمدن قورتلق اوزره
« یاروسیه ممالکته نقل اولملرینی و یاخود دینمک دشمنی

« علیه‌ننده محاربه ایدیلرک تحمل اولنه میه جق درجه ده
« ظارلشمش اولان ربقه حکومت عثمانیه دن استخلاستی
« ایچون تدابیر لازمه اتخاذینی نیاز ایدورلر .
« قوقاچه ویچک اقربا و احباسنه ارسال ایلدیکم اقیچه
« قره طاغ عساکر شجیعہ سی سسلکننه کیرمک اوزره اون
« سکر شخصک اورایه عزیزمتنه کفایت ایتشدر . لکن اشخاص
« سائر صاحب‌عائله اولدقلری سببیله مملکتلرینی ترک ایدمه مامشار .
« انحق قره طاغ کیدنلردن (برنس نیقولانک) ایلک دهوتنه
« اجابتله سلاحه صارلق ایچون (باروت و مهمات سائرہ
« حریره) ارسالی اورایه وصوللرنده برنسه عرض و نیاز
« ایتلرینی رجایتمشدر . »

بوراده ایمپراطور حکومتی دیملان حکومت مسترحارک حکمداز
مشروعی اولدیغی معلومدر . اهالی بی‌راجنبی حکمداره عرضحال
تقدیمنه تشویق ایدورلر « بو حکمدرک قونسلومی دخی اهالی به
اچیقه طاغیده رق مملکتلرینک دشمنی اردوسنده عسکرلک ایتکه
اغفال ایتدیکنی اقرار ایدور .

نومرو ۱۴

فی ۲۱ اگستوس ۱۸۷۲ سرای بوسنه ده روسیه قونسلومی طرفندن
ویانه قومیتنه ارسال اولنان شغره لی تلغرافنامه نك صورتیدر

- « بلغرادده اجرا اولتان شملکر هر طرفده تاثیرات حسنه پیدا
- « ایشدر . حتی سرای بوسنه وطنپرورانک اکثر معتبرانی
- « بومناسبتله بنی کورمکه کلرک دولت علیه ایله صربستان
- « اراسنده بر محاربه ظهورنده (کوکلو نجه پرنی) ایچون واردات
- « مخصوصه لرینک نصفنی فدایه حاضر بولندقلرینی جان ایشلردر .
- « معتبران مرقومه نك اشبو تمایلاتنی کورنجه حسنیات
- « وطنپرورانلرینی تحسین وتبریک ایدرک کیفیتی (حکومت
- « ایمراطوریه) به تبلیغ ایده جگیمی وعد ایلدم . بر محاربه
- « ظهوری حقیقده کی ظنیاتلرینه کلنجه بوبایدہ مستریج الفکر
- « اوللرینی افاده ایدرک محاصماته شمیدن ابتداء اولمازسه ده
- « بروقت غیر معینه تأخیر ایدلیه جگنی بیان ایتدم و برده
- « صربستان صورت جدیدده اوله رق یقینده محاربه ایتکه
- « حاضر لقمده اولدیغی جهتله کافه اولادینک معاوننه محتاج
- « اولدیغندن کوکلو نجه پرنیه دائر اولان تصور لرینک اجرا سنه
- « مباشرت ایتلرینی توصیه ایلدم .
- « بونلره اوزون اوزادی به جریان ایدن . ذاکر اتمزده وطنه
- « فدا ایتک استدکاری اقیجه بی پرنس میلانه تسلیم ایتک
- « اوزره جمعیتلری اعضا سندن ایکی ذاته تودیمعا بلغرادده ارسال
- « ایتکه قرار وریذیلر .» (روسچودن مترجمدر)

بوسنه لپلرک « وطنی » حکمدار مشروع و مخصوصاری صلتهنده

صصیان ابدہ جک شخصک امارتی ایش . مخاصمات لکده غیر معین
بروقته تأخیر اولئمه جق ! یوکیفیتی قونسلوس افندی اہالی بہ
بک کوزل تفہیم ایش وھیجان وغلیمانلرینک تناقصی احتمالی
برطرف ایشدر . اہالینک عصیانہ تمایلی معاوماتی عرض
اولنه جق حکومت ایمپراطوریہ بورادہ بک مناسب کلپور !

نومرو ۱۵

۲۶ اغستوس ۱۸۷۲ تاریخیلہ راگوزدہ مقیم روسیہ ویس قونسلوسنک
ویانہ قومیتہ سنہ یازدینگی شفرہ لی تلغرافنامہ نک صورتیدر .
» قرہ بیروویج درت آی غیوبتدن ضکرہ دونکی کون
» موسستارہ مواصلت ایتدی . مومی الیہ ہرسک اہالیسی
» طرفندن حکومت ایمپراطوریہ خارجیمہ نظارتیلہ پترسبورغ
» کبار مأمورینتہ خطاباً یازلمش بک چوق مکتوب
» وعرضحال کتیرہ شد . قرہ بیروویج درایت واقداچی
» سایہ سندنہ قرہ طاغ امارتنک ادعاسنہ ہرسک ولایتینجہ
» خیلینجہ طرفکیر پیدا ایشدر . حتی قولکریلہ برکون پرنس
» نیقولانک تبعہ سیلہ اتحادہ میلان کوسترمکہ باشلامشدر .
» امر قوم بوسیہ اچندنہ مملکتک صاحب نفوذ اصحاب املاکیلہ
» وپاپاسارلہ وقوعہ کلان مکالماتی حقندنہ معلومات مفصلہ

« اعطاسنی وعدہ ایشددر . بو معلوماتہ دسترس اولدیغ
« انده قومیتیه تبلیغ ایدرم . پترسبورغ ایچون کلان
« مکتوبلر ایله عرضحاللری طوغریدن طوغری به آسیا
« دائرہسنه ارسال ایلدیم .

« بو صباح بورایه صربستانک (ملادا صربادیا)
« جمعیتدن ایکی مآدور واصل اولشددر . بونلر بنم ایله
« کورشمک کله رک عمومی کتبخانه تأسیس ایتک اوزره هر سک
« ودالماچبا مناسترلینی زیارت ایده چکار بنی بیان ایتدیلمر . »

زیرده محرر اوراقده کوریله جکی وجهله عمومی
کتبخانه لر دخی شو وسیع اتفاق خفیده بیوک بیوک ایشلر
کور یور . نه حال ایسه نشر عام و فنونه خدمت حقیقتاً
مستلزم ممدوحیتدر . ایشته بوممدوحیته مفتونیتدندر که
قتولک پاپاسلری بیله میدانه چیقهرق عثمانلی کویایلرینه
تحصیل معلومات ایتدیروب وظیفه لرینک پترسبورغک خارجیه
نظارتیه دیکر بیوک مأمورلرینه اطاعت ایتک ایدوکنی تعلیم
ایده یوزلر .

نومرو ۱۶

فی ۲۸ اغستوس ۱۸۷۲ روسیه نک راکوزه قونسلوسی طرفندن
ویانه قومیته سنه ارسال اولنان تلغرافنامه در
« پرنس کیلقوف اولکی کون بورایه مواصلت ایدرک چتیمه .

« متعازم اولشدر • موحنه اليه بورادن سرورونده پرنسك
 « فاملياسيله مصاحبت ايتمش اولديغى كچي دوستلر يزدن
 « بك چوققاريله دىخى كورشمشدر • قنارويه مواصلتنده
 « ووقالوويچك يكننه راست كلش اولمسيله بونلك قره طاغه
 « سياحت تصادفيهلرني كمال سهولته ترتيب ايتدم • پرنس
 « كيلقوفك بكا اشعارينه نظراً اورادن برلكده پوستنه يه
 « كيد • چكار پرنسك يكرمي كون صكره قورفو اطه سسته
 « عزيمته نيتي واردر

« مركز قوميه سندن كوندريلان اون بيك فيلوريني
 « الدم بوداده تاسيس اولنه جق مأموريت جديده نك
 « سريعاً اجراي ايجابنه غيرت ايتكى بروظيفه مخصوصه
 « عد ايدرم • قره طاغليلو ايچون اولنان اعانهزه كلنجه
 « محتاجينه توزيع اولنمق اوزره پرنس نيقولايه اوچچيك
 « فيلورين تسليم ايلسنى موسيو كيلقوفه رجا ايتدم •
 « اشته برقونسلسوس كه بر جمعيت خفيه نك اجراي اوامريني
 « (وظيفة مخصوصه) صايه رق جمعيت مذكوره نك تصورنده
 « بولنديغى عصيان مصارقاتي مياننه ادخال اولنه جق اعانه لري
 « توزيع ايتكى درعهده ايدور

پرنس نيقولايه كلنجه بوده حقيقه منخى وجوامرد بريك افندي
 اولوب محتاجينه اوچچيك فيلورين توزيع ايدركه بواقچه ده پنه
 اوچچيك پاره سيدر

نومرو ۱۷

في ۱ ايلول ۱۸۷۲ روسيه نك بلغراد جنرال قونسلوسى طرفندن
ويانه قوميه سنه اولنان شفره لى تلغرافنامه نك صورتيدر .

» مركز قوميه سنك ۱۸ اغستوس ۱۸۷۲ تاريخيله مورخ
» تعليماته توفيقاً جيت تخليصيه تشكلك همان موقع اجرايه
» كلش اولديغنى ويانه قوميه سنك تبليغ ايدرم .

» موسيور يسيح موقتاً جمعيتك رياستى قبول ايتش اولديغندن
» امارتك بالجملا عساكر نظاميه ضابطانيله برچوق ملت عسكرى
» جمعيت مذكوره اعضاسى صره سنه يازلقه مسارعت ايتشاردر .
» اولكى گون ودون مديران موقتة دائره ليه خلق كلت اوزره
» بىغلديغندن (ملاصرباديا) غزنه سى اداره خانه سنده و (ملت
» غازينوسنده) موسيو (لسيانين) ك خانه سنده ايرى ايرى برر شعبه
» كشادينه محبور اولدق . بوسنده ايشمزه باشلامق ايچون
» اورا قونسلوسيله اتفاق ايتك اوزره بوكون زراقوو يچى سراى
» بوسنه بكوندردم . ملاد صر باديا جمعيتك بوسنه و هر سكه
» اهزام ايلديكى مامورل شونلردر .

» ۱ - د ۰۰۰ (پاپاس)

» ۲ - آ ۰۰۰۰ (مناس تراهي)

» ۳ - د ۰۰ ژ

» ۴ - س ۰۰ آ

» ۵ - م ۰۰ ف

» ۶ - م ۰۰ س

(رويجه دن مترجدر)

جمعيت خفيه نك مأمورين سألره سی دخي بوسنده ايش كورمك
ايچون (مرکز قومتيه سنك تعليماتنه توفيقاً اجرای معامله ده بولنان
جنرال قونسلوسدن عبرت آلميدر *

ديكر بر محمله كافة عوننه سنك اساميسنی يازار سه ق ظن
الدرزكه قونسلوس افندي اووقت هيچ برشي ديه ميه جكدر *

نومرو ۱۸

في ۲۲ ايلول ۱۸۷۲ پترسبورغ مرکز قومتيه سی طرفندن ويانه
قومتيه سنه ارسال اولنان شفره لی تلغرافنامه نك صورتيدر
» صرب پاتريقي ايچون نامزد انتخاب اولنمق اوزره فرقة
» مليه رؤسايه نك اجرا ايده چكي مذاكراتده حاضر بولنمق

« مأمور یتیمه ایکی مأمور مخصوص اعزام ایلمسی رئیسز اصالتلو
 « ولی العهد پرنس طرفندن صادر اولان امر مقتضاسندندر .
 « كذلك صرب جمعیتی مأمور یتیمه بر لشوب عمومی کتبخانه لر
 « تأسیس ایتمک اوزره بوسنه و هوسکه فداکار و درایتلی بر قاج
 « مأمور سوق ایتمک لازم کلور اوراچه بومأمور یتیمی اجرایه
 « مقتدر ادملر بولنه مازسه و اکوزه و سمرای بوسنه
 « قونسلوسلریله موستارویس قونسلوسنه بیلدیرینگز انلر تدارک
 « ایدرلر . بومأمور لیک صرب مأمور لیک لسان و افعالنه
 « دقت ایتملری و برده اورالده اعضاسی مرکز اداره دن منتخب
 « رؤسانک امر ایتمکاری محملاره کتمکه و اشارت ویرلدیکی کبی
 « سلاحه صرافه متعهد بر جمعیت خفییه تشکیل ایتملری
 « دخی وظیفه لری جله سندن اوله جقدر . » (رؤسجه دن مترجمدر)

اصالتلو ولی العهد پرنس ! کمال شان و شوکت کزله برابر
 انجمن فساد تعبیر لیک تمام ما صدق اولان شویله بر قومیتیه
 ریاست ایتمدیک کز دن طولانی هیچ بر اندیشه ایتمز کز دکلی ؟
 ملوم کز در که بر محله طویلانلر هپ بر لرینه بکزر . بومکتوبی
 یازانلر سزه افترا ایدیورز دیهیلور میسکز ؟ عمومی کتبخانه لر وهله
 اولاده اعمال خیریه دن ظن اولنور . لکن نام نایم کز دکرا اولدینی
 بر تلغرافنامه ده جمعیت خفییه لاقردیسی پک عبث بر شیدر . سزه
 بر پرنس کز سزه بویله شیلر یا قشورخی ؟

نومرو ۱۹

في ۷ ايلول سنه ۱۸۷۲ بلغراد جنرال قونسلوسى طرفندن
ويانه قوميتسه سنه ارسال اوانان شفره لى تلغرافنامه نك صورتيدز

« بلغراد قوميته سى طونه ولايتنده نواحى جنوبيه سنى كشت
« وكذارله اورارده ملادا صر باديا جمعيتى افكارينى نشتر
« ايدوز مذكور قوميته چوتقو پتروويچ وبوغوميل باغوروفى
« جمعيت مذكوره ايچون اورارده شعبه كشادينه مهور
« ايتش اولديقندن بونلر شهر حالك دردنجى كون صر بستاندن
« حركت ايتشلردز .

« چوتقو پتروويچ يوان بلاغوروف وبوغوف دراندار ايله
« رابر اولار روسجغه كيده چكدر باغوروف برقاچ كون ودين
« حواليسنده قاهره اوراده وطنده شمز بلاغوسوفله
« براشه چكدر

« بوما مورل قبل الحركه تعليمات آلتق ايچون نزديه ورودلنده
« كنديلرينه روسجق قونسلوسمزه خطابا برمكتوب توديع ايله برابر
« هر برينه ايكى يوزاللى فراتق ويردم . « (روسجغه دن مترجمدز)

جنرال قونسلوس افندى ! ايشلريكزى كوزل گورر ادمار

استخدام ایتلیسکرن ایکیشمر یوز الیشرفرائق ایله بیچاره زنه
یابه بیلورلر ؟ مرکز قومیتیه سی سزه چوق اچمه ارسال
ایدیور . اون بیک فیلورینی بردن کوندر یور . بو بی چاره
مأمورلرک حقنی عیبا کیم بوغازینه کچیر یور ؟

نومرو ۲۰

۲۴ تشرین اول ۱۸۷۲ تاریخله روسیه نك سرای بوسنه قونسلوسی
طرفندن ویانه قومیتیه سنه ارسال اولنان شفره لی تلغرافنامه در

» شهر حالک اون سسکزی تاریخله بوراققوو یچک
» بنالوفه دن بنده کره وقوع بولان اشعارینه کوره اورادن
» سربعا صربستانه حرکت وعزیمته مجبوریت حاصل
» اولشدر .

» بنالوفه ده بروقتدن بری کلیتله عساکر نظامیه وضبطیه
» بولندیغی جهته له اورابه کتمک دخی ز یاده سیله کسب عسرت
» ایتش اولوب حتی دوستلریزدن ماتیه برابرنده اولماش
» اولسه شهر مذکورہ امن وسلامتله واصل اوله میه جق ایش .
» مرقوم ایکی دفعه مملکتک وطنپرور پاپاسلری علیهنه
» کوندریلان ترک ضبطیه لری طرفندن در دست اولتمق
» تملکه سنه کرفتسار اولدیغی حالده قوجه باشلاره اولان

- « مناسبانی و کنديسنك حسن تدبيری سایه سنده تخلص کریبان
- « ایده پیش . بنالوقه ده ایشلردرت آیدنبرو فناکیدیور متصرف
- « هر نه قدر اولری مهملانه و متکاسلانه طور انعقده ایدسه ده شمدی
- « کنديسنه بر غیرت و خواهش کله رک دفعی غیر قابل بر بلا حکمی آلمشدر
- « یوراقه و یوچک قراغویواچدن الدینی تعلیمات جدیده اوزرینه
- « تشرین نانی ابتد الرنده صورت فوق العاده ده طوبلانه حق
- « اولان (صربادیا) جمعیتنده حاضر بولمقی اوزره ممکن
- « مرتبه سرعتک حدودی تجاوز اتمسی لازم کلدیکندن ماتیله
- « اکابضای وکالت ایده جکدر . حقیقده کیمه طرفندن شبهه
- « اولمديغی جهته یوراقه و یوچمه احاله اولنان مأموریتی
- « مرقومک حسن ایضا ایده بیلمسی مأمولدر .
- « اولکی کون بورایه ایکی قره طاغلی کلدی بونلر بوژو پتروویچ
- « طرفندن ارسال اولمش اولوب مأموریتازی پایسیوس
- « ابارحیاسی طرفندن چتینه یه ارسالی مصمم بوانان شاگردان
- « ایچون ابارحیا مجلسیله مذاکره ایله اتحاد افکار استحصالی
- « ایش . پایسیوس ابارحیاسنک بویله برئی یاپه ییله چکنده
- « زیاده سیله اشتهاء ایدوم چونکه ابارحیا راهی بروقتدن
- « بری ترک حگومتی طرفندن حسن نظاره منظور اولمديغی جهته
- « کنديسنه افاده ایتدیگم وجهله حقیقده ترکار جه شبهه بی دعوت ایدر
- « معاملاتدن احتراز ایتلیدر بوقسه معنی سابق پمتره بولید

« دیونیسیوسک خصمی بولنان برفناری غصب ایندر . »

(روسخه دن مترچدر)

صیحاً یورافقوویج آمنا وسالمأ عودت ایتماش اولسه
ایشلری نه قدر فنا اوله جقدی؟ اووقت راهب (معتبر) یایسیوس
وظنرور پاپاسلرایله برابر بوغازینک دلیکنی بیرتهرق دعالر
اوقومغه مجبور اوله جق ایدی . ترك حكومتنه كآجه چوق
ترس معامله لرده بوانیور . حكیم قانونه اطاعت نهحی ویردرمك
ایچون بوبله عزیزر راهب فسادپیشه یرینه برفناری بسقو پوس
افعادی لایقیدر ؟

نومرو ۲۱

فی ۱ تشرین ثانی ۱۸۷۲ روسیه نك موستار ویس قونسلوی
طرفندن ویانه قومیته سنه ارسال اولنان شفره لی تلغرافنامه نك
صورتیدر

« ارسال ایلدیککز ۴۱۸ و ۴۱۹ نومرولی پاكنتاری
« آلدیم ودرحال محلارینه ارسال ایلدیم . کچن سنه ترکر
« طرفندن وقوصه کلان تعدیات واتضیقاتدن دوچار
« اضطراب اولان پوپوله لیلر ایچون کوندریلان یدی یوز
« الی عدد قره میچ دخی واصل اولوب مبلغ مزبورک اصی

« توی یعنی در عہدہ ایتمسیچون دوستلرمزدن یوقوراقہ مراجعت
 « ایتمش ایسہمدہ مر قوم شمڈیلک اولظرفہ کیدہمیہجکی
 « افادہ سہیلہ بیان اعتذار ایتمکیندن بو پارہ بی راکوزہ
 « قونسلوسلقنہ ارسال ایتمکہ مجبور اولدم • بو اچہ مذکور
 « قونسلوق طرفندن ہیج برمانہمیہ اوغرامہسزین ایصال
 اولنور

« یابوچانین ترہینہ موصلتی مبین بکارمکتوب یازمشدر •
 « اورادہ برقاچ کون قالدقدنصکرہ کلہجک ہفتہ ابتداسندہ
 « بورایہ عودت ایڈہجکدر مر قوم اشہو سیاحتلہ ایفاسنی مراد
 « ایتمدیکی خدمتادہ موفق اولش وقوقاچہ ویچک بردفعہ
 « سوتوریندہ کرفتار اولوبدہ خلیجہ متضرر اولدیغی مانعہ لہ
 « اوغرامامشدر • بندہ کزہ اشعارینہ کورہ اورادن دخی
 « بنالوقہمیہ وبلکہدہ اوستریا حدودینہ قدر کیدہجک ایمش
 « ۴۱۸ و ۴۱۹ نومرولی پاکتلبزہ اشوری شہہ ویرپور •
 قومیتہ طرفندن ویس قونسلوسہ ارسال اولمن یدی یوز
 اللی عدد قرہ میچہ کلنجہ بونک امثال عدیدہ سنی کوردیکمیز
 جہتلہ صورت مخصوصہدہ جالب دقت دکادر •

نومرو ٢٢

١٠ تشرین ثانی ١٨٧٢ روسیہ نیک موستارویس قونسلیوسی طرفندن ویانه قومیتہ سنہ ارسال اولتان شفرہ لی تلغرافنامہ نیک

صورتیدر

» ١٨ تشرین اول ١٨٧٢ تاریخیلہ یازیلان تلغرافنامہ ایله
» ووقالووچک اعلاننامہ سنی انحق اولسکی کون اخذ ایدرک
» درعقب دوستمز (پورو) یی جلب ایله افاداتکزی تبلیغ
» ایله برابر اعلاننامہ نیک برنسخہ سنی ویردم . دون اقسام
» بونک صورتہ عدده سی تنظیم اولنہرق بوکون مرقوم
» واسطہ سبلہ طرفدارزیمزک الک ذی نفوذ اولنلرینہ توزیعنه
» ابتدار اولنشدر . بروقویو پوسقپوسہ نقل کلام اولنجه
» چرناغوارا غزته سنہ درج اولنق اوزره مرقوم علیهنده
» بر مقاله یازوب بونک ایچون رادووویچه ایریجه یازدیغ
» بر مکتوب ایله برابر چته یه کوندردم . بومقاله چرناغورایه
» درج اولندقدن صکره ارتق راهب مرقوم ایچون یک قولای خصما
» بوله ییلورز . و حالده ارزولریمزک اجراسنده زه مشقت عظیمه
» ویرن قوروقاقلره ده کمال سهولتله غلبه ایدرز . «

اگر مقاله کرده یازدیغکز تلغرافنامہ یه بکزر سه پسقوپوس
بروقویوسک ایشی بتش صاییلور . لکن شو پسقوپوس جزئیجه

اسلا وحسیاتیلہ دنیاہ کلش اولسہ عجا کلسا ایچون نہ قدر
مقبول برراہب عد اولنہ جق ابدی .

نومرو ۲۳

۱۲ تشر بن نانی ۱۸۷۲ تار یخیلہ روسیہ نیک اشقودرہ قونساووسی
طرفندن ویانہ قومیتہ سنہ ارسال اولنان شفرہ لی تلغرافنامہ نیک

صورتیدر

- » بورادہ احوالز کوندن کونہ فناشیور . اگرچہ
- » طاغیلار اراسندہ خبلی طرفدارلریمز اووب پرنس نیقولانک
- » مأمورلری دخی علی الدوام مملکتک ہرجہمتنی طولا شتمدہ
- » ایسہدہ شوکت پاشانک انتریقہ زینہ مقاومت زم ایچون
- » زیادہ سیلہ مشکل اولیور . بوتراک ہر کسی اودرچہ کرتار
- » خوف ایتمشدرکہ ارتق قرہ طاغہ طرفکیر بولنجی ذوشتمک
- » عبندر . اصالتلو سفیر حضرتلرینہ اخیرابازدیغم لایخہ بی تقویہ
- » ایتمک اوزرہ ویانہ قومیتہ سی دخی درسعادتہ برتحریرات
- » مخصوصہ ارسال ایدرسہ زواللی ہم جنسلریمزہ فائدہ عظیمہ بی
- » موجب اولور . یالکز شوکت پاشانک عزلی مملکتی
- » مصائب عظیمہ دن استیخلاص ایلہ برابر جاہ مزہ سزاوار
- » اولان شوبی چارہ اہالینک تجدید حیاتہ صرف ایتمکدہ اولدیغمز

« اقداماتك دخی نمره سی کوز نور .

شو شوکت پاشا نه قدر دسیسه کاردر ! والیسی بولندیغی
ایالتده اختلال مشوقلرینی تضییق ایتک نه فناشی ! فی الحقیقه
بو برتک اولمیدر که بویله معاملهده بولنیور . لکن مادام که
اصالتو سفیر جنابلریک نفوذی کندیسینک عزله مصروف
اوله جقدر ارتق مأمورینده بقاسنه ذره چه اعتماد اولندماز .

نومرو ۲۴

فی ۱۴ تشرین ثانی ۱۸۷۲ پترسبوغ مرکز قومیته سندن سلانیک
روسیه قونسلوسنه ارسال اولتان شفره لی تلغرافنانک
صورتیدر

« رئیسمز ولی العهد اصالتو پرنس، حضرتتاری طرفندن
« صادر اولان امر موجه بنجه اینه روز مناستری مأموریتی
یرینه برقومیته تشکیل واحداث اولنه جقدر :
« بوقومیته نك وظائفی شولردر : ۱ - روسیه قولک
« مناسترنده (اسلحه و مهمات) حریبه دبوینی تاسیسی ۲ - ماکدونیا
« تراکیا و بلغارستان ایله قدیم هر بستانه مأمورلر ارسالله بونار

« وساطتیه اورازده (کتاب واجه توزیع واسلاواق دعواسنه
 « طرفکیر پیدا و حرکت وطنپورانه ایچون کوکلوقید) ایتدیرمک
 « ۳ - اینه روز جهتی تمامیه (براسلاومملکتی) صورته افراغ
 « و تحویل ایتمک ایچون اورازده روس و بلغار مهاجرینی اسکانی .
 « بومقاصده وصول ایچون هرکونه تدابیری اتخاذ ایتلیدر برده
 « اینه روزده هنوز روملرک اللرنده بولنان مناستر و اراضی بی
 « دخی برقاچ سنه ظرفنده ضبط ایتلیدر .
 « مذکور قومته یه سنوی (اللی بیک روبله) اعطا اولنوب
 « بونک حسابی درسعارت سفارتی طرفندن طوبیله جقدر .
 « بوقومته نك ریاستی سلانیک قونسلوسنه احاله
 « اولنمغله مومی الیه سنه نك نصفی اینه روزده کچیره جک
 « و بونک غیوتینده ریاست حرمتلو پاپاس هیه رونیم افندی به
 « تودیع اولنوب بوکاده سزک قومته نك حمایه سنه عرض ایتدیگز
 « اوچ راهب یعنی روسی قون مناستردن ماقاریوس
 « و لاویا مناستردن بنژامن و اینن ترفیق اولنه جقدر .
 (روسجه دن مترجدر)

روسی قون مناستری برسالاح دبوینی شکلنه قونیلوبده اوراده
 اقیه توزیع و کوکلوق قید ایتدی بی و روس ره بانلری استدلاری
 کبی آت او بناده بیلیمک ایچون اورالردن روم راهب لری دفع اولندیغی
 حالده اسایش مملکتی اخلاص ایتمک عصیان چیقارمق و حتی

فونسلو سارا اعدام اولمسی مستوجب اوله جق درجه ده افساد اتده
بولمق پک زیاده کسب سهولت ایده جکی مرکز قومیتیه سی
ریئسی اصالتلو پرنس حضرتلار ینک - بومکتو بک یازلدینی
وقتلدن بری معلوملری اولمق کر کدر . رئیس اصل وقوعات
اخیره بی اوزاقدن سیرایتدیکجه تدابیر یله اقتضای ایتسه سزادر .

نومرو ۲۵

۱۷ تشرین ثانی ۱۸۷۲ تاریخله روسیه نك اشقودره قونسلوسندن
ویانه قومیتیه سنه ارسال اولنان شهرلی تلغرافنامه نك
صورتیدر .

« بوزو پترو وچیک بکا بیلدیر دیکنه کوره درت ای مقدم
ارناوودانگ جنوب جهتیه ارسال ایلدیکی ایکی مأمورن
چتینه عودت ایتشدر .

« معلومکز اولدینی وجهله بویکی مأمورک خسته تی
انجق جهت مذکوریه دولچینیونک اوتیه سنه قدر طولاشه رق قوه
طاغک نفوذو تأثیرینی اوراره نشر و قبول ایتدیرمک ایدنی .
بیپرو وچیک مهارتی و خصوصیه مرکز قومیتیه سنک
امر یله (کندوبسنه تودیم اولنان مبالغه نقدییه) سایه سنده خدمت

مذکوره تمامیه ایفا واجر اولمشدر .

« بیروویج ایله ارقداشی » اسلاوارناوود « استقلالک دشمتری
 علیهنده) هر طرفدن محار به دینه به قیام) زومنه دائر وعظلم و برمش
 و فقط اناوودرک رومله محبتی و بلغارزه بر از خصومتی
 اولدیغندن بو مأمورلر بلغارلر علیهنده دخی بعض مقالات
 ابراد اینشلر) اشیو (حرکت عافلانه و ماهرانه) ایله اناوودلوق
 جهله سنک امنیتتی قزاعشلردر . بنه عایه بو بابده
 کنیش کنیش صرف ایدیلان مبالغ ایلروده نمره حسنه
 انتاج ایده جکی مأمولدر .

« بیروویچک تجر به لری یا لکن یانیه متره پولیدلکی دائره سنده
 بر نتیجه چیقارمغه موفق اوله نامشدر . چونکه روم متره پولیدینک
 تأثیری زیاده اولدیغندن مرقوم مأموریت مخصوصه سی سوزینی
 آچار اچاز قیامغه مجبوری اولمشدر . مؤخرأ بعض خشنود سزلغی
 موجب شیئر وحقی برخیانث اثری حس ایتدیکندن در عقب
 عودت بایدرک اون کوندنبری اولونیا حواله سننده بنگله مکده
 اولان ارقداشک یانه کشدر .

« بورو پتووویج اشیو تفصیلاتی بکا تبلیغ ایتد کدن صکره علاوه
 مقال اوله رق دیور که بیروویچک بیانه کوره (ریغاقره یوس) ک
 مملکتده اولان تأثیری غایت جزئی برشی اولدیغندن
 یانیه ولایتک اکثر قصبه لری اهالیسی قورقه اطه سی
 انکلیز فرقه سنک معاصاتنه قارشو (فره یوس)

« طرفدارانی وقایه و مدافعه ایدن قلیوغزته سنک نسیخه لرینی
 « بکچلرده تربسته به اعاده ورد ایلمش لدر « .
 « موسیو قارچوف دخی غالباً مأموریتی اجرایه موفق
 « اوله جقدر . مرقومک افاده سنه کوره کنندی می
 « دخی ۱۸۷۰ سنه سنده قورفو جزیره سیله یانیه ولایتنده
 « بزم مأمورلک ایفایه موفق اولدقلری مأموریت کبی شبهه سز
 « بر موفقیته نائل اوله جغندن حال واسه تقبالندن بر حسن
 « خدمت امید اولنور «

« بن دخی هر حالده کدوسیه متفق الافکار بولندیغم پرنس نیقولانک
 « بیانیه کوره ولایت مذکوره اهالیسی اوزرینه تأثیر پیدا
 « ایتکه چاشمزدن اول محل مذکور بسقو پوسنی تبدیل و برینه
 « زیاده سیله حریص شان وترکرده محبتی اولان رمرتزه بولند
 « تعیین ایتدیرمکه سعی ایتلیدر . اگر بویله اولایه جتی
 « اولور ایسه فنا بر حالده بولنه جغز و بو عملکته نقدر ایجه
 « صاچار ایسه ک او قدرده دعوا مزه سییاتی موجب
 « اوله جغزدر «

تحت امرینه مبالغه نقدیه وضع اولنسان مرقوم موسیو
 بیبروویج موفقیته نائل اولمش بیچاره در کویوره بسکز
 حین حاجتده عزیز دوستلری بولنان باغارلری فصل ترک
 ایدیور ؟ لکن حیف که یانیه ده پک او قدر حریصه شان
 و شهرت اولپان بریستو پوسه تصادفی ایتمش لدر . اگر موسیو

اليه يسقويوس مرقوم بيروچيچك يندنه بولنان مبالغ تقديه
جزئي طبع ايتيش اولسه عجبانه قدر محترم ولياقتلى بررهبان
اولس اوله جقدى؟

نومرو ۲۶

۱۳ كانون اول ۱۸۷۲ تاريخيله ويانه قوميته سندن روسيه نك
سراي بوسنه قونسلوسى جانبنه ارسال اولنان شفره لى تلغرافنامه نك
صورتيدر

« ويانه قوميته بي بلغراد جنرال قونسلوسنه بيك درتيوز عدد
« انگليز ليراسى ارسال و ممكن مرتبه سرعتله محل مقصوده
« ايصالي رجائيشدر . مبلغ مزبور فناور رهبانلرينك اغفالات
« وتشويقاتي عليهنده و اداره عثمانيه نك كيتدكجه تزايد ايتكده
« اولان شدت استبدادى عليهنده اجرا اولنه جق محاربه
« عليه بي صورت قويوده التزام ايده بيللرى ايجون مركز
« قوميته سي طرفندن بوسنه اورتودوقس اهايسنه تخصيص
« اولمشدر . بناء عليه مبلغ مزبورك صورت حسنه ومؤثره ده
« صرف واستعمالى حقهنده مونسنيور (پاديسوس) ايله
« دعوا مزده متفق وفداكار بولنان وجوه ايله مذاكره و اتفاق
« ايتكز رجا اولنور . »

« مرکز قومیتہ سنک اشبو قرار لینی تبلیغ ایله برابر
 بو پاره نك بر مقدارینی بوسنه اھالیسی حقنہ اجرای تأثیرات
 » ایده بیله جك پاپاسلرینه ویرمه که مختار اولدیغیزی ده علاوة
 » بیان ایدرز . ایکی کلیسانك باشلیجه رهبانلری بینده
 » بر وقتدنبری وجوده کیش اولان حسن اتقاقی تحکیم
 » وترصین ایتلیدر بو حالده قتولک مناستلری رهبانلری اوتودوقس
 » پاپاسلرینك حقوقنه صاحب اولق ایچون وقوعه کلان
 اقداماتک نتیجه بخش موفقیت اولسی خصوصنده بزه معاونت
 » ایده جك اولور لایسه امیدمن قوت بوله جقدرر ! »

« موستارویس قونسلوسنه بوکی بر تلغرافنامه ارسال
 » اولمش اولمغله اودخی را کوزه طریقیله سکز یوز انگلیز لیراسی
 » اخذ ایده جکدر »

فی الواقع حکومت عثمانیه طرفیکر پیدا ایتک ایچون انگلیز
 لیراسی گونده ره مدیکندن هر حالده ظالم بردولتدر . بوسنه نك
 قتولک پاپاسلرینه کلنجه بونلر دخی روسیه پاپاسلریله حسن
 اتفاقلرینی تقویه ایتدکلرینه باقلنجه اهنستان قتولک کلیساسنك
 تاریخی مطالعه ایتماش و (اسپیسترانچیه و بیج) ک سیاست
 و مذهب حقنہ منقور استمرالزینی اصلا ایشتماش اولدقلری
 مظلوندر

نومرو ۲۷

۱۴ کانون اول ۱۸۷۲ تاریخیله روسیه نك موستارو یس قونسلوسی
ویانه قومیته سنه ارسال اولنان شفره لی تلغرافنامه در

- » دونکی کون مسلك ملی قومیته سی باش مأموری موسیو بوزو
- پتروویچ بورایه واصل اولدی • مواصلتندن بر ساعت صکره
- قونسلو سخانه به کلهرک موسیو اولاد اودراغو یثنویچ طرفندن بکا
- » بر مکتوب تسلیم و کندیسنک تحت امر مده بولندیغنی بیان ایتشدر •
- » قومیته سرکانینک بکلیازدیغنه کوره ایکی ای مقدم هر سه
- » سوق اولنان ایکی مأمور مأموریتلرنده موفق اوله مدقلرندن
- » قومیته مأموریت مذکوره بی موسیو پیویچمه تودیع و مر قومی
- » بکا و موسیو (قودریا وچف) طانتغنی تنسیب ایلشدر •
- » بحاکمه ایده بیلدیگمه کوره قومیته اشبو انتخابنده اولکنندن
- » زیاده بختیار اولشدر • موسیو پیویچ بورایه وصولی کونی
- » ایشه مباشرت ایتش اولدیغندن مأموریتنده موفقیتی مأمولدر
- » یارین موستاردن حرکت ایده جکندن یرینه مملکتجه خیلجه
- » محترم و بزجه فداکار بولنان واور تودوقس مکتبتنک اک
- » مسن خواهه لرندن اولان بر معملی توکیل ایلدور •

« معلم مرقومك سعى وغيرتيله موسيو پروويچك مهارتى سايه سنده
« پروقوب نام پستقوپوس هيچ رشيتنه واقف اوله مدى حتى مومى
« اليه پستقوپوس غالباً صرب مأمورينك ورو دينى بيله اكلايه مامشدر .
« پروويچ هر سرك ولايتنك شرق جهتي طولاشدقن صكره
« شباطك ابتدا سنه طوغرى بوسنه سرايه عزيمت ايدجكدر .
« قوميه كوكلولره توزيع ايدجكي اسلحه بي شو صره ده اخذ
« ايدجكندن پروويچك از وقت ظرفنده كوكللى قيد
« ايتك خدمتى اكمال ايدرك كوكللوزك امضاليله براسامى دفترينى
« بلفراددن كلان يكى مرخصلره تسليم ايدجكنه امنيت واميدى
« وارد . »

بر ديپلومات اون سنه مدت سلاح توزيعيله كوكللو
تجهيزينى كنديسنه دائى برايش كوچ ايدتميشدر بوديپلومانك
امرى تحتنده بولنديغى قابينه ايسه ممالك عثمانيه يى كندى
مأمورلرينك اسبابنى احضار واشعال ايلدكارى نائره عصيان
ايچنده براقان حكومتدر

۱۳ کانون نانی، ۱۸۷۳ تاریخیه روسیه نك فيومه قونسلوسى طرفندن
ويانه قوميتيه سنه ارسال اولنان شفره لى تلفرافنامه نك صورتيدير
» موسيو ميلقى طرفندن شمى اخذ ايلديكم برمكتوبه كوره
» مر قومك سر كاتبي بنا لوقه يه عزيمت و سياحت ايتشدر . سياحت
» مذ كوره دن مقصدى اوسترياده بولنان صر بستان قطعه سنك
» حكومت روحانيه سيله بوسنه حكومت روحانيه سنى ايلروده
» رشدرمك اوزره (قطعه مذ كوره اورتودوقس پاپاسلر يله
» بوسنه اورتودوقس پاپاسلرى بينلرنده طوغرى دن طوغرى يه
» برواسطه مناسبات تاسيس) ايتكدن عبارتدر . قره طاغلى ، اور
» لازاروويج درت كوندنبرو بورايه مواصالت ايتشدر . مر قومك
» بوسنه دن مرور ايدرك اجرا ايتديكى سياحتده هر طرفده حسن قبوله
» مظهر اولمش اولوب كنديسى سكر كونه قدر و يانه يه كيمده جكندن
» سياحت مذ كوره سنى بالذات كنديسى حكايه ايدده جكدر .
» مامور مر قوم بوسنه ده ترك ضابطه سى كمال دقت و انتباه اوزره
» بولنديغى ايجون وظيفه . امور يتى اجرا ايدده مامش اولديغندن
» وظيفه مذ كوره نك اجراسنى ليرنولى ميبه نام دوستنه حواله
» ايتشدر . قوميتيه نك برامى مقدم بكارسال ايلديكى رساله ل ايله
» دعا كتابلرى اولكى كون ورود ايتشدر . بوللرى بوسنه يه

« ارسال ايتلك ايچون فرصت و بر مساعد زمان بگله مكد بيم ۵۰ »

نومرو ۲۹

۱۵ كانون ثاني سنه ۱۸۷۳ تاريخيله اشقودرده روسيه
قونسلوسى طرفندن ويانه قوميه سنه ارسال اولنان شفرهلى
تلغرافنامه نك صورتيدر

« رادويج قره طاغه النجا ايتيش اولان ارناوودلر طرفندن
« وطنداشارينه خطابا تخرير اولنان ايكي تخريرات عموميه صورتلريني
« ارسال ايتلشدره مذکور تخريرات عموميه ده اولان امضا
« صاحبلى مملكتلريني ترك ايتمكه مجبوريت و برن سيبلى
« وطنداشارينه تعريف وايضاح ايلدكن صكره ارناوودلرك
« متفقلى بولنان قره طاغلورك ارناوودلغه داخل اولدقلى
« زمان وطنلرينه ظلم ايدنلرله محاربه ايتك اوززه داخل
« نفاقلريني انفاقه تبديل ايتلريني مرقوم ارناوودلره نصيحت
« ايدپورز »

« برى صر بلو ارناوودلره وديكرى جنوبى ناحيه لراها ايلسنه
« خطابا يازيلان مذکور ايكي عمومى مکتوبده قره طاغ
« حكومتى طرفندن كرك كنديلرينك و كرك فامليارينك حسن
« قبوله مظهر اولدقلى ايچون پرنسك اداره سى حقنده »

« اظهار مائت شکران ایدلمشدر .

« رادووویچک بکا یازدیغنه کوره اصلتاو پرنس چنابلری
« مذکور عمومی مکتوبلردن خیلی نسیخلر طبع ایدلوب
« مخصوص مامورلر واسطه سیمله ارنانوادلغه ارسال اولنمسنه
امر ایتشدز .

« پرزیریندن یازدیغنه کوره محل مذکورده روم - اولاح
« اهالیسی هیجانه دوچار اولدیغندن متره پولیدی عزل
« ایتدیرمک ایچون هر درلو افترادن چکنمبور معما فیله امپراطورک
« در سعارت سفارتی محل مذکور ی بویله بر بیوک بلیه دن
« خلاص ایده چکی مامول اولنوز .»

اشبو تلغرافنامه نی اوقویانلر موستار قونسلو سی طرفندن

ارسال اولنوب یوقاریده یازلش اولان (۱۳ نومرولی) بر
تلغرافنامه یه عطف نگاه ایدر لسه قره ناغه التجا ایلدک لری
بیان اولن انلر بشقه کسه اولیوب مرقوم قونسلوسک
قره طاغه اعزام ایلدی بی اون سکرز شخص اولدیغی اکلاشیلور
بونلرده ایچمه پاره بولندیغندن وطنلرنده قلان هم شهریلرینه باروت
ومهمات سوق وارسال ایتکی وعدا ایدر زایدی . مرقوملر بملکتلرینی
ترک ایتکه کندیلرینی مجبور ایدن اسباب حقیقیه بی بیان ایتکه
جرات ایدوب ایده مدکارینی اکلامق مراق ایدیلر چک برشی ایسه ده
بو اون سکرز شخصک نجر برات مذکورلرینی در دست ایده مدک .

نومرو ۳۰

۱۲ کانون ثاني ۱۸۷۳ - سرای بوسنه روسيه قونسلوسى
طرفندن ويانه قوميته سنه ارسال اولنان شفره لي تلغرافنامه نك
صورتيدير

« پرزرين حوادثى دائما صورت مطلوبه ده در • موانسيور
« له تيوسك وطنپرور ليكى سايه سنده قوچونك همتيله اولاحلرك
« مقاصدى اهالى طرفندن كمال تاثيرله رداولتمش اولغله فنارزه بانلرى
« طرفندن قوريلان طوزاقلردن صربك دعواسى موفقيتله
« تورتلشدر • مامول اولنديغنه كوره پاپاس آور كينك وصوليله
« دوستلر بمنجسارت اله جق و بو وجهله بسقوپوس دخی
« اسلاواق علمينده ظهور ايتمش اولان يكي يكي دشمنلره قارشو
« قوت تامه ايله مقاومت ايده چكدر •
« پاپا آوركى اوزون مدت پرزرينك قالميه جغندن
« شفره لي بسقوپوسه بيراقه چقدر ومر قوم بسقوپوس دخی بوندن
« بويله طوغرىجه زميله مخاره ايده چكدر •
« مؤخرأ يازديغ مکتوبده سويلديكم وجهله شهر حالك
« رنجى كوني بوسنه سرايده والتيجى كوني حواليده بولنان قرا
« وقصباته اعانه نقديه توزيع اولمشدر •

« لکن اسلحه و مهماتک بر قسمتی بیه لیجه ویردم بونلری
مرقوم تراونیک دوستار بزمه توزیع ایتکی در عهده ایشدر .
« قلان اسلحه و مهماتی ده پرزین و دچانی به سوق ایتک
ایچون ایلک فرصتی بکله یورم . »

برشفره واسطه سیله بویله جمعیات خفیه و مفسد قونسوسلاره
اجرای مخبرات و ایقایی مناسبات ایتک همان اصلا وجدانه
طوقمیان شو محترم و مقبول پسقو پوس فنار پاپاسلرینک دوام مکرینه
کرفتار اولمش ایدی لکن شو فنارک منفور پاپاسلاری
عزیز برادرمک ضرور سزا کلنجه زینی منع ایتکه چالشد قلدندن پک
زیاده تقبیجه سزاور اولمشلردر

اچجه توزیعی خصوصنه کلنجه بونک شور ساله ده امثال
کثیره سی کورلش اولدیغیندن ارتق بو باده برشی سوبله مکه
حاجت کورمیز

نومرو ۳۱

۸ شباط ۱۸۷۳ تاریخله اشقودره ده روسیه قونسلاوسی
طرفندن وینه قومیه سنه ارسال اولنان شفره لی تلغرافنامه نیک
صورتیدر

«رادووچیک بکایازدیغنه کوره پرنس نیکولا چرنوو پچره ده

» بز بيوڪ رسم ڪيڏا اجرا ٿيڪ تصور ٺهندو بونئس ابديسه ده هو الرڪ
» فنانغى مانع اولئشدر .

» لکن مطلقاً اجرا اولئہ جقدر زيرا ارناوود قبيله لری
» مبعوث لری قره طاغده چوق مدت قا اور لرایسه حکومت عثمانیه نڪ
» سوہ معاملہ سنہ دو چار اولور لر .

» پرنس شهر حالڪ نہایتندہ اوچ پاپاس قبول ایدوب بونلرڪ
» ايكيسى (غلاوا) و (استراويزا) دن اور تودوقس و برى دغى
» ريوليدن قتلو اڪدر لر .

» بونلر چتینه به پرنس حكومتى طرفندن وعد اولنان اعانہ زى
» المغه ككشدر لر

» موسیوراد وويچك علاوة بیانہ كوره مر قوم پاپاسلر
» تشرین ثانى طرفندہ كندلرینہ ویریلان تعلیماتہ ہرجمئلہ
» توفیق حرکت ایتكى پرنسہ وعد ایتشدر لر .

» دولچینوا خوانیت شركتی تاسیسی ایدر التز دائرہ سنى
» قبائل تجماورہ به قدر توسیع ایلشدر . آلسیواہالى خرسیتیانیه سی
» دولچینو اہالیسیلہ متفقاً حرکت ایتكہ میل كوستریورہ
» برى قتولاك اولہرق اوچ نفر پاپاسك پانسلاويزم اعانہ
» تقدیه سی آلسرى معدہ بولاندیریچی برشیدر . فقط بومثلو
» افعالدن چوق بحث ایتك كچلم .

ایرتسی گونی نیشیکه عزامت ایده جکنی بیلدیرمکله ختام و برمشدن .
« ۷۹۸ - ۸۰۱ نومرولی و APLM مارقه لی صندوقلر آیلک
« اون طقوزنده بورابه ورود ایتدی و ۷۹۹ F ده اولنلری
« اشعار اولنان ذواته توزیع ایتدم وقلانلی ده محل معینه
« ارسال ایده جکم . »

موسیو قونسلسوسک شوفلانلری نه قدر سعی وغیرتله توزیع
ایده جکنی بیلیرلکن شو ۷۹۹ نومرولی و F مارقه لی صندوقده نه
اوله جقدر؟ بونک معناسی فیلورین ده اوله بیلورتفنک ده (چونکه
اشبو F (ف) حرفی مقامنده اولوب فیلورینک ایلک حرفی
بو اولدیغی کبی تفنک معناسنه اولان (فوزیل) ک حرف اولیده
بودر .) هر نه حال ایسه بوراسنی اوقویانلر فرق ایدر .

نومرو ۳۴

۲۲ کانون اول ۱۸۷۲ تاریخله روسیه نک موستارویس قونسلسوسی
طرفندن ویانه قومیتنه سنه ارسال اولنان شقره لی تلغرافنامه نک صورتیدر
« پرزیندن یازلیدیقنه کوره مستقل کلیسانک دعواسی
« کرکی کبی ایلرولوب طرفکیان پیدا اولور . پاپاس آورکی
« اولکی کون پرزیننه حرکت ایتش اولغله بن ومونسینور
« پایسوس صربستاندن محل مذکور وجوهی ایچون کله
« برچوق مکتوبلر ایله دعوا ی ملی بی کمال شجاعت وجسارتله

« وقایه ایدن پاپاسلر ایچون بیک
ایلدک .

- « موسیو پوز و پتروویچ کچن کون برمکتوب یازوب لازاروویچ
- « نام مأمورینه دائر بندن معلومات ایستمشدر . حیف که
- « بوباید بر معلومات ویره میه جکیم . شمسی خبر الدیغمه
- « کوره مرقوم برقاچ هفته مقدم بنالوقیه کیدر کیتیز اورادن
- « ده حرکت ایتمشدر . مرقوم حقیقته کی معلومات بوندن
- « عبارتدر . اوستریا حدودینی تجاوز ایتمک موفق اولوب
- « اولدیغندن ده هیچ خبرم یوقدر . بو بیچاره همشهرینک بویله
- « نابید اولسی اسبابی حقیقته معلومات ویره لری ایچون اغرامه
- « یازدم . اگر ترک لک انه کچمش ایسه پک یوک بر بدبختلقدنر
- « ۱۸۷۲ سنه سی ابتدا سنده بلغراددن ارسال اولمش اولوب
- « معلومکز اولان مغاره نر دروننده صاقلادیغم مهمات حریره
- « ایله اعانه نقدیه لری یورطیلردن صکره توزیع ایتمک اوزره
- « تدابیر لازمه اتخاذا ایلدم . بوباید شهبه بی دعوت ایتمک
- « ایچون هر صورتله احتیاطه رعایت ایتمش اولدیغندن کچن
- « هفته اشپای مجبوت عنهایی نقل ایده یلدم و هیچ برمانعه یه
- « اوغرامقسزین توزیع ایتمک امیدوارم » (روسجه دن مترجدر)

پاپاسلر ایچون بیک فرانک ! الحقه چوقشی اوشوت ایچون افساده
قاله ایشان شواسلاو پاپاسلریده ارتق صحیحاً نفرت ویر یورلر .

۱۶ كانون اول ۱۸۷۲ تاريخيله روسيه نك راغوزه قونسلوسى طرفندن ويانه قوميه سنه ارسال اولنان شفره لى تلغرافنامه نك صورتيدر

- » پرنس نيقولا مركز قوميه سنك قره طاغ حقهنده مؤخرأ
- » اتخاذا ايلديكى تمايلاتى اكلايه رقى (تشكرات صحبجه سنى)
- » مذكور قوميه به تبليغ ايتمكلگه مى رجا ايتمشدر . كذلك خط
- » دستيله اصالتاو مونسنيورگران دوق قسطنطينيه خطابا
- » يازلمش اولان برمكتوبخى ده تسليم ايتش اولغله مهورأ وملفوقأ
- » طرفكزه اسبال ايتدم . اصالتوگران دوق جنابلريه توديع
- » ايلكزى رجا والتماس ايلرم .
- » امارت مذكوره داخلنده اجرا اولنان تداركات اوزرينه
- » مذكور مکتوبده شايان دقت واعتنا معلومات مفصله مندرج
- » بولمغله بويابده ذاتكزى زياده تصديع ايتك استهم ويالكز
- » او بوچدن ماذونيت المقدسزين مسلمات حقهنده برشى
- » يابه ميه جغنى كچن كون بومقووچك بكا افاده ايتش اولديغنى
- » علاوه بيان ايتمكله اكفمايدرم . (روسجه دن مترجيدر)
- » پرنس نيقولانك قوميه مركزينه بيان تشكر ايتك ايچون
- » جدى سبيلى واردر بوراي ايلروده ميدانه چيقاچقدر .

في الحقيقه بانسـ لاويزم عصيانك شوقوتلى مركزى ظلت
جهالنده يشاوب اولمكه محكوم اولان كوچوچك چتینه امارتى
بكنى تصوراتك اجراسنده استعمال ايجون او ظلمدن
چيقارمقده فائده مند اولمشدر .

بوتلغرافنامه ده بحث اولنان مهمات ايلروده بيان
اولنه جنى وجهله تريسته نك او بويش فابريقه سنك معمولات
ومحصولاتيدر .

نومرو ۳۳

۲۲ كانون اول ۱۸۷۲ تاريخيله روسيه نك موستار وئس
قونساوسى طرفندن ويانه قوميته سنه ارسال اولنان شفره لى
تلغرافنامه نك صورتيدر

» شهر جالك اون سكزى تاريخيله ترميندن بوژوپتروويچ
» طرفندن برمكتوب اخندن ايتدم . مرقوم تماميله مأموريتنى
» باشه چيقارمشدر و (طولاشدينى مملكتلك بالجله رؤساييله) اتحاد
» ايده بيلمشدر .

» بيرويچى توصيه ايلديكم مله يتوس نام باش پاپاسك
» مرقومك مأموريتنى اجراه چوق معاونتى اولمشدر .
» مرقوم تحريراته كينديسنگ پوپووه به حركت ايتديكنى وادرادن دى

قونسلوسك « بيلديككز مفاره لده » صاقلاديني اشبو « مهمات
 حربه » دن بحث لازميدر ؟ اشبو رساله ده بوكي شيلره ده
 بك زياده سيله الشدق ! دكلى ؟

نومرو ۳۵

۲ كانون ثاني ۱۸۷۳ تاريخيله روسيه نك اشقودره اقونسلوسى طرفندن
 ويانه قوميه سنه ارسال اولنان شفردى تلغرافنامه نك صورتيدز
 « موسقووه قوميه سنندن اخذ ايلديككم تعليمات اخيره به توفيقاً
 » پرزرين يسقوبوسنه بشيوز قره ميج ايله بلغار و صرب كليسا
 » سيچون دعا كتابلاريني تسليم ايتك اوزره شهر مذكوره
 » مخصوص برتانا چيقاردم .
 » مر قوم راهبك معامله مؤثره سيله حسيات وطنپرورانه سنندن
 » مامول اوانديغنه كوره غليان مى يقينده بر صورت
 » قطعيه كسب ايله جكدر غليان مذكوري دها زياده تشديد
 » ايتك ايچون ده چاني اورتودوقس صر پليار پله ارن اوودلى
 » مياننده براتفاق و مسالمت پيدا ايتديرمكه ممكن اولديغى مرتبه
 » غيرت ايتسنى محل مذكور مأمورينه يازدم ايلك بهار
 » ابتدارينه طوغرى كيف قوميه سننك ايكي اهضاسى مذكور

« محفلرده بولنه حقلرندن ترتیباً تکرار اجراسنه موقیته کرکی
 « کبی فائده و تأثیر لری طوقنه جنی مأمولار »
 (روسجه دن مترجمدر)

معلومدر که محترم پستقوپوس و راهب دأماً روسیه لهنده
 اولان شزماتبق راهبدر و غیر محترم دخی اصل اورتودوقس
 کلیساسنه صادق قلان پستقوپوسدر • لکن برشی کوزه
 چار پایور :

بو محترم راهب لک بر شاعرك افاده سی موجبجه اوزن
 و مردار بر الری کورینیور بوال صائلش اولان وجدانلر
 اجرتک تأدیه سنه مخصوص اعانات خبیثه یی المق ایچون
 اوزانیور

بالاده کی تلفرافنامه ایله اوراقزک ایکنجی قسمته ده ختام
 ویررز مذکور تلفرافی اندن اولکینک یانه بک مناسب قونلشدر
 بوتلفرافده اشقودره قونسلومی پروا و اصلا عاروحیا ایتکسزین
 « موسقووه قومیه سنک و یردیکی تعلیماته توفیقاً » اجزای معامله
 ایتدیکنی اقرار ایده یور اندن اولکی تلفرافنامه ده دخی سرای
 بوسنه قونسلومی بلکه ده براز غرور و اقتخسار کوسسته رک
 « شبهه دعوت ایتدیر مامکه موفق » اولش اولدیغنی سویلیور •
 نه مقبول نه ناموسلی سیاسیات مأمور لری ! قونسلوسلر نمایشلی
 اجرا آنده بولنماق ایچون الدقلری تعلیمات مخصوصه احکامنی
 طوغزیسی کوزل اجرا ایدیورل • کرک بو قونسلوسلر و کرک

شو اوراق اوزرینه ازاجق شرح ویرمه قالقشیر ایشیق
 قارئینک اخلاق حسنه سنه طوقنورزدیه قورقارز چونکه شو
 اوراقی کوزدن کچیرن وطنپرور البته بزم کبی کندیسندن
 کچه جکدر . نصل کچه سون که هیئت مایه سنک حسن انتظامنی
 و کندیسنک حیایله اجداد عظامنک مقابری محافظه ایتمده
 اولان وطنک التی سنه کاملا خفی جمعیتلرک دهشتلی انترقیه لرینه
 کرفتار اولدیغنی کوزه جکدر . اوله بر جمعیتلر که مؤسسلری
 انسانلرک یا خود انسان صورتده جانورلرک ک خونریز لیدز .
 اوله جمعیتلرک حامیلری حکمدار عائله سنندرز . پرنسلردر
 اوله انترقیه لر که مدیرلی خانه لری هر درلو تعرضاتدن مصون
 اولان دیپلوماتلردر اوله انترقیه لر که مأمورلی ^۰ ناشرلی
 پاپاسلرینه فساد اوکره دیجی حرام یدیرجی بیوک بسقو پوسلردر .
 ایشته بونجه تحریکات مفسدتکارانه ایله ممالک شاهانه ده بویه
 صیق صیق وقوعه کلان اشبو اختلالات بویه دیپلوماتلرک
 حمایه سی . بسقو پوسلرک پاپاسلرک وعظونصیحتی التنده اوله رق
 جریان ابتدیی و حکومت سنیه منع ظهورینه وسرعت تسکینه
 چالشدیغنی حالده یه دوات علیه تکدیر اولتمقده و بونکله
 برابر ایالات شاهانه ده ظهور ایدن بویه هیجان و ضلیانلر
 سنیه دیگر دواتلر دخی تهدیدات عظمایه کرفتار
 اولمقده در .

بنسأه هلمه بالآخره بر بحران عمومی به سبب اوله جتی بویه بر

فساد دائمیك وكره ارضی طوفان شورش ایچینه بیراقه جق
سیلاب مدهنك تامنهندن گسلسی لازم کلدیكنی ارتق
عالم سیاست رجال صلیبرورانی پیش نظر اهتنامه المیدر •
بزشمدی شو اوراقی مطالعه به تنزل بیوران ذوات حقنده
اعتقاد ایدرزکه بمطالعه دن البه ذهنلرنده برشی حاصل
اوله جقدر • یعنی بودرجه علیه قیام ایدیلان و بومرتبه غیرت
واتفاق ایله زوانه چاشیلان شو (دولت) بونجه مفسدرك
بو بولده کی انترقیه لرینه بوقدرقت مقاومت ایتك ایچون پك
قوتلی بر حیاته پك بیوک بر معاونت معنویه به مالک
بولندیغنی هپسی اکلایه جقدر •

التجی فصل

روسیه دولتك بیوک دیپلماتلرینك اسرار محرمانه سنه
واقف اولدق • بونلرك وضعیت طبیعیه و اطوار عالیله
نهدراو اغراض نفسانیه به میل و رغبت ونه درجه دهشتلی
افساداته معاونت ایتدکرنی بیلیرز • کذلک نحت امر
واراده لنده بولنان وایکجه درجه ده اولان • امورلرکده درعهده
ایتدکرنی وظایف اجرا آتی و بونلره دائر اوراق وسنداتی

بر تفصیل گوردك .
 اوراق و سندات مذکورہ بی تکمیل ایچون شمعی دخی
 نمونہ اولق اوزره اختلال قومیتہ لاینک بعض تعلیمات
 و مذاکراتنی ارباب مطالعہ یہ عرض ایتک کفایت ابدہ جکدر .
 مذاکرات و تعلیمات مذکورہ بی بویادکار بر برلرینہ اعطا
 ایدر لرایدی .

نومرو ۳۶

۹ اغستوس ۱۸۷۲ تاریخیه پترسبورغده مرکز قومیتہ سی
 طرفندن ویانه قومیتہ سنہ ارسال اولنان شفرلی تلغرافنامہ نك
 صورتیدر

« اصلال تلوغران دوق ولی العمد برنس طرفندن صادر اولان امر
 » موجبہ اوچ ایمپراطورک برلینده وقوعه کلان ملاقاتلری
 » حقیقده اعدام نك اسلاولر اراسنه نشرینہ چالیشدقلری اراجیفک
 » تکذیبیلہ هم جنسلیری نك تسکین قلوبی ایچون ویانه قومیتہ سی
 » ایکنجی درجه ده بولنان قومیتہ لک کافه سیله اجنته مأمور لقلرینہ
 » شومالده بر تلغرافنامه عمومی نحریرینہ دعوت اولنور .
 » ایمپراطور حکومتی کمال صفت قلیله اسلاولق دعواسنی
 » فداکارانه حمایت ایدوب هم جنسلیری نك سعادت حالیه

« واستقباله سنه دائما علاقه دار اولديفندن قدېندن برى
 « اسلاولقه دشمن اولان لهليلك عزو ايتديكى كې اسلاوزى
 بوز اوستنه براقوبده المانيا واوستريا دولتربله اتفاق ايتكى
 « تصوريله ايتمز . روسيه اوروپاده صلح وصلاح ايله اسائش
 « عمومىك دوام واستمرار ينى ارزو ايتديكى جهتهل حشمتلو
 « ايكېجى علمكساندر حضرتلرينك صندالى حكمرانى يه قعودلرنده
 « كمال شان وشرفله تهين ايتش اولدقارى خطحركتنن هيچ
 « بروجمله انحراف ايتمه جكدر . اشبوتلغرفنامه مال ومندرجاتنك
 « بالچله دوستلر يمه تبانيغى خصوصنك . امورلريكزه اشعارى
 « اقتضا ايدر . برده دوستلر يمز شوراسنى تا مين ايتدريكزكه
 « روسيه هرته قدر صلح وصلاحه ارزوكش ايسه ده هم جنسلر ينى
 « هيچ بروقت يالكز واعانه سز براقيه جقدر وكمال سعادت مزدن
 « اوله رق افرادندن بولنديغمز اسلاو جنس نه لايق برسلا مت
 « استقباليه تا ميني اچون هر در او فداكارلغى اجرا ايتكه
 « حاضرذر . »

اونته تيمهلم ! روسيه نك (اوروپاده دوام واستمرار ينى تمى
 ايتديكى اسائش عمومى) هر كسك بيلديكى برموازنه سز
 اسائشدر . روسيه بو صورتله صلح وصلاحى تهديد ايدر وسائل
 استعمال ايدرك مركز قوميت ه سى دخى رئيس اصلنك كمال سعادتندن
 اوله رق افرادندن بولنديغى جنسه برسلا مت استقباليه
 تا مينه مخاطره سزجه دوام ايدر .

نومرو ۳۷

۱۷ اگستوس ۱۸۷۲ تاريخيله مرکز قوميتيهی طرفندن
ويانه قوميتيه سنه ارسال اولنان شفره لی تلغرافنامه نك صورتيدر
• اصلتلوغران دوق قسطنطينك امری موجبجه (ودينده
« سرعت ممکنه ايله مأموریت مخصوصه تأسيسنه) مأمورسکز بو
« مأموریتك وظائفی مرکز قوميتيه سنك ۲۵ تموز ۱۸۷۱ تاريخلی
« ۳ نومرو لی یازدیغی تحریرات عمومیه ايله تعیین اولغش اولغله
« شمدی یالکز اصلتلو رئیسمزك امریله مأموریت مذکورہ
« داره سنك کابون ثانی ۱۸۷۳ تاريخنه دکن تأسيسیه ومصارف
« سائرہ سی ایچون سزه فوق العاده اوله رق بش ییک روبله لق
« برقره دی آچغش اولدیغی قوميتيه طرفندن علاوه بیان
اونور • • (روسجه دن مترچدر)

ودین ممالک محروسه شاهانه نك طونه سواحلنده وبالقان
جهتده کائن برقاه اولدیغندن مرکز قوميتيه سنك رئیس اصلینك
همت وعاطفتنك اورالره قدر شمولی طبیعیدر • اوراده مأمورین
مخصوصه تأسيسی اوغورنده بش ییک روبله صرفی ایسه هیچ
رشئ دکلدردر •

نومرو ۳۸

موسقووه قومیه سنک فی ۲۶ ایلول ۱۸۷۲ وقوع بولان

اجتماعنک مضبوطه سندن خلاصه در :

- » مجلس موسیو بوغودین طرفندن کشاد اولنه رق متوفی
- » هیلفردینغک ترجمه حالی حاوی اوله رق بیکی نشر اولنان
- » برساله قرائت اولنمشره موسیو عقساقوف متوفانک اسلاولق
- » دعوی و معارفی یولنده خدمات مبروره ابراز ایتش اولدیغی
- » افاده سهیله نامنک تأییدینی تکلیف ایتش اولسی اوزرینه
- » پرنس ب . آ . چرقاسکی ایله قومیه سرکاتبی پو پوف اتیده کی
- » لایحه لری قومیه نک نظر تصدیقنه عرض و تقدیم ایتشاردر :
- » ۱ - هیلفردینغک صندوقکاری نامیله اکیله حق بر بلغار
- » قیزی ایچون (ساکسه یوسک) ده کائن راهبه
- » مناسترده کی اسلاو مکتبنده برصندق تأسیسی .
- » ۲ - صربستان حقنده حسن خدمتده بولانلاره اعطا
- » ایدلک اوزره (هیلفردینغ) نامیله بر مکافات و مسابقت نشانی
- » اعمالی ایچون ایچه تدارکی ضمننده بتون اسلاو قومیه لزیله ایکنجی
- » درجه ده کی قومیه لر اعضاسی میانده اعانه جمعی .
- » ۳ - هیلفردینغک بالچله اثار غیر مطبوعه سنک قومیه

طرفندن طبع ابتدرلسی .

- » اشبو لایحه ل اتفاق ارا ابله قبول اولمشدر .
- » سرکاتب پوپوف تموز ۲۲ ده وقوع بولان اجتماع
- » اخیردن بری روسیه به کلوب حکومت مکتببارینه قبول اولنان
- » اسلاو شاکردانی اسامیسنی قومیه اعضاسنه تبلیغ ایلدی .
- » اسلاولق دشمنلری علیهنده محاربه ایچون بالخله اسلاولرک
- » معناً اتفاق ایتملرینک ازم بولندیخی حقهده پوپوف برنطق
- » ایراد ایلدکن صکره موسیو باغودین قومیه نیک سیاسیات
- » شعبه سی اعضای دائمه سنی اجتماع خنی صالحونه دعوت
- » ایدرک مجلسی قدامشدر .

خنی اجتماع

- » پوپوف مجلسی کشاد ایدرک ۱۸۷۲ سنه سنک نیسانی
- » ابتداسندن حزران غایه سنه قدر وقوعه کلان حاصلات
- » ومصارفانک اجمال دفترینی قرائت اولمشدر .

دفتر مذکور بودز :

ایراد

| نومرو | روبله |
|---------------|-------|
| ۱ اعانه حکومت | ۶۶۶۶۶ |
| ۲ عطای مختلفه | ۲۸۷۴ |

| | | |
|---|---|-------------|
| قونت (غره غوار قوشه ان بز بورود قونك) | ۳ | ۲۵۰۰ |
| ترك ووصيت ايتديكى ۵۰۰۰۰۰ روبله نك بوزده بشدن قانئى | | |
| (غروموف) (پروقويچ) وسأره نك ترك ووصيت ايتدكلرى ۱۸۴۰۰ روبله نك قانئى | | ۱۲۰ |
| | | <hr/> |
| مجموعى | | ۲۲۶۶۰ |
| | | <hr/> <hr/> |
| مصرف | | |
| ۱ قوميه نك دارالفنون لرده و مكاتب خصوصيه ده بولنان ۲۱۶ صندوقكارينه شهرى و يريلان يكرمى بشر روبله | ۱ | ۲۱۶۰۰ |
| ۲ اوستريا و تركيا اسلاوايالاتنده بولنان ۶۵ دائمى مأمورك مصارف عاديه لرى | ۲ | ۱۳۰۰۰ |
| ۳ بلغارستان و بوهمباغاليچياسيله مجار روسيه نى مأمورلرينك مصارف فوق العاده لرى | ۳ | ۲۵۰۰ |
| ۴ تركيا و اوسترياده كان قرائت خانه و كليسا و مناستر لريچون النان كتاب و اشياى دينيه اثماليه بولنرك نقليه نى | ۴ | ۱۳۳۰ |
| ۵ نظام نامه نك اون ايكنجى ماده سى حكمنجه رئيسك مصارف خفيه سى | ۵ | ۱۶۸۰ |
| | | <hr/> |
| مجموعى | | ۴۰۱۱۰ |
| | | <hr/> <hr/> |

« فضله کورینان ۳۴۸۵۰ روبله سنه مذکورہ
« کانون نانسی ابتداسندن مارتی نهایتہ قدر اولان مصارفانک
« فضله سی بولسان ۳۴۷۶۰ روبله بی تسوبه یہ تخصیص
« اولنوب بوفضله مصرفدن یاقی قلان ۱۹۰۹ روبله دخی
« کله جک اوچ ایده تسوبه اولنه جقدر .

« بعده موسیو پوپوف قومتیہ اعضاسنه بلغار اکرارق
« ایتیک ادعیہ روحانیہ سیله برابر موسقووہ قومتیہ سنه
« کوندیکی فوتوغراف تصویرینی تقدیم ایلوب جمعیت مذکور
« تصویرک تکثیریلہ بلغارق دعوائی قدسک بتون دوستارینه
« توزیع اولنسنه اتفاق ارا ایله قرار وبرمشدر . اشبوتصویر
« اسلا ومالکی مشاہیری صرہ سنه وضع اولنه جقدر .
« قومیتہ پرنس چرقاسکینک تکلیفی اوزرینہ درسعاتد
« سفارتی واسطہ سیله اکرارقه بر مکتوب ارسالہ روشلرک
« ترکیانک بالجله اسلاواہالیسی وخصوصیلہ فنارلیلرہ قارشو کمال
« ثبات ومنتانله اسلاوانی سنجاغنی کشاد ایدن بلغارلر حقنہ
« حسیات اخوتندانہ لزدن تأتینات ویرمکه وشو ہدیہ سندن
« طولانی بیان تشکر ایتمکه قرار وبرمشدر .»

روسیہ اوستریا ومالک شاہانہ وبلایکہ بشقہ طرفلرہ مؤسس
اولان متعدد قومیتلر دن یالکز بری ایچون اوچ ای ظرفندہ
۷۴۰۰۰ روبلہ دن زیادہ کہ سنہ ۵۰۰۰۰ انکلیر ایسی
قدر اچہ صرف اولنمقدہ اولدیغنی ارأہ ایدن اشبو دفتر

اسلا واتحاديك استحصالی ایچون الترام اولئان فداکارانک
 درجه سنی کوسٹیور . بو حالده اچھی سی وسائری سی اولیان
 وهر وقت بهوده رطاقم مصارفات جدیدیه دوچار اولان
 دولت عثمانیه نیک بوکونه قدر وقوه کلان اشیو اقدامات
 متوالیه وقوبه یه نصل مقاومت ایتمش اولدیغنه تعجب اولماز می ؟
 ایشته بومطالعہ بودفتک تفصیلات وتصرحاتندن دها زیاده
 مفیددر . لکن تفصیلات مذکورہ نیک دیگر دولترہ ده شمولی وار
 (مصرفی) جسدولنک ایکنجی اوچنجی ودرنجی بندلندن
 مستبان اولورکه اوستریا و مجارستان رئیس وکلاسنک
 طوندیغی بول برہ استقامت وسلامت اولیوب بلکه رئیس
 مشارالیہ بومسلك سیاستہ انسلاک عادتا موسقووه اختلال
 قومیتہ سنک التمش بش نفر خفی مأمور مجلوب بولنانل طرفندن
 تشویق اولمش ایتمش . اوستریا و مجارستانده بوخفی مأمورلردن
 ماعداد مزبور قومیتہ وسائره طرفندن دیگر فوق العادہ
 مأمورز دخی بولندیریلبور .

بالادہ محرر مجلس ضبطی کاملا درج ایدلدی چونکہ
 محتویاتی اہمیت جزویہ بی حاوی شیلردن عبارت ایسده کاملا
 مطالعہ سی مہمدر بوکبی جمعیتک ضبط ورقہ سندہ عادی
 اجتماعلرک خفی اجتماعلرہ نحویلی کبی شایان امتنا شیلر چوق
 کوریلور . فقط مستبدر حکومتک مقاصد حریصانہ سنی استحصالی
 ایچون بومثللو جمعیتلری تشویق و حجابہ دن احتراز ایتماسی
 تعجب اولنور موادندر .

نومرو ۳۹

۲۰ تشرین اول ۱۸۷۴ تاریخله پترسبورغ مرکز قومیتهمی
اعضاسندن موسیو ۰۰۰۰ طرفندن ویانه قومیتهمه سنه ارسال
اولنان شفرهلی تلغرافنامهک صورتیدر .

- » اصالتاو ریسهزک امری موجبجه ویانه قومیتهمی
- » اشقودره وبنالوقهیه ایکی نفر امنیتلی آدم کوندرمیلیدر .
- » اشقودرهیه کیدهچک ادمک ماموریتی میردیتلره قدر وصول
- » ایچون امنیتلی وسائط استحصالی حقنده ایمراطورقونسلوسیه
- » مذاکره ایتمک اوله جفتندن ارناوود لسانیه مملکتی کوزلجه
- » بیلسی لازمدر . اشبو مامورترک حکومتلریک اخیراً ابقاع
- » ایتمکلی ترضیقاتدن مصاب اولان عائله راعانهلر توزیع
- » (و) هدایای مختلفه اعطاسیه برابر اوروپادولتلریک یقینده
- » حقلونده خیرلی برمداخله مؤثرهزی وقوعنه دائر نامینات
- » ویرهک اهایتک حقبرده اولان توجهنی تزید ایتمک غیرت
- » ایلسی وظیفه مخصوصه سیدر . اشقودرده مقیم قونسلوسمزه
- » اسلاو ذعواسنک ترویججه طرفدار ایلمش اولان قتولک
- » راهب وپاپاسلرینی وبومقصد اوغورنده ازجان ودل
- » فداکار بولنان سرکردهلری بومأموره ارائه ایده چکدر .

« مأمور مرقومك مأموريتنى اجرادن صكره اشقوفزده
 « طوپوغراف خريطه لر بيمك اكالى ايچون مارت ابتدا سنده
 « اول طرفه اعزامى مقرر اولان (باخيت، نوف)، انتظار ايتىسى
 « اقتضا ايدر بنالوقه يه كنده جك مأمورك بلغرادك ايكنجى
 « درجه ده بولان قوميتە سنك صنف تانى اعضا سندن انتخاب
 « اولتىسى مرجح اولسيه كيفيتى موسيو (شيشكين)، اشعار
 « ويك بشيوز فياورىن تسيار ايدرك مبلغ مزبورى مضارف
 « فوق العاده نك ايكنجى ماده سنه ادخال ايللرى لازم كلور .
 « بومؤر اوراده بر مکتب اعدادى تأسيسى ايچون پاپاسنك موافقتنى
 « استحصال ايللير مکتب ايچون اقتضا ايدن مأمور و کتابار
 « مركز قوميتە مى طرفندن يقينده اسپال اولنه جقدر .
 « بومأمور مملكتى طولاشوب استقلال روحانى اوغورنده
 « بذل مساعيدن صكره مرأى بوسننه كيدرك بلغراد
 « جنرال قونسلوسنك تعليمات اخيره سنه انتظار ايتىسى
 لازمدر . (روسجه دن مترجدر)

تركلرك (تضييقاته دوچار اولان عائله له) اعانه تويي
 فى الحقيقة اهالينك روسيه حقنده توجهنى تزييد ايتك ايچون
 يك اعلا بر طريقدر . لکن روسيه حقنده توجهك تزييدى
 نه ديمكدر بيليريسكز؟ (تضييقات مذكوره يى) ايجاب ايتدیرن
 افعال اختلايه و فساديه دن وازچما مکه چالشمق . اسلاو پاپاسلرى
 وقتولك راهبلى حاصلی هر درلو تأثيرات معنويه اربابى

استعماله در بیغ همت اولنامقدره واقعا بر تدبیرلر جاهل اهالی به
 زیاده تأثیر ایدر بویولده تأسیس اولنان مکتبلر ایسه عصیان
 نظر یاتی تحصیل ابتدییره جک بر جمع شیطنت صاییلور - قونسلوسلر
 صورت مطلوبهده تصور اولنان شو ترتیباتک موقع اجرا به
 قونلسی ایچون استعمال نفوذه چالیشیورلر - همده افکار اختلالیه
 اصحابندن اولوبده کندوزینک بالبحر به امنیتلرینی قزانش بولنانلری
 معاونت ایچون استخدام اتمکده حاضرلریورلر اورو پادولتلیرینک
 مداخله ایده چکارینه دائر اولان وعدلری نه کبی سوزل اولدیغنی
 بیچاره کویلولر فرق ایدهمه جککاری جهته البسه کندیلرینه
 بو وصدزک بک بیوک تأسیری اوله جنی شبهه سزدر حاصلی
 مقصده واصل اولق ایچون هر در او تدبیری استعماله شتاب
 وحقی اک بیوک واک اچیق کذب افترا لریله ارتکاب ایلدش
 واقفنا سینه کوره ترتیب اولمش وموقع اجرا به قونلشدیره
 لکن مذکور تلغرافنامهده مندرج (استقلالیت روحانیه)
 جمله سی غرابتهده بونلرک کافه سنی کیری بر اقایر نه کوزل جمله
 وسعت تحیل سایه سنده بو ترکیب بقینده (استقلالیت ملکیه)
 به تبدل ایده جنی منتظر در

نومرو ۴۰۰

۷ تشرین ثانی ۱۸۷۲ تاریخچه و یانه قومینه سی طرفندن

مرکز قومیت‌سنه ارسال اولنان شهرلی تلفرافنامه‌نك

صورتیدر :

« ۲۰ تشرین اول تاریخیه موسیو ق . . . طرفندن
 « ارسال اولنان تلفرافنامه ده مندرج تعلیماتك موقع اجرایه
 « قوغش اولدیغنی ویانه قومیت‌سی سزه تبلیغله اقتضار ایدر .
 « اشقودره . مأموریتی ایچون قومیت طرفندن انتخاب
 « اولنان موسیو آ . . . اوراده بولنان ایمپراطور قونسلوسنه
 « تحریر اولنان برتوصیه نامه‌یی بالاستصحاب شهرحالك دردنجی
 « کونی ویانه دن حرکت ایشدر . موسیو ق . . . ك بالاده
 « مذکور تلفرافنامه‌سنگ برصورتی دخی مکتوب مزبورله برابر
 « قونسلوسه کوندرلشدر .

« بنالوقه ماده‌سندن ط-ولای معلومات آلتق اوززه
 « قومیت طرفندن بلغراده برتلفرافنامه ارسال اولتوب اورایه
 « کنج دوچیچک عزیمت ایده‌جکی خبرآنقله شهرحالك بشنجی
 « کونی بلغراد جنرال قونسلوسنه بیک بشوز فیلورین
 « ارسال و مرکز قومیت‌سنگ تعلیماتی موجبجه مصارف
 « فوق‌العاده دفترینك ایکیجه ماده‌سنه ادخال اولندی .

(روتیجه دن مترجدر)

بولدن اولکی تلفرافنامه صاحبك بر بیوک ذات اولدیغنی
 اکلاشیبور . چونکه بوراده‌نك و بر دیکی تعلیماتك بلاتاخیر

اجرا ایداد یکی حکابه اولنیور . نه دقت انه اصنانه انتظام ا
نه انضباط ا

بویه کمال مهارتله ترتیب اولنش تعرضاته هدف اولان
بر حکومت خیلی سمنه اصل مقاومت ایتشدرد ؟ بوسئله بی
میدانه قومعدن هیچ بروجمله فارغ اولیه جغز . بوسؤاله بز
یالکز بر جواب بولنه بیلور ظن ایدرز . اوجوابده شودر که :
حکومت سنیه ولایاتده نفوذ واقتمدار عظیمه مالک اولوق
کر کدر .

نومرو ۴۱

(مرکز قومینه سنک مذاکراتی)

مرزبور قومیه اعضایی فی ۱۱ کانون اولسته ۱۸۷۲ وقوعه اولان
اجتماعلرنده اشبو قرار مهمی اعطا ایتشدرد .

د روسیه ده تأسیس اولنان اسلا و قومیه لر یله بونلرک ممالک
د اجنبیه ده بولنان شعبه لر ی اسلا و منافعنی وقایه ایتنک
د و قرداشلر یلرک اسلا و جنسیته ایفاسیه مکلف اولدیغنی وظائفک
د اجراسنی تسهیل ایلک نیتنه مینی احداث و تأسیس اولنش
د اوللارینه و قرداشلر یلرک بعضلرینک مملکتلرینی ترک ایدرک
د روسیه ممالکنه هجرت ایدوب اوراده تمکنلرنده اسلا و لوق

- منافعه خدمت ایده چک یرده اوستریاده بولنان المانلر و بحارلر
 » و ممالک عثمانیه ده ساکن مسلمانلر و روملر منافعه خدمت
 » ایتدکلری اکلشلا دیغنه مبنی مرکز قومیتیه سی سیاسیات شعبه میله
 » بالاتفاق مواد آیه ک دستور العمل طو تلسنه حکم ایدر .
 » ۱ - روسیه ممالکنده کی قومیتلرک کافه سی و ممالک
 » اجنیه ده بولنان و ایکنجی درجه ده اولان قومیتلرله مأمور لقلر
 » ۱۸۷۳ سنه سی اکاؤن نایسی ایتداسندن اعتباراً بالاده طور لری
 » اشعار اولنان اسلاوزه اعانه دن کف ید ایده چکلردر .
 » ۲ - ربقه اجانبده بولنان اسلاو ممالکی اسلاو لوق دعواسنک
 » اعدای قدیمه سی ایله محاربه ایتک ایچون اولادینک معاونتیه
 » محتاج بولندیقندن وطنی کیم ترک ایدوب کیدرایسه روسیه
 » قومیتلرینک هر بر اعانه سندن محروم قاله جفنی قومیتلر
 » ایکنجی درجه ده کی قومیتلر و مأمور لقلر هم جنسلریمزه
 » اعلان و اشعار ایده چکلردر .
 » ۳ - شو قدر که بعض اشخاص بواند قلری مملکتک حکومت
 » سیاسییه سی طرفندن برکونه مشکلاته اوغراد قلری حالده
 » روسیه کچمک ایچون اسلاو قومیتلرینک معاونتیه
 » مراجعت ایتکه حقلری اوله چقدر .
 » ۴ - شمدی به قدر اسلاولرک روسیه به هجرتنی تسهیل
 » ایچون و یریلان (مبالغک کافه سی) اسلاو لوق دعواسیچون
 » اک زیاده خدمتی سبقت ایده چکن قرداشلریمزه توزیع

« اولئق اوزره مالک اجنیهده بوانان اینکی درجه قومینه لریله
مامورلقلار اراسنده تقسیم اولنه جقدر . «
(روسجهدن مترجدر)

هر برتدیردن نه کبی شیر تولد ایده جکی طبیعی تمامیه
دوشونیه من . بناء علیه اسلاوره ایدیلان اعانه بونلری کمال
سهولته المقده اولان کویلولری بواقچه زک اصل محلته
کیتدکلی حالدده هاز یاده المغه موفق اوله جقلری ویاخود
هیچ اولزسه معاشلی مهاجر حالنده یشابه جقلری تصورینه
دوشیره جکی تخطر اولنه مامشدر . اگر قومینه شوقرازی
اجرا ایتماش اولسه عثمانلی و اوستریا دوستلرینک اسلاو ایالتلری
علی العموم خالی قالور و او حالده شرفده اسلاو مسئله سی قالاز
ایدی الحق . باقلم بروقت اولوبده شوممان نواز حکومتک باشنه
بتون هم جنساری دو کیلوب کلیه جکلر میدر ؟ کله جکلر !
همده اوله کله جکلر که زهدن کلدکلی اگله شیبلمه میه جق .

نومرو ۴۲

۲۶ کانون اول ۱۸۷۲ تاریخچه موسوق قومیتہ سی
سرکاتی موسیو ۰۰۰ طرفندن ویانہ قومیتہ سنہ ارسال
اولتان شفرہ لی تلغرافنامہ نك صورتیدر

« کانون اولک یکریمی لردنجی کونی تجمع ایدن اجتماع
« خفیہ موسقووه قومیتہ سی بوسنه وهرسکده (نشر دین
« وایین ماده سنہ) اهمیت ویرمکه قرار ویرمش وولونک
« ایچون ۲۵۰۰ روبله تخصیص اولتمش اولغله مبلغ مزبورک
« سریماموستار وسرای بوسنه یه ارسال اولتمشی وقومیتہ مزک
« اشبو تصوری نه بولده اجرا اولتمق لازم کاورسه اولابنده
« محال مذکوره قونسلوسلارندن تفصیلات دقیقه طلب ایلمسنی
« قومیتہ رئیس رجا ایدر » (روسجه دن مترجدر)

صحیحا بوسنه وهرسکده نشر دین وایین ماده سی موسقووه
مرکز قومیتہ سی ایچون براکلیجه ایدی بوکا برشی دبه میز .
لکن پانسلاووزم خفی قومیتہ لر بیک مذکور قونسلوسلارندن
بودرجه مدققانه حساب طلبنه نه حقاری واردز ؟ بو
قونسلوسلارده نه به مأموردز ؟ یوقسه ماموریتلری خفی
قومیتہ لره خدمتدنمی عبارتیدر ؟

نومرو ۴۳

۲۷ کانون اول ۱۸۷۲ ناربخيله پترسبوغ مرکز قوميتيه-سى طرفندن ويانه دهكى قوميتيه ارسال اولنان شفره نى تلغرافنامه در

« عثمانلى حكومتى طرفندن بلغارستانه برتحقيق قومسيونى
 « ارسال اولنش اولديغنه بناء شمدليك روسحق وودبن
 « ناحيه لويه مأمور اعزامى مناسب اولمىوب كئاييسنك
 « بوسره ده يالكر طولچى و دو بروجه طرفلريله اجراى
 « مخبراته اکتفا اتمسى و طولچى (مامورين عثمانيه سى وقابع
 « واحواله دقت ايتدكلى) جمته شو اراق اورازله مخبره نك
 « يك قولاي اوله جغنى بلغراد باش مأمور لغنه اشعار ابدىكز .
 « ارکان حرب يوز باشيسى (ب ۰۰۰۰) سى دخی بز طولچى
 « طرفلريله كوندردك .»

« قره طاغ پاس-پورتيله كئشفه ايكي ارناوود چوچغنى
 « كوندريلورسه مكاتب س-كريبه قبول اولنه جقلرينى
 « اشقودره يازيكز .»

(روسجه دن مترجمدر)

ارکان حرب يوز باشيسى موسيو ب ۰۰۰۰ اسنك حرفلرينى
 تمام يازمديغىز ايچون بزه تشكر ايده چكدر ظن ايدرز .»

برطابطك خفياً بر محاربه موقعه كيرمسی شایان تقبیح دكادر
 چونكه بویله صوره رده تملكه دهها زیاده اوله جغندن بالطبع
 خدعه به مراجعت اولنور كه بو حالدله خدعه فداكاراق
 وفداكاراق ایسه قشجاعتدر . لکن برضا بط صلح زماننده
 برخی جهیتك امر به بویله ایشاره كور رسته ظن ایدرز كه
 نظر انصافنده بکده پنجه مسئولیتدن سهواتله تخلیص کریبان
 ایدهن

نومرو ۴۴

۳۱ کانون نانی ۱۸۷۳ تاریخیه پترسبورغ مرکز قومینه-ی
 اعضاسندن موسیو طرفندن ویانه قومیه سنه
 ارسال اولنان شفره لی تلغرافنامه در

- » اصالتلو غران دوق قسطنطینك امری موجبجه قراغوبه واجده
- » انعقاد ایده چك دوائر کیره عملیه انجمننده اجرای ریاست
- » ایتك اوزره قومیه کزدن شهر مذکوره بر اعضا اعزام
- » اولنسی مقتضیدر مرخص مرقومك دوائر مرقومه مذاکراتی
- » دأما ۱۸۷۲ سنه سی تشرین اولنك اون سگری تاریخیه
- » سزه یازدیغمز بر تلغرافنامه ده تعیین اولنان مقصدك اسباب
- » استحصالیه سنه حصر ایتدیرمسی لازمه دن اولدیغی مثللو
- » (ملاداصر بادیا) چعبتی رؤساسندن كرك صرب حكومتندن

« و كرك بزم مأمور بقدرن الدقلری اسلمه بی در عقب حدود
 « عثمانیه به سوق ایتلری طلب ایدلمیدر . مامور مرقومك
 « اجرای ماموریتنی تسهیل ایلمسی و محتاج اوله جنی مبالغی
 « و برسی حقنه بلغرادده مقیم دیپلوما سی مأمور عزه دخی
 « تعلیمات لازمه و یر یله جكدر .

« بومر خص قراغوبه واجده اكمال مأمور بتدن صكره بكرشه
 « كیدوب اوراده طونه نهری ساحل یمنی اوزرنده بولنان شهر
 « وقصبه زده تشكيل اولنه جق دوائر جدیده ملینه اساس
 « اوزرینه ترتیب اولنه جق ایسه اولباده بلغار قومیه سی
 « سر کرده لر یله مذاکره ایده جكدر .

ذیل

« و یانه قومیه سی اعضا سندن و پشته مأمور لغنك ایلكچی مدیری
 « بواشی در عهده ایتشدر . مومی الیه شباطك بشخی کونی پشته دن
 « حرکت ایده جكدر . « (رو - بجه دن متر جدر)
 « ملیت « یا خود « مسلك ملی « استماعی نه قدر کوزل کله در
 « ونه قدر اد می بی هوش ایتش لدر . مأمورك محتاج اوله جنی اچچه بی
 « و یره رك مأموریتك اجرائی تسهیل ایده جك اولان دیپلوما سی
 « مأمور یده سارزی کبی معفو اولسون پشته ماموری قراغوبه واجده ایثنی
 « اكمال ایدنجه بلغارستانده ایش کورمکه کید بور ! نزاکتلی و نجیب محار
 « کنجلری محترم و طند اشلر بکرك حسیات اخوتنی تبلیغ ایتك اچون بورابه
 « کله یککز حالده هر حکومتمکرك نختنده (قتال) دبه معروف اولان

بلغارستان فسادینه مروجلر بولندیغنه احتمال و پررمی ایدیکنز؟

نومرو ۴۵

۶ شباط ۱۸۷۲ تاریخچه بلغراد مامورلغندن و یانه قومیه سنه
مبعوث شفره لی تلغرافنامه در .

« خاندان ایمپراطوری اعضای اصالت عنوانی طرفلرندن
« صربستانه کوندریلان اسلحه موسیوژه ۰۰ طرفندن صرف
« ایدیلان غیرت و مهارت سایه سنده (طونه شهری سواحلی
« حکومتنه) ذره شبهه کلمکسزین کمال سرعتله نقل اولنه رق
« بلغراد و ورود ایتشدر

« فنار طرفندن مؤخرأ اجرا اولنان دسایس الیه قوت سابقه سینی
« غضب ایتکه باشلامش اولان (حرکات روحانیه) تشدید ایتک
« ایچون پرزین وحقی اوخری یه قدر یکی مامور اعزام ایدلمسته
« قرار ویرلش اولدیغنی موسیو ریستیج دونکی کون سویلمدی .
« ایشو تصورک موقع اجرا یه وصولنه چالشمق اوزره اورازه
« مامورلسوق ایتسی ضمنده بونین وایلاریونوف طرفندن پرنس
« نیکولایه نصیحت ویرلسی ارزو اولنور . (روسجه دن مترجمدر)

برایمپراطور خاندانی اعضای اصالت عنوانک اورته ده هیچ
بربحاربه اثری اولدیغنی حالده طونه نهری سواحلند بولنان
حکومتاره ذره جه موجب شبهه اولقسزین اسلحه ادخال ایتدیرملری
ماهرانه برحرکت ایتسه ده نزاکنه زیاده سیمله مغایردر ظن ایدرز .

موسیو ریستیج دخی بر حرکت روحانیه میدانہ کنیرمک ایچون
 مأمور اعزام اید یور . چونکہ فنار پاپاسلرینک انتر بقہ لری مناسبیلہ
 ہیجان کسب اسکونته باشلامشدر . هر برشی وحقی لسان ییلہ مسلک
 ملی ودعوای اقدس طرف کیرانک ارزوزینہ توفیق ایداشدر .

نومرو ۴۶

فی ۱۰ شباط ۱۸۷۳ پترسبورغده مرکز قومیتہ سی اعضاسندن
 موسیو ۰۰۰ طرفندن ویانہ قومیتہ سنہ ارسال اولتان شفر ملی
 تلغرافنامہ نک صورتیدز

» او پویج فابریقه سندن مبايعه اولنسان والحالہ ہذہ
 » بلوپاولوو یچدہ بوانان مہمات ایچون موسیو (ش ۰۰۰۰) .
 » اون بشبیک عدد فیلورین ارسال ایللری وقومیتہ رئیس
 » پوپوہ وترہین خرسستیانلرینک استدعاسنی تحسین وتقدير
 » ایتکدہ اولدیغنه بناء اہالی مذکورہ نک محتاج بولندیغی
 » اسلحہ ومہماتک سریعاً يتشدیرلسیچون سفارتلہ بونین
 » ایلہ مذاکرہ اولنسی مقتضیدر

» موسیوش ۰۰۰ تریستہدہ قونساوسدر قرہ طاغدہ کان
 » بلوپاولوو یچ نام محل ایچون مہمات لازمہ اعطاسنی تعہد
 » ایدن مارالذکر او پویج فابریقه سی دخی شہر مذکور دہ در
 (روسچہ دن مترجدز)

ایمپراطور خانندن بولندیغی معلومزاولان قومیه رئیس
مطلوبی تقدیر ایتدکدن صکره سفارته بی چاره پوپوو
خرستیانلرینک محتاج اولدقلری شیاری یعنی اسلحه و مهمات
نار بهی البته کوندر.

نومرو ۴۷

۱۵ شباط ۱۸۷۳ تاریخیه و یانه قومیه سنک قراغویه واجده
بولنان مرخصی موسیو ۰۰۰ و یانه قومیه سنه مبعوث شغری
تلغرافنامه در .

« بوضباح جمع ایتش اولدیغی مسلك ملی دواړی رؤسای
« تعیین ایتدکری مامورزک اسکی صربستانک بعض باشلیجه
« محارند تمکن ایتش اولدقلری بولنردن اولدقلری خیرلر
« صدره شفاو بر صورتده اولوب یالکز ذکر اولنن اسکی صربستان
« جهتندن اولدقلری معلومات خیرلی اولدیغی بیان ایلشدی
« قومیه نك افکارینی و طرف والازندن و بریلان تعلیماتی
« کندیلرینه تبلیغ ایتدم بونک اوزرینه ارامزده اتفاق تام حاصل
« اولدی بولنردن (ا . ب) (م . د) ملادا صربادیا جمعیتی
« اعضالغی دخی حائز اولدقلرندن جمعیتک ورودایدن اسلحه بی
« حدود عثمانیه به ارسال و سوقه (حاضر اولدیغی تأمین
ایتدیلر .

» صرب حکومتی قراغویہ واجدہ جریاں ایدن وقوعاتی ییلدیکی
 حالده کورماز لکه کلدیکندن مسلك ملی دواری لهنده بولندیکی
 » بک کوزل اکلاشیلور . درت کون مقدم ملادا صربادا جمعیتک
 » اعضاء خفیه سندن میرالای لشدانین پرنس نامنه اولارق
 » دوستلریمزه بیک عدد قره میچ ارصال ایلشدور .

ایکی کون صکره بکرشه عزیمت ایده حکم اورایه وصولده سزه تخریرات
 کوندررم مسلك ملی صرب قره یته سنک اخیراً اسکی صربستانه اعزام
 ایلدیکی مأمورلر شونلردور .

» ۱ - س - ۰ - ب

» ۲ - م - ۰ - و

» ۳ - ت - ۰ - م

» ۴ - ا - ۰ - ز

» ۵ - ن - ۰ - ت

» ۶ - ب - ۰ - س

(روسجه دن مترجدر)

شوالتی نفر مأمور افندیلرک اسملری کاملاً یازماق قصه برعد اولنه بیلور
 چونکه تمام یله یازلسه بلکه ده اشدید مجازات معنوی یه کرفتار ایدلش
 اولورلردی حال بوکه بویله ایهام و اشارت الیه اکتفا اولنور ایسه بر دفعه
 عصیان و اختلال ایتدیره رک او قدر مصابه دوچار ایتدکاری زواللی
 کویلیلرک تشویش افکار و تخدیش اذهانلرینه دوام ایده جکاری استبعاد

اولنه ماز .

انجق بونلرک امر تادیبی بزه عائد مواددن اولدغی مثلوا
 مقصد مخصوص مز بوکبی اشخاصی تادیب و اصلا حدن دهاعالیدره
 شونشر یاندن مر ادمز اورو پایه بردرس عبرت کوستر مکدر چونکه
 شو میدانه چیقاردیغمز فساد بر کرداب مصیبتیه مشابه اولوب اورو پادختی
 برکون اولوبده بوگرداب بلایه گرفتار اولق تهلکه سنده بولندیقندن
 اورو پانک بو حاللری نظراعتبارله تقییس اتمسی لازم کلور
 اورو پانک اکثر مالکنده قوتلی والرزنده هر درلوو سائط مکمل برطاقم
 خنی جمعیتلر اولوب بونلرک برکون سائمه حرص و طمعه بر صورت
 مدهشده میدانه چیتیمسی احتمالدن خارج دکلدر
 اورو پاکندیسی احاطه ایدن مخاطراتی کورمک ایچون نظر
 دقتنی آجسون چونکه . خسته . تسمیه اولنان دوک تک ثبات
 مؤثره سیله نهاکه دن خلاص اولمش ایسه ده . ایلروده یه غایت
 عمیق برورطه هلاکدوشیمسی ممکندر .

یدنجی فصل

بوندن اولکی صحیفه زده برطاقم دنی مفسدک و صنف اوسطدن

بولنان دیپلوماسی ماورزینک اصطلاحاتی و برطاق ذوات
اصالت شماک صور معاملاتنی کشف و تعریف ایدہ یلندک شمندی
عسره بعض ذوات فحامت شماہ یعنی امپراطور فاملیاسیہ
بعض برنسلرہ کاشدر •

نومرو ۴۸

۱۰ کانون اول ۱۸۷۲ تاریخیلہ چنیمنہ ۵۵ (آئیس)
ہومسنیور طرفندن «آئیس مونسنیور» ۰۰۰۰۰ نبتہ ارسال اولنان
مکتوبدر •

دشباعلی فقط بدبخت تبعدم حقند طرف فحمانہ لرندن ابرلز
اولنان حسیات عاطفت و مروتکارانہ دن امنیت و جسارت آہرق
بولندیغمز حال الماشتمالی و (بردن برہ ہلاکدوشمامک)
دایچون حکومتک صرف اتمکدہ اولدیغی اقدامات فوق العادہ بی
دکال صفوت قبلہ عرض ایدرم

دایلول و تشرین اول ایلرندہ جانب سنی الجوانب لرنہ ارسالہ
دجرات ایلدیکم ایکی قطعہ مکتوب کترانہ مدن قولاشین مادہ سیلہ
اسلاواق حقندہ مضر اولدق اتحاد اولنان پولیتقہ ایجابجہ
د مجبوراً بولندیغمز حال متروکیتک حکومتک حقندہ موجب
د اولدیغی مضرات معلوم فحیمانہ لری اولشددر ملک جنوریہ
د اسلاولری حریتک حصولی کندیلرندن بکنیلان

« الملک ترک محافظت بری دیپتیک وحشی دشمنی علی بنده بولنی
 « وظیفه مخصوصه طایفه قازی کوندیری بریتور دارد ایچنده
 « قالدق بوداره ایسه کوندن کونه طاراشمقده در . شوزاسینه
 « شایان ناسفدرکه قولاشینده کی خریدن دها قانی محاربات
 « ومقاتلات ظهورایده جکدر .

« ارنوداق (حکومت عثمانیه سی جیل و دسایسی) موسیوف . . .
 « طرفندن کوندوریلان لایحه لده بیلدیرلش اولدیغندن بوناری
 « تکراره زوم کوردم . یالکز مومی ایله اشعاراتنه علاوه
 « ایبراطور و کلاسنه شوراسنی بیان ایدرم که اشقودرمده کی
 « قومشومزده کرک اچه و کرک سلاح کثرت اوزره بولدیغندن
 « اسکی متفقلمک چوغی تبدیل مسالک ایچشدر . حکومت
 « ایبراطوریه بولندیغمز شو حال بخرانده معاوتزه کلیمسه
 « (باقی قلانلری دخی غیب ایتمکلمز) احتمالدن بید
 « دکلدور .

« ارناووداق جهتمده همزده ترتیب ایلش اولان دسایس
 « مضراتنه اوغراماق ایچون ملک منجاوریه متقدد مامور
 « اعزام ایلدم . (مامورزم) ارناووداقک ای اوزاق بحالریسه
 « قسدر کینوب هر کوشه سی زیارت ایدرک نائل موفقت
 « اولشلردور .

« لکن اشبو موفقیتمک نامین استقبال ایدردرجه ده بولمادیغی
 « ذات فحامت « ماتلرجه معلومدر چونکه بزم قوتلرک از اینه مقابل

« اشقودره کولی سواحلندہ کلیتا ترک ہسکری بولنیور .
 « شو حال حزن اشتمالدہ یالکزسزی منسلی ایدہ چک برشی
 « وارد ریعنی (چرنویہ ویج-رچقا) نام محک بناسی کوندن کونہ ایلر
 « بیلکدہ در موسیوس ۷۰۰۰ کوموسیوب ۷۰۰۰ کغیرتی سایہ سندہ اورادہ
 « (۱۲۰۰۰ قرانق تفتکی ۸۵۰۰ بردان تفتکی ۶۸۰۰
 « امریقا طبانجہ سی ۲۰۰۰ دراغون ہسکری قنجی) و
 « بتاریہ طاغ طوپنی تدارک ایتدک . ایمراطور حکومتک
 « وصد ایلدیکی مترا یوزلر ایلہاوان طوپلری و ۲۵۰۰۰ امریقا
 « قارہ یینہ سی ایلہ حارتوج و مسہمات حریہ نک ورودندہ محار بہ یہ
 « باشلایہ بیلورز . انجق اوروبا سلاخربنہ الشدیرمق ایچون
 « ہرای ایچری طرفلردن و (ایالات متجاورہ) دن رچقایہ
 « ونقوشہ یوزلر جہ کنجلر جلب ایتدیر یورم اہالینک منخاق
 « بولندیغی اطوار مخصوصہ محسنا تندرک اولہرق حین حاجتدہ
 « تعام ایتش و (عدوی عمومی) علیہندہ (محار بہ ایتک
 « ارزوسنی قلبنہ بر اشدیرمش (اونوز بیک کشی) چبقارہ بیلورزہ
 « فقط ترکار دخی (سلاخانققدہ واسخکاملر یاققدہ)
 « اولدقلرندن بونی (منع) ایدہ مدیکرہ اشوری تأسف اید یورز .
 « بومادہ حقندہ صورت مخصوصدہ اولہرق دقتکزی دعوت
 « ایدرم . اگر ترکار ساکنجہ طورمش اولسہر حکومت
 « ایمراطور بہ نک ویردیکی نصایح البتہ سلامتیزی موجب
 « اولہجق ایدی . حیفک کہ بزویلہجہ الیرین باغلی طوردہ

« اینک قومشولریمز اطرافه تحکم ایدرک ارناوودلق وهرسک
 « قطعهری ایجریلزندن ایانگری کسک ایچون تدایر لازمه
 « اتحاد ایدوروز . اگر بوحال اونای قدر دها دوام ایده جک
 « اولور ایسه (ترکر علیهنده برشی یابه میه جفز) لکن انلر
 « قره طاغ ایجریلرینه کیره زک محاربه اخیره بی تکرار ایده جکلردر .
 « بونلری خاکپای هالیلرینه عرض ایدرک ایمراطور حکومتی
 « زنده حقمزده توسط ایتمکزی رجا ایدرم . ملتک
 « (انظار امید ایچق اسلاولرک هر شینه مقتدر پدر و حامیسی
 « بولان روسیه ایمراطور معظمنک) عاطفت و مرچته
 « دیکلمشدر . ذات فخمانه لرینک دخی تبعه م حقتنه دفعاتله
 « ابراز بیوردقلری مائر عنایت و مروته اغترار ایدرین برقافله
 « دها (اسلمه و مهیات ارسال ایتدیرلسی و مقدس دینرک
 « واسلاو جنسنک دشمنی علیهنه یوریکه مآذونیت) استحصالی
 « خصوصلرینه دریغ همت بیورمه جفکزی امید ایدرم .
 (روسجه دن مترجدر)

بومکتوب برائر نادرر . بوراده حرص جاه صافدر و نلق
 صورتده کوسترلشدر

صاحب مکتوب اقدامات فوق العاده صرف ایتدیکنی
 سویلیور . فقط بونی افاده به نه لزوم واردر ؟ کندیسنی (بردن
 بره کرداب هلاکه دوشورمک) کیمک خاطرندن کچمشدر ؟

ارنان و دولتی حکومت هئانه سنک دسایندن تشکی ای دیور لکن
 بوتشکی ایله برابر گنندیسنک اوراده متعدد فساد مأمورزی
 اولدیغنی بونلر کسده موفقیتلر نائل اولدقلرینی دخی افاده
 واقرار ای دیور . ایشته طوغریسی اولکی تشکی به قارشو
 بواقاده پک غریبدر . غریب غریب افاده لیا لکزاندن عبارت
 دکل . چرنایه و بیج . رچقا سلاح دبوینده طو پلامش اولدیغنی
 مهمات نارینهی مفردات وجهله مفتخرانه تفصیل واوراده
 موجود اولان تفنک و طبایحه و فلیج و طاغ بتاریخنی کمال
 خواهشله تعداد ایدرک ایمپراطور حکومتک و عدد ایلدیکی
 مترابوز وهاوان طویلرله حارتو جلری و مهمات سارهی شوق
 وارزوایله حسابله ادخال ایدر و ترکار علیهنده تصور ایلدیکی
 تعرضنده استخدام ایتمک اوزره تعلیم ایتدیرمک ایچون امارتنه
 جواز بولنان محالردن کنجلر جلب ایتدیردیکی افاده ایلرده
 بواقرار واعترافلردن صکره ایمپراطور خاندانندن بولنسان
 مخارینه برطاق احوال حزن اشتمالی حکایه به بشلابوب ترکارک
 « سلاح انگلیزیه و تحکم ایتلرینه برمانعه » چیقاره مدیفته تأسف
 کوستر ! اگر مادنک اوقدر اهمیت اولیوبده مکتوب دخی
 بوجه قائلر دوکلردن اول نظر مطالعه مزه ایریشمش
 اولسه پک چوق کول ایدک . پرنس جنابلری انرکار راحت
 طور و بدو سنک هر بونده ایلر لیکلک کزه مانع اولماش اولسه ز
 کیفکز کلیدی اوله می ؟ صحیحاً بوزرکار پک زیاده حد لرینی

تجاوز ایدیورل . سز انله تهدیدات کوسترمکده ایکن نصل
 اولورده کندزلینه متانت ویرمه که جسارت ایله برابر ارناروودلاق
 ایله هر سکن ایچرولندن اباغزی کسک ایچون اغخاذ تدبیر
 ایدیورل ! یوادم-لرک هج انسانیتی یوقی ؟ سز هجومه
 حاضرلنورسکز شو کوزل اکلجه ایچون ۳۰۰۰۰ کشی تدارک
 ایدرسکرده یونانکورل مالکتارینک بولرینی سزه سدوینسد
 ایدرل ! طوغریسی بک یاقیشبقسز برعامله ! هج بوکون
 حرکت اولنورده قوه-ش-ولک اکلجه-ی اخلال ایدیورمی ؟
 ساینه قیامه حاضر لنانلری بو معامله-سندن منع ایتک کی
 قبا برعامله نی ترکلر کی قبا آدملردن بشقه کیلراختیار ایدر ؟
 فی الحقیقه تشکی به حقکز وار بدبختسکز وحال س-فالتده سکز
 سزه بر «خیر» ایتک لازمدر . سزه یکیدن بر قافله سلاح
 ومهمات و مقدس دینک ایله اس-لاو جنسی دشمنی علیهنده
 یوریمکه مأذونیت ویراز ایسه بیوک انصافسزلق ایدلش
 او اور واه واه واه . . .
 پرنس-حضرتری اشمی جدی سویلشلم ذاتکز بهض گونه
 حقوق ویاخود حق رعایت قزانش اولدیفککز کی پولتبقه کز
 بک سقیم اولماقله برابر بر جسارت کوسترمش اولدیکز و برده
 بو کونکی دشمنکک یارین اک عزیز دوستلر کزدن معدودینی
 محتمل ایدوی روایت اولنور . بو حالله نظر اشمی سزکله جدی
 سویلشلم زبرا فاده دشنی بک جدیدر .

حکزه لایق تعظیمات و تکریمات عرض ایدر آنکه دین مقدسکرت دشمنی ترک دکلدرد. زیرا ترک کرتک و کرتک امارتکز اهاالیسنک دین و مذهبکزی سر بستجه اجرا ایتمکزه مساعده ایتمشدر. دینکرتک دشمنی ارایه شوونخم نفاقی براقاندر بناه علیه ارتق راهبریکز و پاپاسلریکز بیله کلیسا مأموری دکل احتمال که ایلك قربانی اوله خفکرت مقاصد خریصانه نک اجراسنه مأمور اولمشلورد. بو سوادیکم بک طوغریدر. سرتک جنسکرتک دشمنی ترک دکلدرد ترک شمعی جهانیکلک سوداسنی براقوب حریت سوداسنه دوتمشدر. سرتک دشمنکرت « اسلاو خاندانک الک قوتلی پدر وحامیسی » نامی احراز ایدندر که بر کون او جنسی تحت اسارته الوب محو و خراب ایتمک ایچون کندیسنه بو عنوانی ویرمشدر. بو پدر وحامی ژالور زندنده او صورتله کورندی لکن بر عصر دنبرودر که اسارت محو و خرابلرینه چالیشیور. ای پرنس! مستقبک امراینی ماضیدن استفسار ایدیکرتک تمام وقتیدر. شو معاملات افسادیه یالکز روم ایلی به حصر اولئیوب دولت علیه نک اسیاو حتی افریقا ایالتلرینه بیله تعمیم ایدلش اولدیغنی مقدا یازمشیدق. اسلاو مسئله سنه مواد سارویه عائد مسائل دشمنی ضم و علاوه ایدوبدقارئینک نظر دقت واعتناسنی زیاده نیله تعب و مشاقه گرفتار ایتمکدن اجتناب ایتدیگرتکرت جمه له بورا پدک درج اولنان محورات قدر مفصل برورقه دن

خلاصه اتیه بی بالاستخراج بورابه نقل ایلدک .

موسو ایقتایف طرفندن

۱۸ مایس ۱۸۷۲ تاریخله بک اوغلندن

مونسنیور (خ ۰۰۰۰) جانبنه

یازیلان مکتوب خصوصی صورتیدر

قاهره دن ۸ مایس ۱۸۷۱ تاریخله ارسال بیوریلان تحریرات

» فتحیمانله لندن طولایی عرض تشکره و امپراطور حضرتلر بک

» مصرده مقیم جنرال قونسلوسلر بک ذات فحمانه پناهیلر یله

» وقوعبولان ملاقاتنی بنده لرینه تبلیغ ایلدیکنی افاده به مبادرت ایدرم

» ۱۵ نسان تاریخله عرض ایلدیکنم معلوماته ملاحظه

» عاجزانهمک بسبتون ضدینه اوله رق معنی ویرلش اولسی

» وفور تأسفی مستوجب اولدی معلومات مزبور بی حضور

» فحمانتلرینه تبلیغ ایتدیکنم وقت نه افاده ده بولندیغم نخطر بیوریلور

» ایسه مقصد کترانه مک مصالح شرقیه نک محور لایقنده

» دورانه باشلامش اولدیغندن طولایی عرض تبریک ایدوکی

مستبان اوله جقدر .

» اوروپا محاربه اخیره دن طولایی غایت یورضون اولوب

» افکار عمومی ده مخی مصالحه و مسالته میال بولندیغنی جهتله

» انک اول صلح و اساسی اخلاله هر کیم جرأت ایدرسه

- » بتون اوروپائی علیہندہ بولہ جقدر
- » بو حالده دولت علیہ ہر طرفدن قوت بولوبده ہندف فساد
- » اولدیغی حالده برسبب معقول و صحیح اولمیه زق مجنونانہ مصر
- » علیہنہ قیام ایدہ جک اولورسه حتی فحامتینا ہیلمزده خیرلی
- » اولمازمی؟ بولہ بر حرکت وقوعه کلورسه حکومت فخمیمانہ لزی
- » دولت عثمانیه نك فکر جمہانگیرانہ سنی عالمہ اشاعہ ایدرک
- » یالکز بر قاچ کون محاربه ایدوب او حالده ایسه بزہ شرقدہ بر
- » اختلال چیقارمغه چالشدیغیمزی اعتقاد ایدنلر بیله مداخلہ
- » اولتسنی طلب ایدہ جنٹری جمتله بزم مداخلہ منہ ہیج بر
- » مانعہ یہ تصادف ایتیمہ جقدر
- » بونلری ذکر و بیانلہ برابر حکومت ائمراطوریہ نك بو بایده
- » نہ افکارده بولندیغی ده سزہ صراحة تعریفہ مسارعت
- » ایبرم شویله کہ تصورلریمزک موقع اجرایہ و سولہ چون بر
- » مدت دها حال سکونتده طورمسی الزمدر سلاحلانکز! اوزون
- » بر محاربه ایچون تدارکات لازمه ده بولونیکز! یونان و صبریستان
- » افلاق و بغدادن ایله تدافعی و تعرضی معاهدات اتفایقہ عقد
- » ایدیکز - بو بایده بزم معاونت ایدہ جگمزدہ شہہ یوقدر -
- » حکومت متبوعہ کزلہ یواش یواش منازعاتکزه دوام ایدیکز
- » مصر باب عالی ایله وقوعه کلان مفاسباتندہ ادعا سنده اصرار
- » ایتدیکی حالده نائن موفقیت اولور و کلای پادشاهی ثبات
- » و معاملہ ثبات کارانہ نکیزی کورنجہ بتون بتون حدت و غضبیلری

* تزايد ابدرك بالطبع بر حادثه ظهور ایدہ جکدر ایستہ مصر
 * او وقت روسیہ نك دوستلغتك قیمتی فهم و تصدیق ایدہ جکدر
 * بزم دوستلغمز فرانسه دوستلغ کبی دکدر فرانسه جدکزی
 * مخاربه به تشویق ایتدکی سالدہ معاونت معنویہ ایله اکتفا
 * و سزی عثمانلورک پنجه انتقام و غرضنه ترك و فدا ایتشد
 (روسجه دن مترجدر)

بوجوابنامدك ارسالی موجب اولان فی ۸ مایس تاریخی
 مکتوبده عالی پاشاهیئت و کلاسی طرفدن تدابیر شدیدہ آنخاندن
 قورقلدیغی بیان اولمشیدی موسیو ایغنائیف ایسه مکتوبدن
 اکلاشیلہ جنی و جہله مخابر مئار الیہی بوکبی تدابیرک نتایج حسنه
 ویرہ جکنہ تأمین ایدیور سلا حلقلی یونان و صربستان افلاق و بغداد
 ایله تدافعی و تعرضی معاهدات اتفاقیہ عقد ایتلی و کلانک
 حدتدن طولانی حادثه ظهور ایدنجہ روسیہ دوستلغتك قیمتی
 اکلاشیلہ جتدر

بوکبی تدابیر شدیدہ دن قورقلیوب حتی بوکبی تدابیر شدیدہ !
 ایجاب ایدر حالات ایقاعنه تشویق بیله ایدیلیور ایدی فی الواقع
 شویله بر حادثه ظهوری حالنده نتایج حسنه ظهورینی امید ایدن
 بیچاره الك اول قربان کتمش اولسه ینہ موقع اجراییہ کنیرلمسی لازم ایدی
 برکت ویرسون کہ بیچاره یالکز تعهدہ مقدماتہ جسارت ایدوب
 اجراءات وقتنده جسارتنی غیب ایتشد

سگزنجی فصل

ارتق تطویل کلام ایتیه جکز • بومکتوب بوقسمک
 نہایتدر • اشبو مکتوبک بر قیمت حقیقیہ سی واردر چونکہ
 فسادک ممالک دولت علیہ نک اک بعید محلازینہ قدر توسعی
 اثبات و بونکہ برابر ایغتایف کی ماهر بر ذاتک تصوراتی
 حقتہ اعطای معلومات ایدیور • (محار بہ یہ باشلائیکز کہ سزہ
 امدادہ کلکہ « محبتزی » اثباتہ بروسیلہ اولسون !) شویلہ
 شایان استہزا برسوز بر برنی اقناع ایدہ بیلورسہ آرتق اوجاہل
 کویلوری « اسلا و عائلہ عظیمہ سنک ہر شیہ مقتدر پدر و حامیسی » وا۔
 سطہ سیلہ ہزد رلو سعادت ورفاہ حال بولہ جہلرینہ قاندر مق بر شیمیدر؟
 ہشقہ بر برنس بو اغفالاتہ تماماً قابلسدر • لکن بیچارہ صربستان
 بونک کندیسنہ نہ قدر بہالی دوشدیکنی شمدی رعنا بیلور •

طقوزنجی فصل

تیجہ

شرق بحران حاضری مسئولیتی اصحابی تعیین ایتکی وحد
 ایٹش ابدک • مقصدمن حاصل اولدی • چونکہ بومندر ج
 بولنان اوراق قرائتندن صکرہ ارتق شہہ قالملاز کہ بو بحران

افسادات اجانب اثریدر .

لکن بومفسدك جسارت فوق العاده سی اولدیغی جهتله
اسباب اختلالی احضارله قناعت ایتوب سکونت اختلاله دخی
ایراث موانع ایله کویا اجرای اصلاحاته تأمینات ایستیور .
اما فصل تأمینات ویرلی ؟ و کیمه ویرلی ؟ کندیسنه می ؟
برکره کندی وعدلرینی نه صورتله اجرا ایتدیکنی اکلیایه لمده
اووقت بشقه سنک وعدلرینه تأمین ایستکه نه درجه لیاقتی
اولدیغی تمیز ایدرز .

پارس قونفره سی زمانده اوروبالهیستانک چکدیکی اضطرار بدن
اشوری متأثر اوله رق یوزاللی مملکت امورینی میدانه قویمقی
ایستدیکی حالده روسیه مرخصی قونت اورلوف حشمتلو
ایمپراطور هلکساندر حضرتاری تبعه سنک بلااستشاه کافه سنک
استحصال حضور و امایشی ایچون تدابیر حریت بخشا اتخاذ
ایدرک حکومت وسلطنته بووجهله شروع ایده جکی جهتله
کندیسنه تدابیرینه انتظار اولنمیوبده اخطاراته قیام
اولنمندن ایمپراطور متأسف و مخزون اوله جفته بناء لهستان
مسئله سنک میدانه چیقارلاماسی قونفره اعضاسندن رجا اولندیغی
عرض واقاده ایلمشدر . قونفره اعضای روسیه
مرخصندن بعض تدابیر حریت کارانه و خصوصیه شو اوج
ماده حقنده وعدالقدن صکره تمنی بی اصفا ایتمشدر .

۲ - له لسانك تأسيسى

۳ - حریت وجدان

فی الواقع عفو عمومی ۱۸۵۶ سنه می مایستک اون بشخی
کونی اعلان اولندی لکن ایتسی آی امپراطور طرفندن
(۱۸۴۸ سنه سنده مجارستان ارباب اختلاله خدمت ایتش
اولدقلرندن طولایی) اوچ اهلستک مال و ملکار بیک مصادره سی
حتمه برفرمان چیقمشدر . له لسانك تأسيسی دخی چک اجرا اولته مدی
زیرا (قامیه نك) ده امپراطور علمکساندر بونک ایچون تقدیم
« اولنان برعرضحالی کنديسنك روسیه امپراطوری اولدیغنی و روسیه
« طه پراغی اوزرنده بولندیغنی و کنديسیله مکالمه ایدنارک کافه سی
« روس اووب اہستان و اہلبلرہ برشی یایمق ایستمدیکنی (۱)
« نخطر لہ بھرک قبول ایتمامشدر .

حریت وجدانه کلنجہ بوکاده نہ درجہ رعایت اولندیغنی
اکلامی ایچون پارس قونقرہ سندن یدی سنہ صکرہ قبلہ النمیس
اولان ورقہ ایته نك مطالعہ سی کفایت ایدر .
ویلقومیرناچیہ سی ماموریت عسکریہ سی رئیس طرفندن
ضابطہ مدیری یکباشی شلیقوفہ ارسال اولغان تحریرات
« بلا انقطاع وقوع بولمده اولان نتال و شقاوتدن
« طولایی ناحیہ داخلتمده اشبو اعلانی نشر ایدرم .
« اشبو اختلالانک کافه منی پاپا طوزنجی پیوس ایله

(۱) موسیو لکورتک (لہستانده قونک کیتاسی) نامیادہ تالیف ایتدیکی
کتابک برنجی چلیدیک ۲۶۶ ننجی صحیفہ سنندن مقولدر

- » روماده بولسان قارديناللرندن ليتوانيا كليسا لرنيك ك فقير
- » پاپاسلرينه قدر على العموم فنولك پاپاسلرينه اهم ايدن شقاوت
- » وعصيان ميليتانه اسناد ايدرك موادته نك اجراسنى امر ايدرم
- » ۱- اشقيا قريزه تقرب اينجه پاپاسلرك شمدي به قدر پادقلىرى
- » كى طوز واتكله استقبال ايتوب صليب وانجيل ايله
- » قارشولاملرى كنديلرينه اخطار اولنه جقدر • اشقيايى
- » بوجنا تلرندن صرف نظر ايتديرك اچون پاپاسلر اللرندن
- » كلان غيرتى ايفا ايد. جكلردر اودرجه به قدر كه اشقيا (قريزه
- » كيدرايه انجق پاپاسلرك جسدلرني چيكنيه رك كيره بيلسونلر .
- » پاپاسلر بولنده حركت ايدرلرسه (سر يعالعه سلسلكنه
- » كچه لر اچون) ويلنا پستويوسيله طقوزنجي بيوس بابايه
- » نجا عتلرني تليغه مسارعت ايدنه جكم
- » اشبو نيمه اتمى حرفيا اجرا ايتيان پاپاسلرى اخذ و توقيف
- » ايتديروب ديوان حربده محاكمه ايتديره جكم بونلر تماميله
- » اختلالده ذى مدخل كى محاكمه ايديلوب مضبوطلرى
- » دى يكرى دوت ساعتده تنظيم و اكمل اولنه جقدر .
- » ۲ - پاپاسلر دائره حكومت روحانيه لرنده وقوعه كلان
- » هر برقتالدين مسئول اوله جقلرى مثلوشمدي به قدر اجرا اولنان
- » بولندن بويله اجراسى ملحوظ بولنان هر بر جنايتدن
- » دى مسئول طوتلوب بونك اچون ماللى مصادره ايديله جك
- » وحى قانلى دى هر اوله جقدر) بالجه اسحاب املاكه
- » كوييلر بنه بعض مساعدنده بولنه رق وحسن معامله والنفات
- » كومتروك بنه برلكره مملكتك سكونت واسايشنه غيرت

« ایتمارینی اخطار ورجالیله برارز احکام اتیهنی اعلان ایدرم
« ۱ - اهالی قزایی مقاصد غیر لایقه اوغرنده از مکده
« بولنان اصحاب املاک داخل ملکند سربعا اداره صکر به
« تاسیس ایده جکم یعنی اصحاب املاک یرینه (ایشلرینه
« باقق ایچون) صکر محافطلر کوندره جکم
« ۲ - ثروتنی حسن اداره غیر مقتدر بولدیئم اصحاب املاک
اموال و املاکنی بلا تأخیر تحت حجزه الوب واردات مخصوصه زینی
ملاکیت نسايشنه واختلالک تسکینه صرف ایده جکم

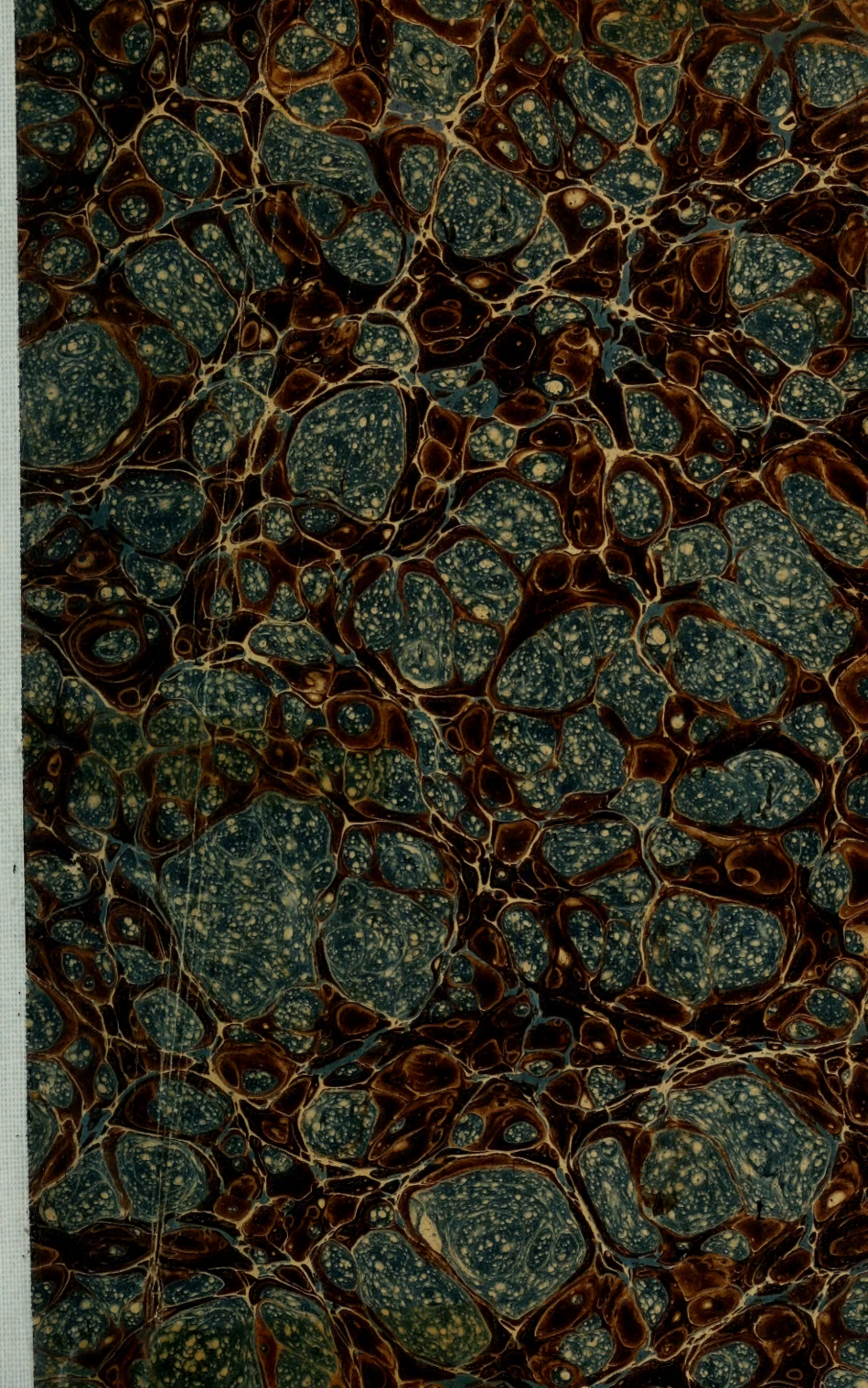
فی ۱۷ اغستوس ۱۸۶۳ (امضا)

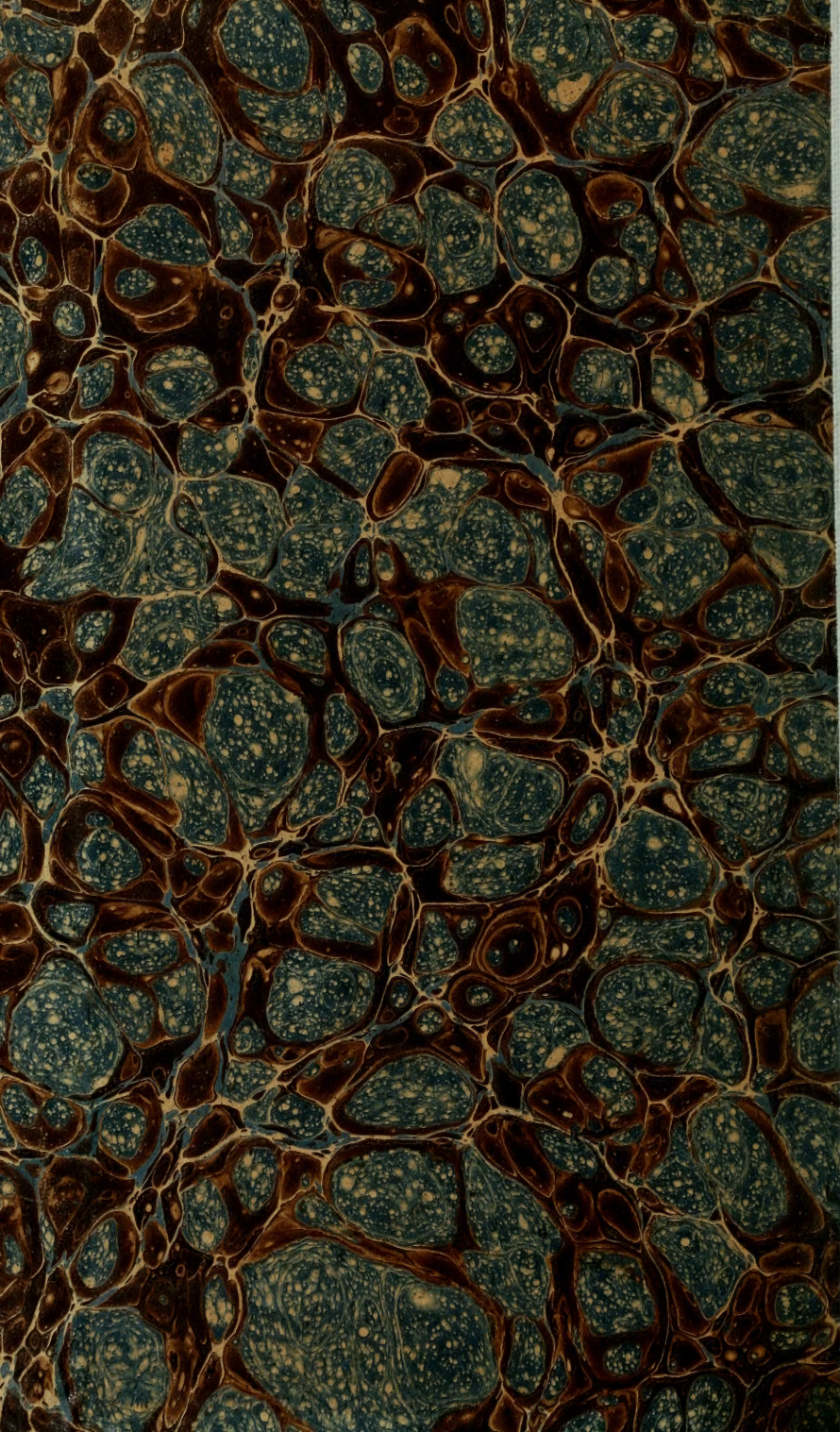
میرالای موللر

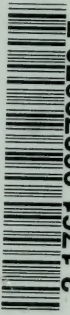
ارباب مطالعه نی غدارلنک الک صوک درجه سنه وولدیغنی
اشعار ایدن شو اوراقی مطالعه ایله حس ایده جکلری تار اتنده
براقق مناسب کورینورسه ده اجراسی لازم بروظیفه مزدها وارد
صحایف سابقه ده بر درس عبرت اولدیغنی سولیشیلنک
بوصحیفه زده بو عبرتله برابر شو اخطارده مندر جدر

روسیه نك در سعادت قونفرانسنده ترتیباتی بر موقیت انتاج
ایتمدیکی ایچون افصالی صورت آخره افزاغه چالیشوبده
اوروپایی بر اتفاق عمومی الته ادخال ایتمکی بردها تجربه
ایتمسی قابلدر انجق اشبو رساله نك میدانه چیقاردیغنی خفایا
اوزرینه ارتق اوروبا الدائمز بودن صکره روسیه ایله
اتفاق ک معامی ایشته بودر « جنایتده شرکت »









3 1761 06979070 7